

Los vagones de los ferrocarriles franceses insonorizados y climatizados

IRUN, 1. (Pyresa). — Los vagones de viajeros de los distintos trenes de la sociedad nacional de los ferrocarriles franceses serán totalmente climatizados e insonorizados, según un proyecto actualmente en estudio. Una de las líneas beneficiadas por este proyecto promete ser la de París a la frontera española de Irún.



Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA
Depósito legal: CS 6.1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Adm. y Talleres:
Avda. Cernuda y Velasco
Tels. 22 00 56 y 22 00 60

VIERNES, 2 OCTUBRE 1970. — AÑO XXXII. — N.º 9.920. — PRECIO: 4 PESETAS

Las instalaciones navales soviéticas que se construyen en Cuba

WASHINGTON, 1. (Efe-Upi). — Los Estados Unidos preguntarán, en breve, a la URSS qué clase de instalaciones navales están construyendo en las playas meridionales de Cuba. La cuestión probablemente sea planteada en Moscú por el embajador Jacob Deam a las autoridades soviéticas cuando la Administración Nixon lo considere oportuno.

El público saludó con entusiasmo a Franco en el Día del Caudillo

Recepción ante el Jefe del Estado en el Palacio de Oriente y Te Deum en San Francisco el Grande presidido por el Príncipe de España

MADRID, 1. (PYRESA). — Con motivo del XXXIV aniversario de la exaltación de S. E. el Generalísimo a la Jefatura del Estado, tuvo lugar en la mañana de hoy la tradicional recepción en el Palacio de Oriente.

El acto se verificó en el salón del trono, donde a la derecha de S. E. se encontraba S. A. R. el Príncipe de España y a continuación el Gobierno, Presidente de las Cortes españolas y del Consejo del Reino y los consejeros del mismo. A la izquierda del Caudillo se hallaban altas autoridades civiles, militares y eclesiásticas. En frente estaban los representantes del cuerpo diplomático acreditado en Madrid; Mesa de las Cortes y procuradores y mesa comisión permanente del Consejo Nacional.

A las 12 dio comienzo la recepción ante el Caudillo de nutridas representaciones de todos los organismos oficiales.

Tanto a la llegada de S. E. al palacio como al abandonarlo le fue-

ron rendidos honores por una compañía con bandera y música del Regimiento de la Guardia.

El paso del Jefe del Estado por las calles de Madrid fue acogido por el numeroso público allí congregado con vivas muestras de entusiasmo.

TE DEUM EN SAN FRANCISCO EL GRANDE

MADRID, 1. (PYRESA). — El Príncipe de España, el Gobierno en pleno, representaciones diplomáticas y de los más altos organismos del Estado y de la administración, han asistido a un solemne "Te Deum", en conmemoración del trigésimo aniversario de la elevación de Francisco Franco a la Jefatura del Estado.

La ceremonia religiosa se desarrolló en la Basílica de San Francisco el Grande y fue oficiada por el Obispo Auxiliar de Madrid, don Ricardo Blanco.

El Príncipe de España, D. Juan

Carlos de Borbón, que vestía uniforme de General del Ejército de Tierra, fue saludado a la entrada del templo por el Vicepresidente del Gobierno, Almirante Carrero Blanco, por el Presidente de las Cortes y del Consejo del Reino, D. Alejandro Rodríguez de Valcárcel, y por el Gobierno en pleno, a excepción de los ministros de Asuntos Exteriores y Delegado Nacional de Sindicatos.

Ocuparon lugares preferentes los embajadores extranjeros acreditados en Madrid, a cuya cabeza figuraba el Nuncio de Su Santidad, Monseñor Dadaglio; consejeros del Reino; Mesa de las Cortes españolas; del Consejo Nacional del Movimiento; Tribunal Supremo de Justicia; Consejo de Estado; Corporación local y representantes de los restantes altos organismos.

Se hallaban también presentes el Capitán General D. Camilo Alonso Vega y varios ex-ministros.

Madrid, preparado para recibir hoy a Nixon

El recorrido urbano del Presidente americano, aparece profusamente engalanado

MADRID, 1. (Pyresa). — La capital de España se ha engalanado para recibir mañana al Presidente de los Estados Unidos, Richard Nixon, en la que será su tercera escala en esta singladura europea del otoño de 1970. Un total de cinco mil colgaduras y gallardetes, cuarenta y ocho grandes banderolas norteamericanas colgadas sobre la Gran Vía y quinientas treinta banderolas (trescientas cuarenta y cuatro españolas y ciento ochenta y seis americanas) han sido colocadas a lo largo del trayecto de veinte kilómetros que cubrirá el Presidente desde el aeropuerto de Barajas hasta el palacio de la Moncloa, que será su residencia madrileña durante veinte horas.

Las primeras muestras de esta ornamentación comienzan en la autopista de Barajas, en las pasarelas para peatones que existen a partir de la glorieta Eisenhower. Tren tandas de doce banderas (8 españolas y cuatro americanas), tres de diez (seis españolas y cuatro americanas) y cuatro de seis (cuatro españolas y dos americanas) han sido colocadas sobre las calzadas en las distintas pasarelas para peatones.

La ornamentación ciudadana

(sin contar con los gallardetes colocados a cada lado de la calle) empieza en el cruce de María de Molina, Avenida de América y Francisco Silvela, con un total de 138 banderas españolas y 55 estadounidenses colocadas en el seto central de María de Molina desde el enclave citado hasta la plaza de Gregorio Marañón.

En esta plaza, el Alcalde de Madrid, señor Arias Navarro, entregará a Nixon la llave de oro de la villa, novena que se concede desde 1960. A tal objeto, la plaza de Gregorio Marañón ha sido engalanada con veintidós banderas españolas en torno a la estatua ecuestre de D. Manuel Gutiérrez de la Cueva, Marqués del Duero. Otras veinte se han colocado en una esquina de la plaza y siete estarán detrás de la tribuna donde se celebrará el acto de entrega de la llave. En la misma plaza, y junto a la embocadura del Paseo de la Castellana (en dirección a Emilio Castelar) se ha montado una tribuna para los medios informativos. A cada lado de la calle y a la altura de esta tribuna de prensa se han colocado dos torres de madera (sobre armadura de mecano-tubo) con dos banderas españolas y una americana cada una. Seis torres similares (con un total de 18 banderas de las que doce son españolas y ocho americanas) cubren el trayecto entre las plazas de Gregorio Marañón y de Emilio Castelar, junto con ocho bloques de cinco banderas (24 españolas y 16 americanas en total).

En la plaza de Emilio Castelar, 25 banderas rodean a la estatua del gaditano y cuatro bloques de cinco banderas (tres españolas y dos norteamericanas) están colocadas en los laterales. En Colón, dos bloques de cinco banderas al final de la plaza (vista en el sentido de Emilio Castelar hacia Cibeles) y cuarenta y dos banderas en torno a la estatua del gran almirante (24 españolas y 18 estadounidenses).

PRINCIPALES TEMAS QUE ABORDARA NIXON EN MADRID

BELGRADO, 1. (Por Juan Roldán, enviado especial de EFE en el Viaje del Presidente Nixon). — Las consecuencias que para el futuro del Oriente Medio puede traer la muerte de Nasser, será uno de los temas prioritarios de la conversación que mantendrá mañana el Presidente Nixon y el Jefe del Estado español Francisco Franco.

Fuentes del Gobierno Nixon confirmaron a EFE pocas horas antes de que el séquito presidencial norteamericano llegue a Madrid, que al ser España el país europeo del Mediterráneo que mejores relaciones tiene con Egipto, el Presidente Nixon está interesado en conocer la opinión de Madrid.

En segundo lugar Washington desea recibir la impresión del Gobierno español sobre la situación en el norte de África debido también a la especial posición y relaciones que el Gobierno de Madrid mantiene con las naciones de esta región árabe.

En orden de importancia, aunque estos tres primeros están muy relacionados, el Presidente Nixon discutirá con las autoridades españolas de seguridad del Mediterráneo y el papel concreto de aquel país en la misma a la luz de los acuerdos de amistad y cooperación firmados recientemente.

Por último fuentes oficiales que acompañan a Nixon en su viaje europeo, manifestaron que ambos Jefes de Estado tocarán también algunos temas bilaterales, relaciones económicas y aspectos técnicos en conexión con los acuerdos económicos y militares firmados el 6 de agosto pasado entre Washington y Madrid.

EL VICESECRETARIO GENERAL DEL MOVIMIENTO IMPUSO LA GRAN CRUZ DE LA ORDEN DE CISNEROS AL CAPITAN GENERAL DE CANARIAS

"Sa vaguardia permanente, el Ejército cumple con ejemplo entrega una misión política del más alto rango" dijo OKEL BORDAS

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 1. — (PYRESA). — A las doce de la mañana de hoy tuvo lugar en el Palacio de Capitanía General de Canarias, una recepción oficial con motivo de la fecha conmemorativa de la exaltación del Generalísimo Franco a la Jefatura del Estado.

En las primeras horas de la mañana de hoy se dispararon las salvas de ordenanza y en el Palacio de Capitanía se colocaron banderas con los escudos de España y de las provincias dependientes de esta Región Militar.

Antes de la hora anunciada para la recepción formó ante el citado edificio una compañía de Infantería con bandera, banda de música y escuadra de cornetas y tambores, a la que pasó revista el Teniente General Augusto Gómez-Castrillón.

A las doce en punto el Capitán General pasó al salón del trono, iniciándose la recepción con la interpretación del himno nacional por la banda de música del Regimiento de Infantería, situada en la calle, frente a la fachada. Durante el acto desfilaron ante el Capitán General las corporaciones, primeras autoridades, delegados de los distintos Ministerios, representaciones de diversos organismos, autoridades académicas, nutridas representaciones de jefes y oficiales de los tres Ejércitos, así como de las Hermandades de Alféreces y Sargentos provisionales y voluntarios del 18 de julio.

A la izquierda del Capitán General ocupaban lugar preferente en el estrado, el Vicesecretario General del Movimiento, Sr. Ortíz Bordas; Director General de Arquitectura, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Tenerife, Prelado de la Diócesis, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Las Palmas, Presidente y Fiscal de la Audiencia, Rector de la Universidad de La Laguna, Subdirector General de Farmacia, Inspector Nacional de la Vivienda, Presidente de la Mancomunidad de Cabildos y alcaldes de Tenerife y La Laguna. A la derecha del Capitán General se encontraban el Coronel Jefe accidental de Estado Mayor, Teniente Coronel Segundo Jefe y otros Jefes de la guarnición.

Terminada la recepción, el Capitán General de Canarias se situó ante el Palacio para presenciar el desfile de las fuerzas que rindieron honores.

Seguidamente tuvo lugar el homenaje que a través de los Consejos Provinciales del Movimiento han rendido las dos provincias canarias al Teniente General Augusto Gómez-Castrillón, con motivo de serie impuestas las insignias de la Gran Cruz de la Orden de Cisneros, condecoración que le fue recientemente concedida por el Jefe del Estado.

IMPOSICIÓN DE CONDECORACIONES

En presencia de todas las autoridades civiles y militares citadas, el Coronel Jefe de Estado Mayor abrió el acto dando lectura a los decretos en virtud de los cuales se concedían las siguientes condecoraciones: la Cruz del Mérito Militar de tercera clase, al Delegado Provincial de Obras Públicas, D. Juan Amigo de Lara; la de segunda clase, al Delegado de la Telefónica, D. Miguel Muro Fernández; la de segunda clase con distintivo blanco, al Coronel de Ingenieros, D. Luis Durango Ballester; Comandante de Infantería, don Antonio Martín Martín; Capitán de Artillería del Servicio de Estado Mayor, D. Juan Echarte del

Mayor abrió el acto dando lectura a los decretos en virtud de los cuales se concedían las siguientes condecoraciones: la Cruz del Mérito Militar de tercera clase, al Delegado Provincial de Obras Públicas, D. Juan Amigo de Lara; la de segunda clase, al Delegado de la Telefónica, D. Miguel Muro Fernández; la de segunda clase con distintivo blanco, al Coronel de Ingenieros, D. Luis Durango Ballester; Comandante de Infantería, don Antonio Martín Martín; Capitán de Artillería del Servicio de Estado Mayor, D. Juan Echarte del

Mayor abrió el acto dando lectura a los decretos en virtud de los cuales se concedían las siguientes condecoraciones: la Cruz del Mérito Militar de tercera clase, al Delegado Provincial de Obras Públicas, D. Juan Amigo de Lara; la de segunda clase, al Delegado de la Telefónica, D. Miguel Muro Fernández; la de segunda clase con distintivo blanco, al Coronel de Ingenieros, D. Luis Durango Ballester; Comandante de Infantería, don Antonio Martín Martín; Capitán de Artillería del Servicio de Estado Mayor, D. Juan Echarte del

Mayor abrió el acto dando lectura a los decretos en virtud de los cuales se concedían las siguientes condecoraciones: la Cruz del Mérito Militar de tercera clase, al Delegado Provincial de Obras Públicas, D. Juan Amigo de Lara; la de segunda clase, al Delegado de la Telefónica, D. Miguel Muro Fernández; la de segunda clase con distintivo blanco, al Coronel de Ingenieros, D. Luis Durango Ballester; Comandante de Infantería, don Antonio Martín Martín; Capitán de Artillería del Servicio de Estado Mayor, D. Juan Echarte del

Maniobras de las fuerzas del Pacto de Varsovia en Alemania Oriental

BERLIN ORIENTAL, 1. — (Efe-Reuters). — Fuerzas de países del Pacto de Varsovia comenzaron a llegar hoy a Alemania Oriental para participar en unas maniobras que, según algunas informaciones, serán las mayores llevadas a cabo en este país.

La agencia germano-oriental de noticias ADN, señala que tropas checoslovacas, búlgaras y polacas, han cruzado ya sus respectivas fronteras y se han concentrado en la zona donde se llevarán a cabo las maniobras. La Unión Soviética tiene unos 380.000 hombres estacionados en el territorio de Alemania Oriental.

La agencia ADN no menciona el lugar donde se efectuarán las maniobras, y un portavoz del Ministerio de Defensa se negó asimismo a identificarlo.

IMPRESIONANTE ENTIERRO DE NASSER

Millones de personas presenciaron el traslado de los restos del Presidente egipcio

Ha recibido sepultura en una mezquita situada en las afueras de El Cairo

EL CAIRO, 1. (Efe). — El féretro que contiene los restos mortales del que fue presidente de la RAU, Gamal Abdel Nasser, ha sido trasladado esta mañana en helicóptero por encima de los almenares de las mezquitas y tejados de El Cairo.

Millones de personas en las calles de la capital cairena miraban tristemente al helicóptero que trasladaba el féretro de Nasser hasta el palacio de la Isla, junto al Nilo. El helicóptero escoltado por otros cuatro aparatos iguales aterrizó suavemente entre las palmeras del jardín del palacio de la Isla, donde el féretro sería colocado poco después sobre un armazón de artillería. El féretro fue trasladado desde el palacio republicano de Kubbeh, donde estuvo expuesto en capilla ardiente desde que Nasser falleció el pasado jueves. Al tomar tierra el helicóptero en el recinto del Club Deportivo de Regatas de Gezira, el féretro fue llevado hasta el edificio del Consejo de la Revolución. Ayudantes del difunto Presidente permanecieron de pie al lado del féretro en el palacio de Kubbeh dándole guardia de honor hasta que fue llevado aquí al helicóptero.

Hubo un momento de impresionante silencio en las multitudes que se agolpaban en las calles cairenas cuando se oyó el zumbido del motor del helicóptero. Todas las cabezas se alzaron hacia el cielo. Al tomar tierra el aparato comenzaron de nuevo los lamentos de la multitud. La policía tuvo que contener al público para que dejara camino libre al cortejo fúnebre.

Millones de egipcios asistieron por las calles de El Cairo al paso del cortejo y fuertes contingentes de policía custodiaban la carrera para impedir que la multitud invadiera la calzada por donde tenía que pasar el entierro hasta llegar a la mezquita. El paso de los restos mortales de Nasser ha constituido una inmensa manifestación de duelo. Millares de personas no podían contener su emoción y lloraban al paso del féretro.

LOS FAMILIARES

Los tres hijos varones de Nasser, Abdel Hakim, Jaled y Abdel Amid,

Detención de tres sacerdotes en Río de Janeiro

Se desconocen las causas que motivaron esta medida de la policía

RIO DE JANEIRO, 1. (Efe). — El Cardenal Arzobispo de Río de Janeiro, Jaime de Barros Câmara, confirmó hoy la detención de tres sacerdotes por la Dirección de Orden Político y Social, según una publicación aparecida en el diario carioca "Jornal do Brasil".

Señala la misma información, que los tres clérigos presos son: Padre Mario, vicario general de la Iglesia de Nuestra Señora de la Salette; Agustín Pedro y el Padre Arnaldo.

Se desconoce el paradero de los tres sacerdotes detenidos, así como las causas que han motivado la medida policial.

El Arzobispo de Río de Janeiro reveló que ha hecho una interpeleación al comandante en jefe del Primer Ejército, general Sizenio Sarmiento, quien le ha respondido que desconoce tal hecho.

Al propio tiempo, el purpurado informa que ya tiene conocimiento del caso la Confederación Nacional de Obispos brasileños, la cual deberá pronunciarse en los próximos días sobre aquellas detenciones.

Señala la misma información, que los tres clérigos presos son: Padre Mario, vicario general de la Iglesia de Nuestra Señora de la Salette; Agustín Pedro y el Padre Arnaldo.

Se desconoce el paradero de los tres sacerdotes detenidos, así como las causas que han motivado la medida policial.

El Arzobispo de Río de Janeiro reveló que ha hecho una interpeleación al comandante en jefe del Primer Ejército, general Sizenio Sarmiento, quien le ha respondido que desconoce tal hecho.

Al propio tiempo, el purpurado informa que ya tiene conocimiento del caso la Confederación Nacional de Obispos brasileños, la cual deberá pronunciarse en los próximos días sobre aquellas detenciones.

JURA EN EL PARDO



MADRID. — Bajo la presidencia de S. E. el Jefe del Estado, acompañado del Ministro Secretario General del Movimiento, Sr. Fernández Miranda, y de otras personalidades, ha jurado su cargo de Consejero nacional D. Luis Soriano Rodríguez. — (Foto CIFRA)

Escija la funda que desea para **TAPIZAR SU COCHE** en 20 minutos la colocaremos. Avda. Rey D. Jaime, 98 (Frente Instituto) Telf. 219432

Noticias de la Ciudad



Aunque ayer hizo calor, el termómetro incluso se subió a las altas ramas de los treinta grados...

La conmemoración del Día del Caudillo tuvo en Castellón el solemnísimo tono de siempre...

Servicios prestados por la Cruz Roja

Destacamento de Castellón.— Se han efectuado 10 servicios.

SERVICIO DE POLICLINICA

El día 2 de los corrientes, están de servicio, los siguientes doctores: Toco-Ginecología. Dr. Pradells de 11 a 1 mañana.

Farmacias de Guardia

Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias:

- CALDUCH, Enmedio, 21. BALLESTER, Avda. Cernuda y Velasco, 20. TURON, San Félix, 11.

CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER

PAPEL PLASTICO SUPERLAVABLE PARA REVESTIMIENTO DE PAREDES

colowall

Solemne conmemoración del Día del Caudillo

Se celebraron misa y te deum en la Catedral y más tarde recepción en el Gobierno Civil

NUESTRA ciudad celebró ayer, con la solemnidad propia de la conmemoración, el Día del Caudillo.

Ofició la misa el Teniente Cura de Santa María, Rvdo. D. Vicente Bengochea, y en el presbiterio, ocupaba lugar destacado el Prelado Doméstico de S. S., M. I. Sr. D. Joaquín Balaguer.

La Banda Municipal, situada frente a la fachada principal del templo, tanto a la llegada del Jefe Provincial y Gobernador Civil como del General Gobernador Militar, interpretó la Marcha de Infantes.

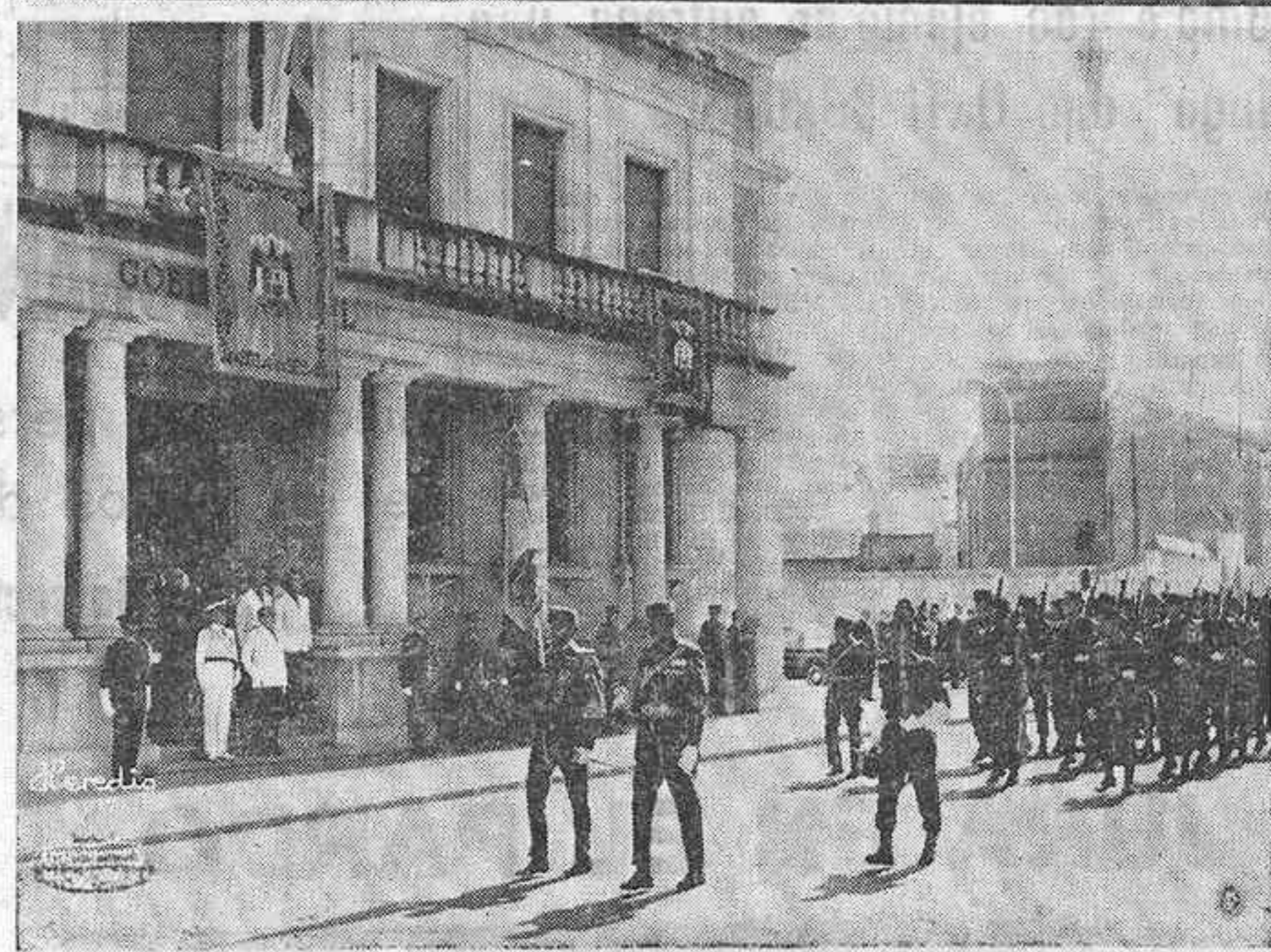
RECEPCION EN EL GOBIERNO CIVIL

Terminados los actos religiosos, autoridades y representaciones se trasladaron al Gobierno Civil. En la Plaza de María Agustina rendía honores una Compañía del Regimiento de Infantería Teban número 14.

A continuación, en el salón de actos del Gobierno Civil, tuvo lugar la recepción oficial. Ocupó la presidencia bajo dosel el Jefe Provincial y Gobernador Civil, don José Fernández Ramírez.

La Banda Municipal, situada en la acera junto a la fachada del Gobierno Civil, interpretó el Himno Nacional, iniciándose después el desfile de las distintas representaciones ante la presidencia.

Finalmente, y ante el Jefe Provincial y Gobernador Civil y el General Gobernador Militar, situados ante el Gobierno Civil, desfilaron las fuerzas que rindieron honores.



SUCESOS: SUCESOS

Sufrió un colapso en la calle y murió poco después cuando era trasladada a la Residencia de la Seguridad Social

Incendio forestal en el término de Alcalá de Chivert

Cuando transitaba por la calle Enmedio, a la altura de la calle Cervantes, una mujer sufrió un colapso, y fue atendida provisionalmente en una tienda existente en dicha esquina.

Más tarde, fue identificada: Sra. Carmen Agramart, de 70 años, natural de Alcover (Ta-

rragona), que accidentalmente se encontraba en Castellón, y era vecina de Barcelona.

PEATON HERIDA GRAVE EN ATROPELLO DE MOTOCICLETA

En el servicio de urgencia de la Residencia de la Seguridad Social, ingresó la peatón Juana García Quirós, vecina de Castellón, que resultó lesionada en accidente de tráfico en la carretera de Almazora a Burriana.

El accidente se produjo cuando la peatón cruzaba la calzada sin percibirse de la presencia de la motocicleta matrícula CS-54.350 que conducía por Emilio Baulista García, circulaba por la citada carretera.

CHOQUE DE MOTO Y BICICLETA

En las proximidades de Segorbe, en la carretera nacional Sagunto-Burgos, ocurrió un accidente de tráfico al chocar una motocicleta y una bicicleta. La moto la conducía José Llorca y la bicicleta Antonio Sebastián Porcar, ambos vecinos de Segorbe.

A causa del choque resultó lesionado de carácter leve el conductor de la bicicleta.

CAYO AL CAUCE DEL RIO MIJARES

En la carretera de Burriana a Castellón, término municipal de Burriana, ocurrió un accidente cuando circulaba una motocicleta que conducía Juan José González González, vecino de Castellón, que en una maniobra chocó contra la barandilla del puente sobre el río Mijares, cayendo el conductor al cauce del río.

El citado conductor, resultó lesionado, siendo trasladado al Hospital Provincial, y asistido por el médico de guardia quien nos facilitó el siguiente parte facultativo: Juan José González González, de 49 años, vecino de Castellón, sufre fractura de varias costillas y contusión en tobillo derecho, de pronóstico grave. Quedó internado en el centro.

SE SALIO DE LA CALZADA

En el km. 149 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, término municipal de Vinaros, ocurrió un accidente de tráfico cuando el camión matrícula V-219.516 conducido por Saturnino Duró Toledo, se salió de la calzada, por causas que no hemos podido determinar, resultando lesionado de carácter leve el citado conductor.

APREHENSION DE UNA MOTOCICLETA

Fuerzas de la Guardia Civil han procedido a la aprehensión de la motocicleta matrícula 65-Z-813, alemana, que por las trazas, estaba abandonada.

Con las diligencias del caso y la documentación, pasó a disposición de la Administración de Aduanas, señor Alcalde, por tan humana disposición.

INCENDIO FORESTAL EN EL TERMINO DE ALCALA DE CHIVERT

En la partida "Almedijar", del término municipal de Alcalá de Chivert, se originó un incendio, que dio comienzo a la una de la tarde y quedó extinguido totalmente a las seis. Advertidos los servicios de extinción de incendios forestales y la Guardia Civil, inmediatamente se comenzó los trabajos, que como hemos dicho terminaron a las seis de la tarde.

Según se nos informa, se quemaron un total de 30 hectáreas de monte bajo, según parece improductivas, valorado en unas 3.000 pesetas.

No ha sido posible conocer, hasta el momento, las causas del mismo.

SE CLAVO ALGO EN EL OJO

Elisa Martínez Romero, de 7 años, vecina de Castellón, resultó lesionada en accidente casual, siendo asistida en el Hospital Provincial donde el médico de guardia le apreció cuerpo extraño enclavado en córnea, que penetra en cámara anterior; pronóstico reservado.

LESIONADO EN CAIDA CASUAL

Juan Ramón Bustamante Bustamante, de 3 años, vecino de Castellón, resultó lesionado en caída casual, siendo asistido en el Hospital Provincial donde el médico de guardia le apreció herida inciso-contusa en región frontal, de 1 cm. de extensión.



DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLOGICO

BOLETIN CORRESPONDIENTE A LAS 7 DE LA TARDE DEL DIA DE AYER

Temperatura mínima: 17,6 grados a las 6 horas. Temperatura máxima: 30,9 grados a las 14 horas 27 minutos.

Humedad relativa, 7 y 13 horas: 52 y 32 por ciento respectivamente. Insolación eficaz: 9 horas 53 minutos.

Recorrido del viento en 24 horas: 65 kilómetros. Dirección dominante del viento: NE.

Precipitación en 24 horas hasta las 19 horas: Nula.

Presión atmosférica a las 19 horas: 764,1.

Tendencia: Estacionaria.

ESCRIBEN los lectores

"QUIEN NO ES AGRADECIDO, NO ES BIEN NACIDO"

Aprovechando las declaraciones del Sr. Alcalde, aparecidas en este periódico el día 25 del corriente, en las que se da a conocer la dotación del alumbrado a los barrios que circundan nuestra capital, las juntas de vecinos de los Barrios del Perpetuo Socorro y Roquetes, han decidido expresar públicamente a través de estas columnas su agradecimiento a esa Corporación Municipal, particularmente al señor Alcalde, por tan humana disposición.

Estos barrios que han sido creados con el sacrificio, el sudor y el tesón de un grupo de obreros, gente humilde, sencilla y laboriosa, se hallaba envuelto no hace mucho en la más lamentable de las condiciones de tipo urbanístico de todo orden.

Hoy, gracias a Dios, se están llevando a cabo la solución de una serie de problemas de vital interés para estos núcleos de población, como son el agua, saneamiento, problema escolar, luz, etc. en las casas y en las calles, etc., etc. Todo ello ha sido posible gracias a la magnanimidad de nuestra primera Autoridad, que desde el primer momento en que estas juntas de vecinos tomaron la preocupación de dotar a los barrios de aquellos elementos indispensables para la convivencia social y humana de sus vecinos, han encontrado en él toda clase de facilidades, tendiéndonos la mano en todo momento, alentándonos con su deferencia y su paciente solicitud en nuestras empresas y pudiendo apreciar a través de las numerosas entrevistas que hemos tenido, que se ha conducido con nosotros, no como una autoridad que dicta, sino a la vez como un amigo que aconseja, orienta y encamina.

Reciba, pues, con nuestro fervoroso entusiasmo, toda la gratitud de estos Barrios del Perpetuo Socorro y Roquetes. — Por el Grupo de "Roquetes": Ezequiel Negro, presidente. — Por el Grupo "Perpetuo Socorro": Guillermo Juan, presidente.

IMPORTANTE EMPRESA

De ámbito Nacional, ramo de la construcción, precisa

DELEGADO DE VENTAS

EXIGIMOS Edad, 23 a 35 años. Don de gentes, simpatía. Carnet de conducir de segunda clase.

GARANTIZAMOS

Excelente retribución. Brillante porvenir. Interessados manden curriculum vitae hasta el 15 de octubre próximo, a:

ZIRCONIO, S. A., Cra de Onda, Km. 5, Apartado, 76, VILLARREAL DE LOS INFANTES (Castellón).

COLEGIO OFICIAL DE MEDICOS

AVISO

Por coincidir en el día de hoy el Symposium que organiza el Sanatorio La Magdalena, ha sido suspendida la proyección de la película "Diabetes Etiología" programada para esta tarde, a las siete, en el Colegio Oficial de Médicos.

Asamblea Provincial de la Cruz Roja Española

Se necesita personal masculino para trabajos de reparto y cobranza. Interessados presentarse en la Asamblea sita en la calle Mayor núm. 71, de 7 a 9 de la tarde.

1 ANIVERSARIO Rogad a Dios en caridad por el alma de D. Manuel Izquierdo Gil (VETERINARIO) Que falleció en Benicassim, el día 5 de Octubre de 1969

CATOLICIDAD

Santa Teresa, escritora

A amplia obra teresiana y su admirable literatura y elevación mística, nos llevan a pensar primera y principalmente en la formación intelectual de su autora.

Terese por su condición de mujer, huye de la más leve sombra de parecer entendida; detesta lo mismo en sí que en sus religiosas el más mínimo matiz de suficiencia y pedantería, gloriarse de hacer profesión de mujer de letras que sólo vale para hilar la rueca.

He aquí un ejemplo claro de la humildad de Teresa que el mundo no siempre ha sabido captar; porque creyó la Santa no ser letrada y es ornamento de las letras; muestra ignorante en filosofía y los sabios se postran ante ella; no tuvo pretensiones de teología, y Pío X la declara maestra insuperable; y a todo esto hemos de añadir el reciente nombramiento hace escasamente dos años, que el Papa, accediendo a la petición de grandes escritores españoles y de las lumbreras más insignes de la ciencia; nombra a Teresa con el breve Pontificio "Lumen Hispaniae", Patrona de los escritores españoles.

No podemos decir por tanto, que Teresa repudiara las letras, por que bien sabemos que la Santa aviesa ha sido toda su vida una asidua lectora.

Don Alonso, padre de la Santa, no olvidó ningún momento el deber primordial de todos los padres, la educación e instrucción de los hijos; por eso inició a Teresa desde su más tierna edad en la lectura de los libros piadosos. Así nos lo dice ella misma en el capítulo primero de su vida: "Era mi padre aficionado a leer buenos libros y así los tenía de romance para que los leyesen sus hijos".

También en la biblioteca de don Alonso se encontraban algunos libros de caballerías a los que Teresa se aficionó en los años de su juventud de tal modo que como nos dirá más tarde, que si no tenía libro nuevo, no tenía contento".

Estas lecturas, llamémoslas profanas, las dejará a un lado a su entrada en las Agustinas, y se dedicará por completo a los libros espirituales.

No hemos de negar la influencia de todas estas lecturas en la formación intelectual y literaria de Santa Teresa, pero con franqueza y humildad nos dice que la lectura de estos libros, "declarase muy poco... y no era nada lo que entendía, hasta que Su Majestad por experiencia me lo daba a entender".

Es asombroso contemplar la amplia y fecunda producción literaria, que de su pluma suave y ágil salió, teniendo en cuenta la actividad que como reformadora del Carmelo llevó a cabo. Son dieciséis los conventos fundados por casi toda España, llevando sobre sus hombros el peso y las dificultades de cada convento nuevo que fundaba y sobre todo la incompreensión de los superiores.

Bien merecido tenía el elogio, por así decir, con que el Nuncio de Su Santidad le llamaba: "femina inquieta y andariega".

La contemplación de aquella gran mujer, castigada por toda clase de enfermedades y tribulaciones, escribiendo con sencillez de pluma y de corazón de las más profundas realidades invisibles, escribiendo sin comodidad alguna, sobre el suelo helado y con una humilde arca por mesa. Las Moradas en Toledo, es una estampa única, irredimible cuya placa se rompió con su muerte.

Terese, es una escritora universal, prosa y poesía, historia y derecho, psicología (también teología profunda, salen de su pluma afeada por una mano firme y serena, hermana de manos que manejan lanzas y espadas.

Escribe por el día y también 'ar gas horas de la noche alumbrada por la luz tenue de una vela. Escribe en la soledad de los claustros y también en el bullicio de una venta o sobre una carreta que chirriante camina por los senderos castellanos y andaluces. Prosa popular, prosa "arriera" como alguien ha llamado graciosamente.

Hoy comienza en el Sanatorio el Symposium sobre Cinesiterapia Respiratoria

HOY dará comienzo en el Sanatorio "La Magdalena" el IV Symposium Internacional sobre "Cinesiterapia Respiratoria", que consistirá de dos jornadas que se desarrollarán los días 2 y 3, bajo la dirección del Dr. D. Juan Guallar, actuando como Secretario el Dr. Jesús Caminos.

Está organizado en colaboración con la Sociedad Española de Patología Respiratoria (S.E.P.A.R.). En la primera jornada de trabajos que comenzará hoy a las 9:30 de la mañana, se desarrollarán las siguientes comunicaciones:

DIA, 2 (MAÑANA)

Anatomía funcional del esqueleto torácico.—Dr. J. Alfaro Abreu. Musculatura toraco-abdominal y su papel ventilatorio.—Dr. F. Apodaca Elorrieta.

Bases fisiopatológicas de la cinesiterapia respiratoria.—Dres. R. Llopis Lombart y V. López Merino.

Exploración funcional en relación con la cinesiterapia.—Doctor Cornudella Mir.

TARDE

Indicaciones y técnicas de la relajación muscular.—Dr. J. Guallar Segarra.

Técnicas de la movilización costal.—Dr. J. Caminos Gochi.

Técnicas de la movilización diafragmática.—Srta. M. D. Masana. Técnicas de fortalecimiento ventilatorio.—Dr. F. Martí Llecart.

En la jornada de mañana, día 3, se expondrán las siguientes comunicaciones:

DIA 3 (MAÑANA)

Cinesiterapia de las broncopatías obstructivas.—Dr. M. Giménez. Cinesiterapia de la fibrosis pulmonar.—Prof. A. L. Macagno.

Cinesiterapia de las pleuropatías.—Prof. A. L. Macagno. Cinesiterapia de las supuraciones bronco-pulmonares.—Dr. C. Concha.

TARDE

Cinesiterapia de las alteraciones columnarias torácicas.—Dr. L. Caballé Lanery.

Cinesiterapia en las intervenciones torácicas.—Dres. F. Roméu y A. Canto Armengot.

Aspectos psicológicos de la reducción respiratoria.—Dra. M. Collobler.

Objetivación de los resultados obtenidos con la cinesiterapia.—Dres. F. Lahoz Navarro y J. Pérez Guerrero.

La exposición de cada tema será de 25 minutos, seguida de una En la mitad de cada una de las sesiones de la mañana y tarde, discusión de 20 minutos, habrá un descanso de 20 a 30 minutos.

Las sesiones comenzarán todos los días a las nueve y media de la mañana y cuatro y media de la tarde.

ACTUALIDAD en VILLARREAL

En Octubre, sin lluvias, repetidos hechos anunciadores de la proximidad de la campaña naranjera

INICIOSE el mes de Octubre sin la llegada de las deseadas lluvias y sin cambios en la temperatura. Casi parece que estamos en pleno verano. Y hace falta que llueva. La temperatura no es propia de estas fechas.

Y con el Octubre venimos ya ahí la fiesta anual de la Asociación de Hijas de María del Rosario, "les rosarieras", que hoy viernes culminarán los actos preparatorios de la fiesta anual con la solemne procesión eucarística por el interior de la Arciprestal, final del triduo que ha predicado el Rvdo. P. Fray Pedro Ferrer, O. P.

Mañana sábado por la tarde a las 8, solemne rosario cantado que recorrerá las calles de la ciudad.

La fiesta grande será el próximo domingo. El programa de actos lo publicaremos en nuestro número de mañana sábado.

Una fiesta más, muy arraigada en Villarreal y que vendrá a demostrar que los fervores marianos heredados de nuestros antepasados no se pierden, siguen pese a todo, lo cual en estos tiempos no es desconsolador precisamente.

Y la grata noticia del desvío de la carretera general sigue siendo el tema de todas las conversaciones. Satisfacción en todas partes y unas ganas locas de que el desvío sea pronto una realidad. Y ahora la gente se pregunta por donde será el desvío, cuando todavía los técnicos no lo tendrán decidido, seguramente, pero bueno es que la gente se interese, señal que el problema lo sienten todos como propio.

Por lo demás, estamos ya en plenas vísperas de la iniciación de la campaña naranjera. Entramos en octubre y ya están entre nosotros los exportadores mallorquines tan vinculados a nuestra Ciudad que regresan de la isla, de Sóller concretamente, su tierra natal, donde han pasado los meses

de canícula. La venida de estos buenos amigos, unos villarrealenses más, es señal evidente que la temporada naranjera está ya muy próxima. ¿Será mejor que la anterior? Ya sería hora de que esto ocurriera.

JOSE MIGUEL ABELLA ACTUARA HOY EN T.V.E.

Hoy viernes a las diez y media de la noche actuará en "Estudio abierto" programa de la segunda cadena de televisión el joven guitarrista villarrealense José Miguel Abella.

Deseamos alcance el triunfo que merece por sus excelentes cualidades.

LUGARTENENCIA LOCAL DE LA GUARDIA DE FRANCO

CONVOCATORIA

Con el objeto de hablar sobre las próximas elecciones municipales y la proclamación de candidatos, se convoca a todos los afiliados a la reunión que se celebrará D.m., en la Jefatura Local del Movimiento, hoy viernes día 2 de octubre, a las diez de la noche.

MARCOS - MOLDRAS CUADROS, ESPEJOS, llenzos en ARTESANIA GONLAI. Frente Cine Sindical.

GRAN ENTIDAD EUROPEA,

necesita jóvenes cultos para iniciarlos en interesantes funciones de gestión comercial. Ofrecemos magníficos ingresos, coche, dietas, rappers y premios. Posibilidades de ocupar puestos elevados en nuestros cuadros comerciales. Escribid a LA REF 200 DE ESTA ADMINISTRACION.



Farmacias de Guardia

viernes 2: don Luis Gimeno, Obispo Rocamora, 30, tel. 224. De servicio permanente todos los días. Dª Carmen Berenguer, 18 de Julio, 72, tel. 1153. Don Juan Ronchera, Piedad 36, tel. 776.

GESTO DESTACABLE

La noticia, en ocasiones adquiere dimensiones y matices extraordinarios, aún cuando ella, en sí, no sea espectacular ni sensacionalista. Cada día ocurren pequeños hechos que llenan de satisfacción al comprobar que quedan muchas, muchísimas personas, que son acreedoras a la admiración y respeto de todos. Cuando los protagonistas de estas noticias son, además, gente modesta y sencilla, el hecho adquiere todavía mayor dimensión.

Ahora se trata de un gesto que ha tenido como protagonista a un peón de la Brigada de Limpieza, cuando ocasionalmente encontró en plena calle el sobre del salario de un empleado municipal. Advirti-

endo que la pérdida habría creado en el funcionario el natural desasosiego, le dejó una nota en el Ayuntamiento, indicándole que podía pasar por su domicilio, donde le entregaría el sobre. El peón de la Brigada de Limpieza se llama Juan Iserte, y vive en el Grupo La Unión en la Partida Estepar de Castellón. Dejamos constancia de su nombre así como de la admiración y felicitación de todos cuantos saben de su honrado gesto.

La nota dejada en el Ayuntamiento, redactada de forma sencilla, comunicaba al funcionario municipal José Gil Palau, que "se sirviera verse con Juan Iserte por un asunto que a él le interesaba". Y a continuación su nombre y dirección.

ANUNCIOS OFICIALES

DELEGACION PROVINCIAL DEL INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION

CONVOCATORIA PARA CONCESION DEL TITULO DE EMPRESA MODELO EN SEGURIDAD SOCIAL

Se pone en conocimiento de todas las Empresas radicantes en esta provincia, que se abre un plazo de 30 días naturales para presentar solicitudes a dicho título, con aportación de la correspondiente documentación.

Será requisito indispensable para poder concursar, el exacto cumplimiento de las disposiciones legales sobre Seguridad Social, considerándose como méritos para aspirar al galardón: el establecimiento de mejoras voluntarias ampliando los beneficios concedidos por los regímenes obligatorios de Previsión Social, o servicios en favor de los trabajadores y sus familiares, con cargo a fondos de la Empresa, al menos en una parte importante de su coste y cualquier otra mejora o beneficio puesta en vigor por las Empresas, con carácter voluntario, con o sin la colaboración de instituciones públicas o privadas.

Las solicitudes, con la documentación que se estime oportuna deberán tener entrada en la Delegación del Instituto Nacional de Previsión antes de las trece horas del día 30 de Octubre de 1970 en que expira el plazo de su presentación.

VENDEDORES

Importante Editorial ofrece tres puestos en su Departamento de Ventas.

EXIGIMOS: PRESENCIA FISICA NORMAL DON DE GENTES CULTURA MEDIA DESEOS DE SUREACION

OFRECEMOS: ELEVADOS INGRESOS CARTERA DE CLIENTES FORMACION PREMIOS EN RUTA. SEGUROS.

Presentarse hoy de 11 a 1 1/2 y de 4 a 7 1/2 en Calle Herrero, 24-entresuelo.

ARQUITECTOS APAREJADORES CONSTRUCTORES DECORADORES JEFES DE COMPRAS

La rotulación es un "detalle" que personaliza la obra. El rótulo a su gusto en

ayllón

Carnicer, 9 - Madrid-20 Pida Catálogo Necesitamos distribuidor en

CASTELLON

Advertisement for tetracero s.a. featuring a large logo and technical specifications for steel reinforcement bars. Text includes: 'tetracero s.a.', 'FUENCARRAL, 123. T. 2248753-54-55 MADRID-10', 'GARANTIA DE CONTROL DE CALIDAD', 'Veinte años de experiencia en el mercado español introduciendo constantes mejoras y contribuyendo a elevar el nivel técnico del país.', 'tetracero 42 tor-50', 'σar ≥ 5.000 kg/cm²', 'σ0,2 ≥ 4.200 kg/cm²', 'εar ≥ 10 %', 'σar ≥ 6.000 kg/cm²', 'σ0,2 ≥ 5.000 kg/cm²', 'εar ≥ 10 %'.

Cultos

SANTA MARIA. — Hoy, misas a las 8, 9, 10 y 11 de la mañana. Por la tarde, misa a las 7.

SAGRADA FAMILIA. — Hoy, misas a las 7, 8 y 9 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.

SAN PEDRO. — Hoy, misa a las 7:30 de la tarde.

SANTISIMA TRINIDAD. — Hoy, misas a las 8, 9 y 10 de la mañana. Por la tarde, misas a las 8:30 y 7:30.

SAN JOSE OBRERO. — Hoy, misas a las 8 de la mañana y 7 de la tarde.

SAN FRANCISCO. — Hoy, misas a las 7:45, 8:30, 9:15 de la mañana y 7:30 de la tarde.

SAN JUAN BAUTISTA. — Hoy, misa a las 6:30 de la tarde.

SAN VICENTE FERRER. — Hoy, misa a las 7:30 de la tarde.

SAN CRISTOBAL. — Hoy, misas a las 8 de la mañana y 8 de la tarde.

PARROQUIA DE NTRA. SEÑORA DEL CARMEN. — Hoy, misas a las 7:30 y 8:30 de la mañana. Por la tarde, a las 7:30.

CAPILLA DEL CEMENTERIO. — Hoy, a las 6:30 de la tarde, Rosario y Misa.

SAN AGUSTIN. — Hoy, misas a las 8, 9 y 10 de la mañana, y 7:30 de la tarde.

PURISIMA SANGRE. — Hoy, misa a las 7:30 de la tarde.

¡ATENCIÓN! Castellón y provincia: Después de dos años de experiencia en Madrid y Barcelona con gran éxito, RIASA por fin con Vds., les ofrece todas las marcas de vehículos del mercado nacional, a estrenar, desde 275 pesetas semanales sin entrada ni aval.

REX: (Local refrigerado y climatizado). Hoy no hay función. Mañana: 7:30 tarde y 10:30 noche. EL DIABLO POR LA COLA en Technicolor. Con Yves Montand y María Schell. Mayores 18 años.

GOYA: (Refrigerado). — Continúa 6:30 tarde. RIFI EN AMSTERDAM. Technicolor y BRIGADA SUICIDA. Cinemascope y Technicolor. Mayores 18 años.

CINE SINDICAL.—Sábado 7:30 y 10:30: LOS RATEROS. — A. mayores de 18 años.

CINE CONDAL de Villarreal.—Sábado 9:45 noche: UN DOLAR DE FUEGO y TURISTAS BRIBONES.—A. mayores 18 años.

CINE SAN PABLO.—Continúa 6:45 "PISTOLEROS DE ARIZONA y CERVANTES.—T. menores.

CINE SINDICAL DE VERRANO (Grao-Castellón).—10 noche NO-DO, JAIMITO, y todos los días cambio de programa.

¿Por qué tanto pensar? EVITE LA DOBLE VIVIENDA

Le proponemos esta idea. ¿No le gustaría vivir todo el año en la misma casa, sin necesidad de buscar otra para el verano? Venta de pisos, bungalows, parcelas.

URCOSA, Playa del Pinar, Grao-Castellón, Teléfono 222565 construye SICOD.

PROGRAMA DE LAS EMISORAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLON

745 Sintonía, apertura de la emisión y lectura de programas; 747 Despierte con música; 8 Matinal Cadena Ser; Información y reportajes; Los deportes; Noticias; 9 Para mayores sin reparos, guión de Mariano de la Banda; 930 "Si Vd. no lo sabe"; 940 "Paco Ruiz, detective privado"; 10 Música mientras trabaja; 11 Saludo musical; 1130 "Viaje a las Estrellas"; 1135 Voces famosas; 12 Conexión con Radio Nacional de España para retransmitir la llegada a Madrid, del Presidente Nixon; 12 "Cuchi Cuchi y yo"; 13 La hora del oyente; 14 Actualidad 14 horas; 1415 Ecos de Sociedad; 1430 Conexión con Radio Nacional de España; 1440 Lectura de programas; 1455 La hoja del almanaque; 15 Canta para Vd.; 1555 La canción de la semana; 16 "Más allá de las estrellas", guión de Antonio Losada (Cap. 165); 1630 "Lydia", novela de José Mallorquí (Cap. 60); 17 "Los Miserables", novela de Victor Hugo, adaptación de Basilio Gassen y Eduardo Vázquez (Cap. 130); 1730 "Idolos"; 1755 Vídeos privados; 18 Pequeño musical; 1835 "La infame", novela de Rafael Barón, adaptación del mismo (Cap. 135); 19 "Los parientes pobres", novela de Guillermo Sautier Casaseca y Luisa Alberca (Cap. 125); 1930 Destile de orquestas; 20 Su música favorita; 2030 Servicio meteorológico; 2035 Canciones de España; 2055 Información local; 21 La hora sinfónica: "Oberturas de Rossini, Orquesta Filarmónica de Boston; 2140 Ráfagas deportivas, por Chencho; 22 Conexión con Radio Nacional de España; 2230 Éxitos de hoy y de siempre; 2245 Música clásica; "Se listas famosas"; Paul Tortelier, violoncello; 24 Cierre.

SEGUNDO PROGRAMA EN F.M. 97.5 MEGACICLOS

16 Música F-70. Programa de cuatro horas y media de duración con música ininterrumpida. Realiza en directo, Alex Querol, tel. 216086, con espacios de música pop, progresiva, soul, rock, selecciones de grandes orquestas, presentación de novedades inéditas, noticias, entrevistas. Todos los oyentes pueden tomar parte en el programa llamando al teléfono 216086; 1930 Concierto: Un espacio diario dedicado a la música grande; 2030 Despedida del programa en frecuencia modulada; Cierre.

LA VOZ DE CASTELLON

MATINAL: 8 Sintonía y apertura; 801 Buenos días: Amigos. Con los espacios: El tiempo, santoral, agenda, noticiario deportivo y ayer en Castellón; 830 Con ustedes Raphael; 845 Cita en la mañana; 9 Diario femenino; 905 Rueda de conjuntos; 930 Usted programa; 1105 Musical Castalia; 1155 Así canta España.

MEDIODIA: 12 El Angelus; 1202 Conexión con Radio Nacional de España, para retransmitir en directo la llegada del presidente Nixon; 13 Sabor español; 1330 El directo de las 1330. Un programa de gran actualidad producido por la Cadena Ibérica.

SOBREMESA: 14 Epicentro: La

Voz de Castellón. Servicio informativo local y provincial con crónicas, reportajes e informaciones. 1430 Diario hablado de Radio Nacional de España; 15 Cartelera de espectáculos y farmacias de guardia; 1505 Ritmos, canciones y melodías; 1630 Usted programa. En su segunda edición.

TARDE: 1730 El río que nos lleva, novela de José Luis Sanpedro. Cap. 4; 18 A vueltas con los discos; 1830 Señorita de compañía, novela de Valentina del Barco. Cap. 13; 19 Sala de Conciertos. Concierto para piano y orquesta en la menor, Op. 16, de Grieg. Interpretada Abbey Simen (piano), con la Orquesta Filarmónica de La Haya, dirigidos por Willem van Otterloo. Con cuya audición damos comienzo a nuestras emisiones conjuntas de onda media y frecuencia modulada; 1930 Santo Rosario. Dirigido por el Excmo. Sr. Obispo de Segorbe Castellón Dr. D. José Pont y Gol.

NOCHE: 20 Sala de Conciertos. Concierto número 3 en sol mayor para violín y Orquesta. Op. 50, de Mozart. Interpretada David Oistrakh (violín), con la Orquesta Filarmónica checa, bajo la dirección de Karel Ančerl. 2030 Destile de orquestas; 21 Edición de noche; 2110 Copias 2130 Penalty. Audición deportiva; 2145 Discoteca 70; 22 Diario hablado de Radio Nacional de España; 2230 A esta hora: Su música favorita; 23 Sala de Conciertos. Scherzade, suite orquestal, Op. 35, de Rimsky-Korsakov. Interpretada la Orquesta Filarmónica Checa, dirigida por Zdenek Chalabala; 2350 Uti maedicion. Servicio informativo provincial; 24 Despedida y cierre de emisión.

RADIO POPULAR Emisiones en O.M. y F.M.

PRIMER PROGRAMA: 8 Apertura; 801 Siete en circuito. El primer saludo musical del día; 9 Disco-Tour. Realiza y presenta Jaime Cros; 11 Te había una mujer. Espacio Nacional; 1130 Temas españoles.

SEGUNDO PROGRAMA: 1201 Cita a las doce. El melodía musical de Radio Popular; 13 Radio-Revista. Música y comentarios; 1315 Contrastes; 1330 Calle Mayor. Un espacio informativo que realiza y presenta Eduardo Mas; 1430 Diario hablado de Radio Nacional; 15 Momentos.

TERCER PROGRAMA: 1601 El ritmo del trabajo. Manuel Molina cumple las peticiones musicales del mundo laboral; 1710 Musical. Invitados de honor las orquestas, los cantantes y los conjuntos; 18 ¡Viva la música!. Novedades y noticias del mundo del disco; 19 Festival.

CUARTO PROGRAMA: 2001 Paqueño concierto. Las grandes páginas de la música universal; 2030 Solistas y conjuntos; 21 Boletín; 2105 Estilos; 2120 Deportes. Realiza y presenta Catalán Minguéz; 22 Diario hablado de Radio Nacional; 2230 Buenas noches buena música. El telón musical que cierra los programas del día; 24 Fin de transmisión.

INFORMACION DE PROVINCIA

VALL DE UXO

Commemoración del «Día del Caudillo»

Se ha celebrado con toda brillantez, la conmemoración del 1.º de Octubre, fecha en que hace 34 años fue proclamado Francisco Franco Jefe del Estado Español y Generalísimo de los Ejércitos.

Desde el Ayuntamiento y precedidas por las Banderas Nacional y del Movimiento, se formó la concentración y formación de Juventudes y Guardia de Franco, seguida de las Autoridades, Ayuntamiento, Jerarquías, Consejo Local del Movimiento, Sección Femenina, Corporaciones y representaciones locales, dirigiéndose a la iglesia del Santo Ángel en donde se ofició un Te-Deum.

APERTURA DE CURSO EN LA ENSEÑANZA MEDIA

Hoy día 2, tendrá lugar en el Instituto Técnico de Enseñanza Media la apertura del curso académico 1970-71, con una misa del Espíritu Santo, sesión académica, en la que se dará lectura a la Memoria del Curso, disertará la Catedrático de Lengua y Literatura, doña María Dolores García Sánchez, y por último se hará entrega de diplomas a los alumnos que obtuvieron en el pasado Curso, Matrícula de Honor en alguna asignatura.

EL NUEVO MATADERO MUNICIPAL

Se halla a pleno funcionamiento el nuevo Matadero municipal, emplazado en la parte Norte de la ciudad, lugar idóneo por salubridad, orientación y descongestión urbana. Se trata de un edificio de líneas modernas, muy capaz y con espléndida iluminación y dotación de material, de acuerdo con la actividad específica que le es propia.

Lo que era antiguo mercado está ya demolido totalmente para ampliación y ornato del nuevo edificio en construcción muy avanzada, del Instituto Nacional de Enseñanza Media. Buenas realidades para la ciudad.

CORRESPONSAL BENICASIM

ADIOS A PASCUAL, 40 AÑOS COMO ALGUACIL

Muchas personas conciben a D. Pascual Julián, como el Alguacil más flamenco de España y es que de verdad lo era. Con su corneta y su voz clara y potente nos dio durante cuarenta años, todas las noticias oficiales y particu-

res de interés público. Si el pregon era del Sr. Alcalde, su llamada de atención con la corneta tenía mayor solemnidad y era más larga, si alguien había perdido alguna cosa o ofrecía una mercancía interesante su llamada era corta.

Su primera actuación como alguacil fue en octubre de 1930, siendo entonces Alcalde de Benicasim D. Vicente Bernal Pichastor, que Dios tenga en Gloria, su último pregon con nuestro actual Alcalde D. José María Tárrega.

Desde hacía unos años era lo más fotografiado de Benicasim, pues los turistas con sus cámaras y tomavistas querían recoger unos planos de nuestro alguacil exponiendo sus pregones. La "salsa" que nuestro Pascual imprimía en sus, en algunas veces, largos pregones, demostraba su categoría como orador y su memoria envidiable.

Su especialidad eran los pregones oficiales a los cuales revestía con una solemnidad y una seriedad pasmosa. El Sr. Alcalde le decía por ejemplo "Pascual diga Vd. que se invita a todo el pueblo a las fiestas", pero el FIEL con mayúsculas, Pascual no se limitaba a decir eso, él se componía el pregon de memoria, se lo aprendía y nos lo decía de tal forma que hubiera maravillado a nuestros poetas del siglo de Oro.

VILLAFAMES Señales de tráfico en nuestra villa

Recientemente han quedado puestas las señales de tráfico en diferentes lugares de la población donde es más acentuado el tráfico de vehículos y peatones para poder llevar ambos la debida precaución y evitar en lo posible los peligros que hoy existen en las vías de circulación.

No obstante, hacemos constar que una señal muy peligrosa ha quedado sin poner. Es la que ordena dirección única de acceso a la villa a su entrada por la Avda. de Fabián Rib al pueblo, con dirección de entrada por su margen derecha desvío del nuevo Grupo Escolar, y salida de la villa por la Avda. José Antonio, o viceversa según crea la autoridad competente a juzgar en el descrito lugar.

Lamentáramos muchísimo el tener que resolverse dicho problema al ser testigos de un grave incidente.

ACTIVIDADES MUNICIPALES

La Corporación Municipal al

frente de la cual preside nuestro dinámico Alcalde, D. Vicente Benet Meseguer, Diputado por el Distrito de Castellón, va a emprender en este nuevo curso después de pasadas las "vacaciones estivales" y el acentuado trabajo de la vendimia, diferentes reuniones estudiándose varias ponencias para el mayor progreso de la villa y a la vez de todos los vecinos.

Están en estudio el nombramiento de varias juntas locales para el asesoramiento y puesta en marcha de los problemas de la villa en sus diferentes aspectos, culturales, deportivos, agrícolas, embellecimiento, etc., etc. — JUAN MESSUGUER, Corresponsal.

AZUEBAR HOMENAJE A D.ª CARMEN CLOQUELL COLLADO, EN SU JUBILACION

El pasado día 23 de septiembre ha tenido lugar en esta localidad un acto muy emotivo: el homenaje que el Ayuntamiento y todo el pueblo ha dedicado a doña Carmen Cloquell, Maestra Nacional, con más de cuarenta años de servicios en Azuébar.

La corporación municipal, con el Sr. Alcalde al frente, acompañó a la homenajeada desde su domicilio hasta las Casas Consistoriales, en cuyo Salón de Sesiones tuvo lugar el acto. Todo el vecindario se sintió a la comitiva, así como la banda de música "Unión Musical".

Ya en el Ayuntamiento, D. Vicente Gil Pradas, Secretario del mismo, leyó el acta en la que se hacía constar el acuerdo municipal de reconocimiento y felicitación a doña Carmen Cloquell por sus innumerables méritos contraídos en su dilatada y fecunda labor docente.

Seguidamente habló D. Joaquín Gavaldá Lauterio, Maestro Nacional de Azuébar, que expresó la honda satisfacción que le producía el homenaje por lo muy merecido que lo tenía doña Carmen.

Seguidamente hizo uso de la palabra D. Luis Viciano Lorens, Maestro Nacional, que durante varios años ejerció en este pueblo. En primer lugar leyó una nota en la que se concedía un Voto de Gracias a doña Carmen Cloquell, en acuerdo tomado por el Consejo de Inspección de Enseñanza Primaria, ese mismo día. Habló de las grandes virtudes humanas y docentes que adornan a la homenajeada.

A continuación intervino D. José Molina Bellester, Alcalde-Presidente del Ayuntamiento, que se refirió al gran cariño que el pueblo, representado por él en esos momentos, siente por la que durante tanto tiempo ha sido su Maestra, expresándole el deseo de que disfrute por muchos años el tan merecido descanso.

Todos los oradores hablaron visiblemente emocionados.

El Sr. Alcalde entregó a doña Carmen un artístico pergamino en el que consta el acuerdo del Ayuntamiento. Asimismo, doña María del Carmen Lorens Ses, recientemente nombrada Maestra Nacional de Azuébar, le hizo entrega de

un bonito ramo de flores. Otros ramos de flores le obsequiaron sus alumnas y ex-alumnas.

Finalmente la homenajeada, con palabras entrecortadas por la emoción, dio las gracias a la Inspección de Enseñanza Primaria por la concesión del Voto de Gracias y al Ayuntamiento y a todo el pueblo, así como a todos los compañeros que habían asistido, por la gran manifestación de afecto que le estaban dedicando. "Yo no he hecho, a través de mi vida profesional, más que procurar cumplir con mi deber", dijo doña Carmen.

Sonó una atronadora ovación de todo el vecindario apinado en el Salón de Sesiones del Ayuntamiento y en la Plaza del Caudillo, mientras la banda de música interpretaba la composición del maestro Padilla "Valencia", ciudad natal de la homenajeada.

Terminado el acto se formó de nuevo la comitiva, acompañando a doña Carmen hasta su domicilio. En resumen, un acto sencillo pero de emotividad máxima.

TERMINARON LAS FIESTAS

Han finalizado las fiestas que anualmente dedica Azuébar a sus Patronos, San Mateo, la Divina Pastora y el Santísimo Cristo de la Agonía.

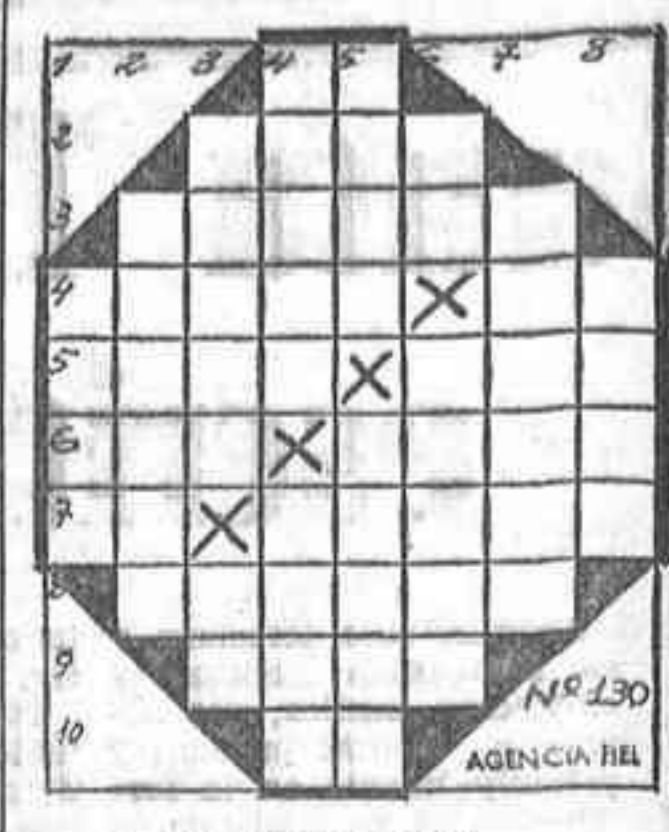
Un año más se han visto acompañadas de la máxima brillantez, resultando de una honda emoción los actos religiosos, con una masiva asistencia de vecinos y forasteros.

Los festejos profanos han sido de una gran brillantez, destacando la actuación de una importante compañía de Variedades de Valencia, así como las inolvidables verbenas en los jardines de la Gloria, amenizadas este año por sus afamadas agrupaciones "Mari-Carmen y Los Pajes" y "Conjunto Siglo XX" con Africa y Miguel Angel, estos últimos presentados por el famoso locutor Vicente Escura.

Aparte de todo lo mencionado se han sucedido otros actos deportivos y recreativos, que han hecho las delicias de los vecinos y visitantes. — ENRIQUE MOLINA —

CORRESPONSAL

CRUCIGRAMA



NUMERO 4.167

HORIZONTALES: 1.— Símbolo del Brahmi. 2.— Deslucir. 3.— Recurren contra una sentencia. 4.— Conjunto de instrumentos para la labranza. Terminación verbal. 5.— Tierra baja fértil con riego. Río siberiano. 6.— En gallego: año. Ave zancuda de pico largo. 7.— Nota musical. Localidad zaragozana. 8.— Habitación que antecede a la antecámara del rey. 9.— Saludable. 10.— Nota musical.

VERTICALES: 1.— Garantía. 2.— Entrestices. 3.— Afición, inclinación. Naípe. 4.— Lividez bajo el párpado interior. Parte saliente del tejado. 5.— Calamitoso. Nombre de varón. 6.— Entrega. Fallecimiento. 7.— Hoja tierna del nabo. 8.— Carcajata.

SOLUCION AL NUM. 4.166

HORIZONTALES: 1.— IL. 2.— Atea. 3.— Apagar. 4.— Opaco. An. 5.— Saña. Iba. 6.— Aro. Abad. 7.— Na. Anida. 8.— Rabiza. 9.— Yema. 10.— Lo.

VERTICALES: 1.— Osan. 2.— Aparar. 3.— Apaño. ¡Ay! 4.— Itaca. Abel. 5.— Lego. Animo. 6.— Aa. Ibliza. 7.— Rabada. 8.— Nada.

Cuatro mil familias sevillanas habitan casas ruinosas

SEVILLA, 1 (Pyresa). Unas cuatro mil familias sevillanas habitan en la actualidad casas ruinosas, sobre las que existen desahucios pendientes de cumplimiento, o bien en casas ya declaradas en ruina y que han de abandonar muy pronto.

Asimismo, existe un considerable número de familias residentes en inmuebles cuyo expediente de declaración de ruina está en período de tramitación, por lo que, en total, son unas dieciséis mil personas las que se encuentran en esta precaria situación —según ha manifestado a la prensa el jefe de la secretaría municipal de viviendas y refugios, de Sevilla.

Dicho organismo ha facilitado, en el transcurso de los últimos ocho años, viviendas a 23.000 familias que hacen un total de 108.000 personas. Los refugios habilitados por el municipio hispalense para casos de emergencia se encuentran en la actualidad ocupados con exceso, lo que hace imposible alojar en ellos a más personas.

ANUNCIOS ECONOMICOS y generales. — Tel. 22 38 02 y 22 28 00 — Sin recargo DAMA Publicidad Castellón

VIARIOS

- (4) SAUNA FINLANDESA en servicio de lunes a sábado. Gral. Aranda, 6-5. Teléfono 223303
- (729) DETECTIVES CIP-Diplomados. Autorización Gubernativa 2. Investigaciones. Reserva absoluta. Apartado 239.— Castellón.
- (1271) DEPILACION ELECTRICA y a la cera. Manicura y belleza facial. Salón Clary's Enmedio, 133 - Teléfono 21-87-97.
- (1485) AVON anuncia frecuentemente por TVE y revistas la visita de las Distribuidoras de sus productos. Llame al teléfono 21.23.04 de Castellón o escriba al apartado 14.875 de Madrid.

VENTAS

- (11) ESTANTERIAS METALICAS desmontables mtr. Más económicas que de madera, con todas las ventajas de ser metálicas, entrega inmediata. Muebles para oficinas y escuelas PALLARDO. Plaza Alcazar de Toledo 13. Teléfono 22-28-95. CASTELLON
- (13) MUEBLES METALICOS para oficinas e industrias, mesas dibujo y despacho, armarios ficheros Liansola Ronda Mijares 48
- (14) ESTANTERIAS METALICAS CONTRA-DEXION varios modelos. Trabajos al día. Presupuestos gratis. LLANSOLA R. Mijares 48 Castellón.
- (1339) ESTANTERIAS METALICAS ERMES solucionarán mas practica y económicamente su problema de espacio. TODOFICINA Trinidad 53. Teléfono 22-31-82. Castellón.

- (1726) OCASION vendo cocina a carbon 80 plazas seminueva. General Aranda número 160 Tel. 346. NULES.
- (1733) VENDERIA Instalación de aridos con grupo Electrotroeno, teléfono 222931 de 8 a 9 tarde.
- (1735) MAGNIFICO 2.º piso amueblado junto C. Velasco nuevo y economico. Razon telefono 223491.

ALQUILERES

- (975) ALQUILO piso lujo, estrenar, calle Enmedio. Gran comedor, salón Parquet, calefacción central, amplia cocina, 5 dormitorios, 3 baños. Llamar Teléf. 21 28 33.
- (1375) ALQUILO BAJO comercial Calle Navarra, 137. Caseta-Teléf. 672. Villarreal. Razon: Tremedal, 1.
- (1493) SE ALQUILA ALMACEN Cra. Barcelona - Valencia 4 Caminos, cruce P. Morella. Razon: Tel. 21-69-43.
- (1526) VIVIENDAS DE GRAN CALIDAD, para profesionales, en Edificio "ROYAL" Calle Enmedio, 23. Se alquilan. Razon: Gargori Alloza, 130. Tel. 21-20-24.
- (1701) ALQUILO piso amueblado, céntrico. Razon Diagonal, 114
- (1717) ALQUILO PISO amueblado frente al mar. Grao. Teléfono 22 35 71.
- (1722) ALQUILO piso amueblado calle Maestro Falla 8-6. Teléfono 141 Almazora.
- (1724) ALQUILO PLANTA BAJA propia despacho económica. Razon: Mayor, 6 Teléfono 22 39 98 de 1 a 2.
- (1739) SE ALQUILA VILLA PLAYA PINAR. Razon: DAMA Publicidad, Gral. Aranda, 6.

COLOCACIONES

- (1558) APRENDIZA 15-17 años se precisa en Industrias Tex. Hl. Presentarse: calle Marqués de la Enseñaza, 39 41 Castellón.

ANUNCIOS ECONOMICOS

AUTOMOVILES

- (1642) SE NECESITA oficial técnico en Radio. Razon: Teléfono 21 52 48.
- (1640) OFICIALES DE CERRAJERIA se necesitan en PRAVIC. Benito Traver, 25. Villarreal.
- (1681) SE NECESITA aprendiz de 14 años Talleres Vivas. Orfebre Santalinea, 14.
- (1697) SE NECESITAN pinches 16-18 años y peones para fabrica de azulejos. Razon telefono 214656.
- (1707) NECESITO Aprendiz de 14 a 16 años. Bar París, Arquitecto Ros, 48.
- (1715) NECESITO PROFESOR INGLES preferente nativo, Teléfono 51 15 06 de 1 a 3 y de 10-11 noche.
- (1720) SE OFRECE representante con carnet de 2.º. Razon Teléfono 21 53 82.
- (1721) NECESITAMOS persona, buena remuneración llamar al teléfono 21 26 33 durante los dias del 1 al 3 de nueve a diez de la mañana.
- (1723) ESTUDIANTE de Físicas daría clases de Matemáticas Física y químicas de Bachiller elemental y superior. Llamar 229474.
- (1737) PINTOR INDUSTRIAL español de Tanager 40 años, con don de genio, capacitado para dirigir, aceptar ofertas de empresas hasta lunes 5. Ricardo Catalá, 30 3.º 5.º Castellón
- (1738) SE NECESITAN hombres de 15 ó 30 años para fabrica Azulejos preferible con conocimientos del oficio. Razon: Teléfono 21 20 21

AUTOMOVILES

- (48) VENTA DE COCHES usados procedentes de cambio. Razon: Agencia Morris. Cardenal Costa, 36 Tel. 21-38-32.
- (51) CONCESIONARIO DKW Mercedes-Benz. Vehículos segunda mano. Perfecto estado. Garantizados. Condiciones de pago. Hto. Seguros 8. Tels. 216870-216499. Castellón
- (72) LUCAN AUTOMOVILES toda clase de vehículos, industriales y turismo, procedentes de cambios, revisados por taller propio, calle Unión 11. Tel. 216088.
- (832) CAMIONES DE OCASION procedentes de cambio de varias marcas y tonelajes, en Automóviles Michavilla, S. A. Concesionario Pegaso y Sava. Teléfono 21-61-85. Castellón
- (1202) JEEP AUTOMOVILES todo terreno para cualquier actividad y en cualquier lugar. Coches usados procedentes de cambios. Portátiles de Levante. S. Félix, 70. Teléfono 22-00-00 Castellón
- (1815) Avia moderna caja Juntera OS; Camión Carnet 2.º OS-51; furgonetas Alfa-Romeo OS; LUCAN, Unión, n.º 11. Tel. 21 60 88.
- (1312) VENDO 4 F buenisimo estado. Teléfono 21-51-21. — CASTELLON

AUTOMOVILES

- (1311) AUTOMOVILES SEDRE Extensa gama de vehículos usados. Inmejorables condiciones y precios. RENAULT 4-F - RENAULT 4-L, CITROEN Berlina SEAT 600-D - SEAT normal varios tipos. Automóviles totalmente revisados y garantizados. Grandes facilidades de pago. CALVO SOTELO, 21. VILLARREAL.
- (1414) DE LA UNION NACEN VENTAJAS, que le ofrecen: AUTOMOVILES LA PLANA, Jover, 16 - AUTOMOVILES CASTALLIA, Gral. Aranda, 28. El mejor surtido de Automóviles a precios justos, bien revisados y con las máximas facilidades de pago. VISITENOS O LLAMENOS, se convencerá. Tel. 22 35 68 y 22 48 35
- (1397) AUTO-FINANCIERA COMBINA VENTA coches todas marcas. Facilidades. Máxima garantía. Onda, 45. Teléf. 970. Villarreal.
- (1638) TALLERES ESCUDER. Automóviles de calidad a PRECIOS JUSTOS, le ofrece: BERLINA AZAM; 850 alta matrícula; SEAT 124 con muchos extras; OPEL RANCHERA OS; Varios 600-D alta matrícula; R-8; 4-L, 4-F, furgonetas CITROEN, SIMCA, GORDINIS, extensa gama en SEAT. Perfectamente revisados. Facilidades. PLAZA PADRE JOFRE, 18. Teléfono 21 44 17.
- (1538) VENTA DE COCHES, procedentes de cambios, matrícula CS-, marcas Seat y otras. Facilidades de pago. Exposición y venta Dr. Clara, 17.
- (1639) ¡MAGNIFICA OPORTUNIDAD! Varios 1400 C, magnifico estado, aptos para motor Gas-oil, precios ocasion. TALLERES ESCUDER, Padre Jofre, 18. Teléfono 21 44 17.
- (1655) VENDO SEAT 1400-C en buen estado muy económico. Razon: Rda. Mijares, 54 Tel. 218271.

PERDIDAS

- (1671) MERCADO LEVANTINO DEL AUTOMOVIL. Todas las marcas de coches de Turismo, revisados. Precios justos. Facilidades de pago. Segorbe, 10. Tel. 21 32 89.
- (1696) PARTICULAR vende R-8 muy bien. Alloza, 45-bajo.
- (1713) VENDO Citroen 2 caballos furgoneta de particular a particular un 47 de Castellón en buenas condiciones. Razon: San Francisco, 35 3.º
- (1727) AVIA, vendo, carnet segunda, toda prueba, caja alta, barato. Padre Vicent, 12, quinta, Valencia.
- (1729) COMPRAMOS moto-carro marca TRIMAK, de segunda mano. Ofertas a Publicidad MEBA, Enmedio, 35 1.º Castellón.
- (1730) VENDO R-4 super. 70.000 pias. Como nuevo. Teléfono 22 45 76.
- (1734) POR COMPRAR coche vendo Vespa 175 C.V.; C/ Ermita, 146. Villarreal.

PERDIDAS

- (1728) PERDIDA sobre contenido dinero destinado a jornales. Se ruega su devolución, se gratificará. Santa Cruz Teijeiro, 3-6.º, pta. 12.

ACADEMIAS

- (1693) ESTELA. Aire acondicionado, Secretariado, Idiomas, Taquimecanografía, Estenografía, Oposiciones, Banca. Plazas limitadas en todas las preparaciones. Entradio, 24. Castellón.
- (1691) CLASES particulares Bachiller Superior y Elemental plan moderno, Preu y C.O.U., Razon: Sanahuja, 48-1.º. Teléfono: 22 38 20.
- (1705) ACADEMIA OAR, Bachillerato, Cultura general, Repasos estudios primarios. Plazas limitadas. Informes Mayor 58. Teléf. 22 47 92.

COMPRAS

- (1496) COMPRARIA Solar propia para construir almacén. Llamar teléfono 213106.
- (1597) COMPRARIA Maset cerca de Castellón. Razon teléfono 21 29 85. Sr. Jesús.

TRASPASOS

- (1545) POR NO PODER ATENDER traspaso tienda Confección infantil Teléfono 22 16 99 de 12 a 4 tarde.
- (1654) SE TRASPASA por no poder atender Droguería y perfumería en Grao de Castellón. Facilidades. Razon: Ronda Mijares, 54 Teléfono 21 62 71.
- (1708) TRASPASO Droguería Perfumería. Ref. MEBA, Enmedio, 35-1.º

PERDIDAS

- (1711) DARIA CLASES particulares primarias y bachiller. Razon: Tel. 21 33 03 de 2 a 6 tarde.

ACADEMIAS

- (1725) ALMI Perito, Taquí-Mecanógrafo con taquigrafía Moderna, aprendizaje rápido. Traducción facilísima admitida todas las oposiciones. Trinidad, 5.
- (1732) ALMI Ingreso en Bancos, preparación permanente, también de administrativos para oficina. Secretariado. Idiomas. Trinidad, 5.
- (1736) DARIA clases particulares primaria y bachiller. Razon, teléfono 214935.

MALAGA
TORREMOLINOS
EDIFICIO EL REMO
Playa de Montemar
Tel. 38 26 42 - 43

BARCELONA
SOFICO
Tenor Viñas, 4 y 6
Barcelona-8
Próxima inauguración

FRANCIA
SOFICO-FIMESA
INTERNACIONAL
21, Rue Royale
Paris VIII

ALEMANIA
SOFICO-DEUTSCHLAND
6, Frankfurt-Main
Kornmarkt 3-5

BELGICA
SOFICO HISPANO-BENELUX
418, Avenue Louise
Bruxelles-5

INGLATERRA
SOFICO GREAT BRITAIN
31, Bush House
Aldwych, London W.C.2

ITALIA
SOFICO-ITALIA
Via Nazionale, 5
00185-Roma

U.S.A.
SOFICO-U.S.A.
261, Madison Avenue
New York, n.y., 10016



EDIFICIO SOFICO
Claudio Coello, 124. Teléfonos 262.44.30-39 (10 líneas)
MADRID

Sin compromiso para Ud., le enviaremos completa documentación, al recibo de este cupón, en nuestras oficinas centrales de Madrid.

D.....

Domicilio

Población..... Tel..... Prov.....

UNA MINI INVERSION CON MAXI BENEFICIOS

MEDITERRANEO 2-10-1970

Decimos que el dinero se "reproduce" en SOFICO-RENTA, porque mientras Ud. está cobrando cada tres meses el 12% neto anual, la cantidad por Ud. invertida aumenta constantemente de valor (esto es PLUSVALIA) por tratarse de una inversión en bienes raíces (Inmuebles).

Todo ello hace de SOFICO-RENTA el sistema de ahorro más atractivo y realmente conviene, porque da acceso al pequeño capital a elevadas rentabilidades con las máximas garantías. (Una participación son 25.000 Ptas.). ¡Muy Importante! Ud. empieza a cobrar desde el mismo momento en que adquiere una o varias participaciones.

m



su dinero
se reproduce
cada
tres meses
en
SOFICO RENTA

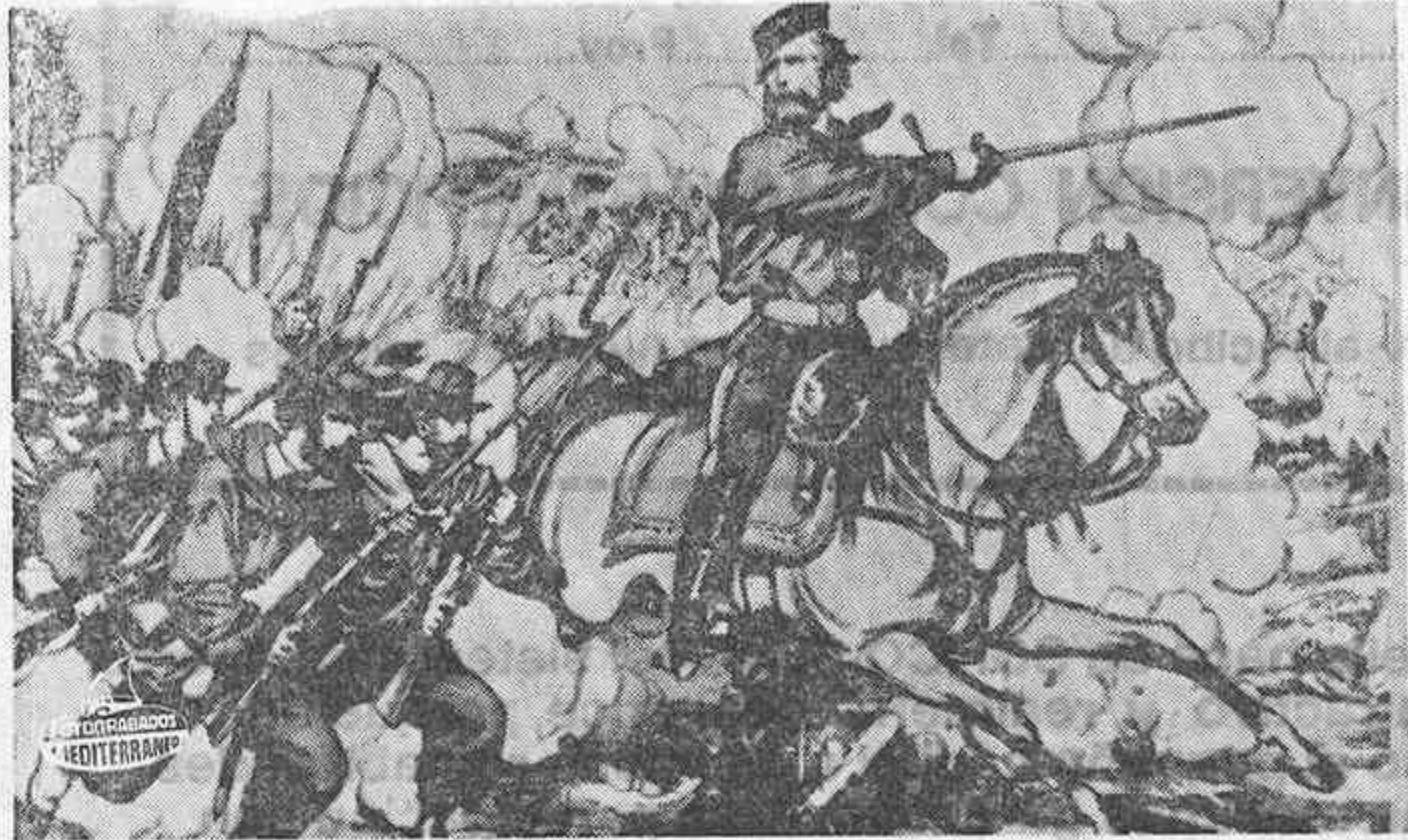
Cuando Garibaldi toca la corneta...

- y IV -

Roma, capital de Italia

Una guerra que apenas lo es.- Desde Cavour a la conquista de la Ciudad Eterna.- El «Condottiero», al margen.- Irritado, acude voluntario a Francia.- Caprera, el último refugio.

Por José Luis FERNANDEZ - RUA



Garibaldi, al frente de sus Camisas Rojas, galopa a caballo en una batalla

La última campaña del Risorgimento, que tenía como fin la unidad de Italia, dió comienzo en la madrugada del 12 de septiembre de 1870 y había de concluir ocho días más tarde. Las tropas italianas, al mando del general Cadorna —el rey Víctor Manuel II eligió, precisamente, a un militar reputado como católico, para llevar a cabo la operación— atravesaron el Tíber, en las proximidades de Magliano Sabino, para irrumpir en el Estado Pontificio. No hubo necesidad de disparar ni un solo tiro.

Con toda intención se había prescindido de Garibaldi, dada su significación política, y más aún de Mazzini, gran teórico de la unidad italiana, creador de la Joven Italia, pero que podía ser fuente de discordia, e imposibilitar la pacificación.

Se trataba, en rigor, de una operación militar "a la italiana". Naturalmente, Pío IX, como jefe de la Iglesia, quería evitar también todo derramamiento de sangre. Pero, asimismo, salvaguardar el honor de las fuerzas militares que defendían su bandera. No más de quince mil, frente a los sesenta mil que había movilizado el monarca.

El señor Lefevre de Béthune, embajador en funciones de Francia, redactaba el 14 de septiembre un informe dirigido al Gobierno de París, en el que puede leerse: "La tranquilidad de la población no será turbada. Pío IX con su paterna mansedumbre, no desea que se derrame la sangre en la defensa de su trono... Pero no ha querido privar a los defensores de la satisfacción de demostrar que estaban dispuestos a morir para sostener sus derechos; pero creo poder asegurar que no permitirá que la lucha se desencadene en las calles de Roma: sólo las puertas de la ciudad serán cerradas, y los italianos deberán derribarlas a golpe de cañón para irrumpir en la capital del mundo católico".

Así fue en efecto. Los obuses echaron abajo la Porta Pia, y con bayoneta calada, en un espectacular despliegue, los "bersaglieri", encontraron expedito el paso a las calles de la Ciudad Eterna.

LA PROCESION DE LOS HECHOS

Nueve años antes, poco más o menos, Cavour, en el Parlamento de Turín, había reivindicado, aquel pedazo de Italia: "Tenemos el derecho, e incluso el deber, de pedir, de insistir, para que Roma sea anexada a Italia, porque sin Roma, capital de Italia, seta no se puede construir".

Garibaldi era el hombre de acción, el caudillo que pretende conquistar el territorio irredento. Él no era hombre de discursos. De ahí, que, en agosto de 1862, tropas italianas bloquearan en Aspromonte una expedición acaudillada por Garibaldi para la conquista de Roma.

El Estado Pontificio estaba protegido entonces por las tropas francesas de Napoleón III. Las cuales, en septiembre de 1864, abandonaron aquel lugar previa promesa, por parte del Gobierno de Turín, de que no atacaría al Estado Pontificio. En esa misma época, el Gobierno italiano fija su residencia en Florencia, para confirmar el acuerdo.

Los voluntarios garibaldinos, que son una especie de nacionalistas de izquierdas, provocan numerosos incidentes, escaramuzas, etc. para conquistar por la fuerza Roma. Garibaldi es detenido, en varias ocasiones, y desterrado en lugares lejanos, para evitar conflictos.

En el fondo, el Gobierno de Florencia, del Rey Víctor Manuel II de Saboya, que conoce la raíz popular del garibaldismo, no quiere aplastar esta clase de conjuras que tienen como fin reivindicar a Roma. Pero, a su vez, elude conflictos con Napoleón III. Más la

INCIDENTE CON GAMBETTA

En globo se desplazó Gambetta desde París a Tours para dar la bienvenida a Garibaldi. Fue una entrevista muy cordial, en principio, pero que estuvo a punto de terminar muy mal. El Gobierno de París quería utilizar a Garibaldi como mascarón de proa, como hombre-mito, a su servicio. Cuando Gambetta le ofreció el mando de una simple unidad de voluntarios, se desató la cólera del nizar.

Dejó a Gambetta con la palabra en la boca, dió un portazo y buscó refugio en su alojamiento.

Gambetta se puso en contacto con París, y decidió encontrar por todos los medios una solución al problema. La actitud de Garibaldi podía perjudicarles. Tendió un cable, lleno de zalamera comprensión.

—Se ha reconsiderado la situación. Tenéis razón. Os haremos cargo del mando de todos los Cuervos franceses de los Vosgos, desde París a Estrasburgo.

En puridad se trataba de unos pocos miles de hombres, decididos a todo, auténticos partisanos, de todo pelaje, y procedentes de los más diversos países: italianos, españoles, griegos... Unos guerrilleros, que, justo es decirlo, tuvieron en Jaume a las disciplinadas fuerzas de Von Moltke.

Al finalizar aquella guerra, Giuseppe Garibaldi volvió a Italia, con una mayor aureola, como símbolo de las ideas liberales y progresistas.

Antes había sido elegido diputado por seis departamentos france-

ses, pero una vez en el Parlamento, provocó un gran escándalo, y terminó por abandonar la Cámara, asqueado de los políticos.

ESPERAR LA MUERTE

Prefirió el retiro de Caprera, allí en la granja, interesado por el ganado, las cosechas, el recuerdo de las batallas y los amores... Envuelto otra vez en mantas, convertido en Héroe nacional, pero alejado del Poder, porque su presencia era un permanente "imbroglio". Un problema.

Los honores le tenían sin cuidado. Atizaba la memoria con el recuerdo de sus gestas, de aquellas en que le bastaba dar la orden al corneta de que tocara a generalía para que Italia desde los Apeninos a los Alpes, hiciera suya, garbosamente, su aventura.

PYRESA

Incontenible epidemia de robos en los grandes almacenes norteamericanos

Hay numerosos casos de «ladronas millonarias» que luego se fingen cleptómanas

NUEVA YORK (Crónica especial para Agencia FIELDERI, por Irma GOLD, en exclusiva para nuestro periódico). — Si la criminalidad aumenta en Estados Unidos, no es solo en el dominio de los asesinatos, los atracos, las agresiones y el tráfico de narcóticos, sino también en el relativo a los delitos menores, los hurtos menudos en la calle, en el metro, en las tiendas, etc. Los hurtos en los grandes almacenes aumentan en un 25 por ciento al año. Hace poco tiempo aún aumentaban en un 5 por ciento anual. ¿Por qué? Los criminólogos, psicólogos, magistrados y policías dicen que esto se debe al relajamiento de las costumbres, a la influencia de cierta literatura, de cierta prensa, de cierto cine, incluso de la televisión, que glorifican a la vez el crimen y el dinero mientras atacan y discuten la propiedad privada. Otros roban porque la ocasión es demasiado tentadora, porque el sistema del autoservicio lo facilita.

Del 60 al 65 por ciento de los ladrones de grandes almacenes son jóvenes. En primer lugar porque estando a menudo carentes de dinero, es el único medio de pagar un fin de semana o una salida, en segundo lugar porque están más influidos por la propaganda "contestataria" y finalmente, porque siendo más rápidos y flexibles y dotados de mejores reflejos, creen poder escapar a las trampas tendidas, a los policías privados y oficiales que en gran número intentan frenar la marca de estos delitos.

No faltan mujeres elegantes que intentan llevarse sin pagar abrigos de piel que valen miles de dólares o desfilan en sus bolsos un broche o brazaletes de gran

OCTUBRE, y no enero, marca de verdad el comienzo del año. En octubre se inicia el curso escolar, resurge la vida académica y cultural, se reanuda las actividades que, con mayor o menor intensidad van a permanecer vigentes durante diez meses más. Después del relax del verano el mecanismo familiar también vuelve a acoplarse y a reclamar una ordenación. Los hijos, durante los meses de vacaciones, han podido estar fuera de la familia, en campamentos, de viaje por el extranjero, por ahí, pero octubre reúne de nuevo a todos alrededor de la mesa. La mesa, precisamente de la mesa y sus problemas en estos momentos de readaptación y precalentamiento.

Y la primera observación que registran las señales de alerta de las amas de casa españolas es la subida de los precios. Los periódicos se llenan de chistes alusivos y se escuchan quejarse a todos los niveles. Ha subido el pan, la carne, incluso la congelada, el pescado, las verduras la fruta no baja, y hasta los garbanzos se permiten el lujo de ponerse un 18 por 100 más caros. Sabido es que una buena forma de usar el sentido común en la economía doméstica es no empeñarse en comer fresas en enero y acudir, siempre, a los productos de temporada. Pues bien, incluso los productos de temporada han mantenido unos precios más altos que nunca. ¿Es que la agricultura no está ordenada? ¿Es que ha crecido el volumen de ganancia de los intermediarios? ¿Cómo es posible que los artículos en 160 kilómetros de recorrido se encarezcan hasta multiplicar por seis el precio de origen? Estas y otras preguntas se hace la desamparada ama de casa que se enfrenta este otoño con el problema de resolver el pan nuestro de cada día. ¿Cómo hacer una compra racional si no está eliminado el conflicto de que el dinero alcance? También es sabido que supone un ahorro —economía no sólo para el ama de casa en dinero, sino en tiempo para ella y para el vendedor— comprar partidas grandes, es decir no acudir al mercado por cuarto quilo sino comprar uno o dos y luego, con la ayuda del frigorífico, —porque ¿para qué sirve si no el frigorífico? ¿para refrescar una botella de cerveza?— distribuirlo para las veces que sea



temporada, solo una de ellas de modelos de la colección de Saint Laurent y 3 ó 4 de la de Courrèges eran cortos — pero para aliviar tanta austeridad lleva, en ocasiones, una larga abertura, o dos.

A pesar de que en España es inútil hablar de cubrirse la cabeza —entre otras razones porque el clima no hace necesario tampoco preservar las orejas contra los baños— hay que apuntar que se verán capuchas ajustadas, cascos profundos, casquetes de estilo ruso y, para que no todo sea extranjero, boninas vascas muy anchas y caídas de un lado. Han sido notables los pasamontañas de la colección Feraud, los turbantes gigantes de la de Saint Laurent y la cabeza "a la garçonne" de la colección Dior.

¿HAY ALGO NUEVO?

Vamos a los detalles: profusión de renards, mariposas, incrustadas, bordadas o en forma de broches. Se sigue adelante con las gargantillas-joya o la cinta anudada; Dior las presenta negras y Courrèges, de color. Chales con estampados de colores románticos, de estilo tapicería; accesorios negros —foulard, bolso, zapatos, medias— para vestidos negros; incrustaciones en colores vivos, con-

temporada, solo una de ellas de modelos de la colección de Saint Laurent y 3 ó 4 de la de Courrèges eran cortos — pero para aliviar tanta austeridad lleva, en ocasiones, una larga abertura, o dos.

A pesar de que en España es inútil hablar de cubrirse la cabeza —entre otras razones porque el clima no hace necesario tampoco preservar las orejas contra los baños— hay que apuntar que se verán capuchas ajustadas, cascos profundos, casquetes de estilo ruso y, para que no todo sea extranjero, boninas vascas muy anchas y caídas de un lado. Han sido notables los pasamontañas de la colección Feraud, los turbantes gigantes de la de Saint Laurent y la cabeza "a la garçonne" de la colección Dior.

Vamos a los detalles: profusión de renards, mariposas, incrustadas, bordadas o en forma de broches. Se sigue adelante con las gargantillas-joya o la cinta anudada; Dior las presenta negras y Courrèges, de color. Chales con estampados de colores románticos, de estilo tapicería; accesorios negros —foulard, bolso, zapatos, medias— para vestidos negros; incrustaciones en colores vivos, con-

fontanera-jardinería-administradora, no se le pida además el difícil ejercicio del equilibrio sin red.

En torno a este problema el Gobierno ha hecho una declaración, a raíz de un reciente consejo de Ministros, en la que se afirmaba que, "consciente de la necesidad de asegurar el mantenimiento de un creciente poder adquisitivo de los salarios, desea, por tanto, asegurar que tomará todas las garantías precisas para limitar los aumentos de los precios de las mercancías y servicios a los que sean absolutamente imprescindibles y que adoptará cuantas medidas de todo orden sean necesarias para asegurar ofertas suficientes de productos, así como para cortar de raíz cualquier tendencia o movimiento especulativo, ya que está firmemente decidido a aprovechar todo el potencial de desarrollo que ofrece nuestra economía de la manera más eficaz y justa en beneficio del nivel de vida de los españoles y del proceso de transformación económica y social, propuesto como tarea colectiva".

MODA A ELEGIR

Aunque en la moda de la mujer ha sonado el ¡salvese quien pueda!, aunque vale todo y ya no hay cosas adecuadas o no, aunque cualquier hora es buena para traje largo o para pantalones, aunque reinan la anarquía y el capricho en las vestimentas para este otoño, aún París lanza su directrices, con tanto optimismo como discreción. Por ejemplo: asegura que terminaron las faldas ultra-cortas, los colores vivos y los tejidos ásperos. Dejemos constancia de ello aunque no pueda evitarse el pensamiento del "eso ya veremos".

La línea pasa a ser resueltamente larga, fluida, estilizada, suave, sobria. El busto, diminuto, el talle a menudo marcado alto con cinturones anchos. La falda cobra nueva amplitud a base de pliegues y abundantes godets. Vuelve la capa, una capa-abornos y el pantalón recto, corado a ras de la pantorrilla o de tipo knicker (bonbache). La falda, según París, es larga, —de los varios millares de modelos presentados para esta

temporada, solo una de ellas de modelos de la colección de Saint Laurent y 3 ó 4 de la de Courrèges eran cortos — pero para aliviar tanta austeridad lleva, en ocasiones, una larga abertura, o dos.

Aunque en la moda de la mujer ha sonado el ¡salvese quien pueda!, aunque vale todo y ya no hay cosas adecuadas o no, aunque cualquier hora es buena para traje largo o para pantalones, aunque reinan la anarquía y el capricho en las vestimentas para este otoño, aún París lanza su directrices, con tanto optimismo como discreción. Por ejemplo: asegura que terminaron las faldas ultra-cortas, los colores vivos y los tejidos ásperos. Dejemos constancia de ello aunque no pueda evitarse el pensamiento del "eso ya veremos".

trastantes, con forma de estrellas o motivos cómicos estilo "cartoon" americano.

El tejido más nuevo: terciopelo de algodón estampado con dibujo de piel de animales, imitando serpiente, leopardo, ocelote. Los estampados más nuevos: geométricos, estilos mosaicos. Dos colores más nuevos: oscuros, apagados, marrones, verdes almendra, violeta, gris humo y negro.

En la noria de la moda todo da vueltas. Exito de cada cual será el tomar lo que le vaya bien y en el momento oportuno. Después de todo la moda actual tiene la gran ventaja de que cada tipo puede adoptar lo que quiera. Ni es obligatorio tirarse de la cama en Navidad, ni ponerse de midi riguroso como en los años 40-50, ni tampoco aguantar los rigores invernales con minifalda. Todo tiene su tiempo, su hora y su real gana.

2 NOTICIAS 2

UN NUEVO ANTICONCEPTIVO: "R-23-23"

En Hamburgo, durante un coloquio internacional dedicado a endocrinología, el profesor M.E. Sakiz, presentó los resultados obtenidos en animales y los primeros ensayos clínicos sobre personas, en la aplicación de un producto anticonceptivo de fórmula original que se administra una vez por semana, por vía oral: el "R-23-23". El nuevo producto —un progestativo dotado de débiles propiedades estrogénicas—, no impide la ovulación sino que no permite la nidación en la mucosa uterina y no exige una medicación diaria, sino semanal.

Es difícil aventurar cuando se pondrá el nuevo producto en el mercado. En este terreno de los anticonceptivos las precauciones de los laboratorios son extremadas por razones obvias. Y por otra parte las autoridades sanitarias de todos los países también exigen un rigor y unas comprobaciones fehacientes. Un reciente estudio realizado en los Estados Unidos calcula que entre el comienzo de un proyecto de este tipo y su puesta a disposición del público transcurre un tiempo no inferior a los diecisiete años. El costo de los trabajos de investigación suele ser de 18.300.000 de dólares.

LA SEMANA ESCOLAR DE CINCO DIAS

Un chiste de Cesc en "El Correo Catalán" resume caricaturescamente la situación: una madre con tres hijos se presentaba a la puerta de una fábrica y decía: "Vengo a que los niños pasen la jornada del sábado en familia, con su padre". La Inspección Provincial de Enseñanza Primaria de Segovia ha anunciado que en esta provincia y hasta que no se estudie el calendario escolar para el curso 70-71, los sábados habrá días. Y la Asociación de Catedráticos de Institutos Nacionales de Enseñanza ha entregado un escrito a la Directora general de Enseñanza primaria en el que se quejan de la semana escolar de cinco días, pensando que no es ningún adelanto el que el trabajo previsto para seis días tenga que hacerse ahora en cinco. Verdaderamente la semana de cinco días, escolar, podría ser una excelente medida. Pero tanto Cesc como la Inspección de Segovia, como la Asociación de Catedráticos tienen un poco de razón. ¿Qué afortunados trabajadores en España pueden disponer del domingo para disfrutar con sus hijos? ¿Cómo se puede tomar una medida así sin haber hecho un previo acoplamiento de temas y horas? — (PYRESA).

M. ISABEL HERNANDO.

Para ser Azafata es necesario tener «buena presencia»

ESTOCOLMO (Crónica especial para Agencia FIELDERI, en exclusiva para nuestro periódico). — Unas 225 jóvenes de Dinamarca, Noruega y Suecia se graduarán este año en la nueva Escuela de Azafatas de vuelo situada en la ciudad noruega de Sæfjord.

La escuela internado ofrece cursos de cuatro semanas bajo la dirección de veteranas azafatas y camareros, que siguen supervisando a las alumnas durante dos semanas en vuelos de entrenamiento en las bases de tripulaciones de Copenhague, Estocolmo y Oslo.

Los instructores dan una serie de conferencias detallando lo que debe abarcar y que aseguran un adiestramiento amplio y uniforme. Cintas magnetofónicas, diapositivas y otros medios visuales complementan las conferencias.

Los cursos incluyen historia de la SAS, geografía, cómo hablar en público, cuidados de belleza, equipo de cabina, trabajos de rutina, servicio de comidas y bebidas, normas sobre uniformes y otros temas apropiados. Se examina también a las estudiantes sobre cómo responder a supuestas preguntas que los pasajeros puedan plantear a las azafatas.

Una gran parte del tiempo se emplea en vuelos simulados en una maqueta de un DC-9, lo que constituye una parte muy importante del programa de adiestramiento. Ruidos de motor a reacción, recogidos en cintas magnetofónicas,

incluyendo despegues y aterrizajes, se utilizan para dar a los vuelos simulados el mayor realismo posible.

SAS tiene en la actualidad unas 1.000 azafatas de vuelo, y proyecta celebrar cinco cursos anuales con unas 45 jóvenes —aproximadamente igual número de cada uno de los países escandinavos— tomando parte en cada programa de adiestramiento. Después de obtener el diploma, las azafatas prestan servicio en los DC-8 Super Fans, DC-9 y Caravelle, que cubren el servicio de la red aérea internacional, que enlaza 92 ciudades de 48 países en cinco continentes.

Las aspirantes a azafatas, que han de ser solteras y tener de 21 a 27 años de edad, son seleccionadas principalmente por sus conocimientos de idiomas, en especial francés, inglés y alemán, apariencia agradable y personalidad. Una actitud "positiva" es factor muy importante, según los directores de la escuela.

La escuela está instalada en un ala del Park Hotel, elegante establecimiento profusamente decorado, que está considerado como una de las mejores instalaciones hoteleras del norte de Europa. Entre sus instalaciones figura una piscina interior de agua salada, solarium al aire libre y baños terapéuticos.

Sæfjord, anteriormente ciudad balnearia a 128 kilómetros al sur de Oslo, está situada en un lugar pintoresco al extremo de un largo fiordo.



El Torrot intentará este año el ascenso a la división de honor femenina

Con la presente, serán ya cuatro las temporadas de existencia del equipo castellonense de baloncesto femenino "Torrot". A través de estas temporadas, el equipo ha ido perfilándose y asegurándose poco a poco hasta cogerle el ritmo a la Segunda División, hasta el punto, de que este año el equipo con los refuerzos que se han conseguido, puede intentar si se cambian el sistema de ligilla, el ascenso a la División de Honor y de esa manera Castellón contaría con dos equipos en la máxima categoría del baloncesto femenino. Para hablar sobre este tema del baloncesto femenino nos pusimos en contacto con el Presidente del Club, D. Benjamin Garcés. Hay que tener en cuenta que el esfuerzo económico que año tras año realiza este joven Presidente del Torrot, es verdaderamente meritorio y más aún ahora que no está conforme con lo alcanzado y quiere conseguir el ascenso a la División de Honor Femenina. Nos tra primera pregunta, va encaminada precisamente sobre este tema.

¿Puede el equipo afrontar los gastos de una categoría tan importante?
—Lo primero que tiene que hacer el equipo es conseguir el ascenso y después ya veremos si podemos o no afrontar el gasto.

¿Con que plantilla cuenta el equipo Sr. Presidente?
—Todavía es un poco pronto para saberlo, pero puedo anticipar que cuento con las mismas del año pasado es decir: Manola Barberá (capitana), Chelo Barberá, María Carmen Dolz, Rosalia Vivas, María Lidón Higón, Merche Poveda, Paqui Saura, Pura Betoret y Macu Colón, a parte de estas ya unas cuantas jugadoras pendientes de fichaje, las cuales ya se anunciarán oportunamente.

¿Cómo será este año la liga provincial de Segunda División?
—

—Pues salvo alguna sorpresa de última hora, creo que los equipos de Almazora, Vall de Uxó, Benicarló y nosotros iremos a por el título.

—¿Cree que se pueden superar al Vall de Uxó y Almazora?
—Ambos equipos tienen buenas jugadoras y unos excelentes preparadores que se saben todos los secretos del baloncesto como son Molina y Maldonado, pero de todos modos confío en que nuestras chicas logren algo importante este año.

—¿Se eleva mucho el presupuesto de un año a otro?
—Bueno ya sabe que un equipo y máximo de chicas siempre tiene gastos pues cuando no se necesita unos calcetines, son camisetas cuando no botas o equipajes, chandales, etc. o sea por gastos no se queda, pero con buena voluntad y con paciencia por parte de todos se van sacando las cosas adelante que es lo que se pretende.

Sin duda alguna es muy loable la tarea de este joven Presidente del Torrot que desde su modesto lugar dirige dos equipos deportivos castellonense el de baloncesto femenino que tan brillante papel hizo en Barcelona en el Campeonato de Clubs hermanos y el de fútbol, vaya para él un sincero aplauso por su colaboración desinteresada dentro del campo deportivo provincial en dos facetas fútbol y baloncesto. — JOSETY

Círculo Medina

Mañana sábado a las 10'30 noche, inauguración de la temporada con una velada de Patinaje Artístico en el Campo de Deportes del Club Medina, con la intervención del Club Patin Rápido de San Carlos de la Rábita, club militante en la Primera Categoría Nacional.

NOTA.—Las invitaciones para los socios pueden retirarse, hoy y mañana, de 8 a 9 tarde.

Partidos amistosos en Málaga y Tarragona

MÁLAGA, 1. (ALFIL).—Con el resultado de empate a dos ha terminado el encuentro amistoso jugado esta noche en el Estadio de La Rosaleda, entre el Málaga y el Córdoba. El primer tiempo finalizó 1-1.

ALINEACIONES

MÁLAGA.—Goicoechea, Montero, Vilanova, Monreal; Viberri, Martínez; Aragón, Conejo, Alvarez, Miguel y Búa.

CÓRDOBA.— García, Puerto, Mingorance, Verdugo; Varo, Torres; Rojas, Escalante, Cruz Carrascosa, Cuesta y Totó. Arbitró el señor Morales Ruiz, malagueño, bien.

En el minuto 15 del primer tiempo, Miguel consigue el primer tanto malagueño. A los 21, Rojas establece el empate. En la continuación, a los 14, Cuesta logra el segundo gol cordobésista y a los 27 Viberri es objeto de un penalty que Cabral transforma en el empate a dos.

En el segundo tiempo ambos con juntos efectuaron numerosas sustituciones.

EL BARCELONA PERDIÓ EN TARRAGONA

TARRAGONA, 1. (ALFIL).—El Gimnástico de Tarragona ha vencido esta noche al Barcelona por dos a cero, en encuentro amistoso disputado en el Estadio de la Avenida de Navarra de la capital tarraconense.

En la primera mitad, a los 18 minutos Araujo ha conseguido una decisión de la defensa azulgrana el primer gol local.

A los 10 minutos del segundo tiempo en un avance de la delantera local, García Ramos marcó el segundo gol.

Atribuyó discretamente el colegiado Sr. Caballero.

ALINEACIONES

GINMÁSTICO.—García Escudero (Luchó), Angel, Cabrera (Carrete); Blasco, Rival (Dávila); Basterra (Giro), Araujo (Zocatic), Florit (García Ramos), Fernández (Araujo), Perera (Arturo), Momeño (Molina).

BARCELONA.—Reina, Franch, Ramoni, Campos; Roca, Zaldúa; Alfonso (Corral), García Casany, Bustillo, Marcial y Castro.

Convocatoria de los Premios Nacionales de Literatura 1970

(Boletín Oficial del Estado número 225, de 19 de septiembre de 1970).

ORDEN DE 12 DE AGOSTO DE 1970 POR LA QUE SE CONVOCAN LOS PREMIOS NACIONALES DE LITERATURA "FRANCISCO FRANCO", "JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA", "MIGUEL DE CERVANTES", "MENEZDEZ PELAYO", "MIGUEL DE UNAMUNO", "CALDERON DE LA BARCA" Y "EMILIA PARDO BAZAN".

Imo. Sres.: Como en años anteriores y con el mismo propósito de contribución y estímulo a las variadas manifestaciones de la creación literaria, se convocan los Premios Nacionales de Literatura 1970, en los distintos géneros ya tradicionales en estos concursos.

No obstante, el Premio "Aznar" se independiza de la presente convocatoria para constituir un premio especial que será convocado en el último trimestre del año, referido siempre a libros publicados en el año 1970, bien en forma de novela, cuento, ensayo o simple narración sobre paisaje, las tierras y las costumbres de España o cualquier otro tema relacionado o vinculado con aquellos que contribuyan al mejor conocimiento de España y de su desarrollo cultural y social.

Una vez más, y también como en convocatorias anteriores, a fin de contribuir a la difusión de los libros premiados y de alentar la actividad editorial que provocó su publicación, se reitera en el presente año el compromiso de adquirir cierto número de ejemplares de cada uno de los libros galardonados, así como el de asegurar la difusión de su contenido a través de la Televisión Española y de Radio Nacional de España.

Por todo lo cual, he tenido a bien disponer:

Artículo primero.— Se convocan los Premios Nacionales de Literatura "Francisco Franco", "José Antonio Primo de Rivera", "Miguel de Cervantes", "Menéndez Pelayo", "Miguel de Unamuno", "Calderón de la Barca" y "Emilia Pardo Bazán", correspondientes al año 1970.

Artículo segundo.— Los Premios a que se refiere el artículo anterior se destinarán a galardonar las obras siguientes:

El "Francisco Franco", a una obra doctrinal sobre temas político-sociales o económicos.

El "José Antonio Primo de Rivera", a un libro de cuentos o narraciones breves para lectores adultos.

El "Miguel de Cervantes", a una novela o libro de cuentos o narraciones breves para lectores adultos.

El "Menéndez Pelayo", a un libro de estudios históricos o biográficos.

El "Miguel de Unamuno", a un libro de ensayo de carácter cultural o literario.

El "Calderón de la Barca", a una obra de teatro estrenada en España.

El "Emilia Pardo Bazán", a un conjunto de críticas literarias que hayan aparecido, bien bajo forma de libro, bien en revistas o en la prensa diaria española.

Artículo tercero.— Para aspirar a cualquiera de los Premios Nacionales de Literatura será preciso que los libros se presenten por triplicado, acompañados por una instancia, que se dirigirá al ilustrísimo señor Director General de Cultura Popular y Espectáculos, y que habrá de ser entregada con los citados tres ejemplares en el Registro General del Ministerio de Información y Turismo o por cualquiera de los medios previstos en el artículo 66 de la Ley de Procedimiento Administrativo. La instancia podrá ser firmada por el autor o autores solicitantes, por la Empresa editorial que hubiese publicado la obra o por el Presidente, Director o secretario de la Institución Cultural que estime conveniente proponer la atribución del respectivo Premio Nacional a una obra literaria temáticamente vinculada a sus propias actividades.

El plazo de presentación empezará a contarse a la publicación de esta Orden en el "Boletín Oficial del Estado", y terminará a las doce horas del día 31 de octubre de 1970. No obstante, se concede un plazo de veinte días hábiles siguientes a esta fecha para subsanar la eventual omisión de cualquier requisito de carácter formal, devolver las obras que no se ajusten a las presentes normas y, finalmente, para que una vez constituidos los correspondientes Jurados se decida por las obras admitidas, si procede por su importancia incorporar alguna otra obra que, publicada entre 1 de noviembre de 1969 y 31 de octubre de 1970, no hubiese sido presentada por su autor, Empresa o Institución que la haya editado. A estos efectos, se recabará la previa autorización del autor del libro.

Artículo cuarto.— A los Premios "Francisco Franco", "José Antonio Primo de Rivera", "Miguel de Cervantes", "Menéndez Pelayo" y "Miguel de Unamuno" podrán optar los libros publicados en su primera edición en lengua castellana y que hayan cumplido con los requisitos legales para su difusión en España entre el día 1 de noviembre de 1969 y 31 de octubre de 1970, ambos inclusive. Análogamente, podrán optar a los Premios "Calderón de la Barca" y "Emilia Pardo Bazán" las obras teatrales estrenadas o los libros o trabajos de crítica literaria publicados dentro de las citadas fechas. Cuando la obra teatral estrenada no se haya publicado, bastará la presentación de tres copias mecanografiadas de la misma y de un certificado que acredite el estreno en España y que extenderá la Sociedad

General de Autores de España. En cuanto a los trabajos de crítica literaria aparecidos en revistas o en la prensa diaria, se presentarán tres colecciones de recortes o separatas, con indicación de la fecha y título de la publicación, acompañadas de un certificado que acredite la personalidad del autor, en el caso de que éste empleara seudónimo.

Artículo quinto.— La cuantía de cada uno de los Premios Nacionales de Literatura, a que se refiere el artículo segundo, será de 50.000 pesetas, dotándose todos ellos por la Dirección General de Cultura Popular y Espectáculos.

Artículo sexto.— La Dirección General de Cultura Popular y Espectáculos, con cargo a sus dotaciones presupuestarias, adquirirá lotes de cada uno de los libros galardonados hasta un máximo de 50.000 pesetas, y sin exceder de quinientos ejemplares de cada título premiado.

Artículo séptimo.— La Dirección General de Radiodifusión y Televisión, a través de la Red de Emisoras de Radio Nacional de España y de los canales de Televisión Española, dedicará en sus programas informativos y de crítica literaria una especial atención a los libros premiados que, en su caso, si la temática lo permite y previa autorización del autor y editores, podrán ser objeto de adaptaciones radiofónicas y televisadas.

Artículo octavo.— El Jurado calificador de los Premios Nacionales de Literatura "Francisco Franco" y "Menéndez Pelayo" estará presidido por el Director General de Cultura Popular y Espectáculos, actuando como Secretario, sin voto, el Jefe del Gabinete Administrativo del citado Centro directivo.

Serán Vocales las personas siguientes:

Un miembro del Instituto de Estudios Políticos, designado por su Director.

Un miembro de número de la Real Academia de la Historia, designado por su Director.

Y los escritores galardonados con los Premios Nacionales de Literatura "Francisco Franco" y "Menéndez Pelayo" en el año 1969, quienes en el caso de no poder concurrir serán sustituidos por los que obtuvieron los mismos premios el año anterior, y así sucesivamente.

Artículo noveno.— El Jurado calificador de los Premios Nacionales de Literatura "José Antonio Primo de Rivera", "Miguel de Cervantes" y "Calderón de la Barca", estará presidido por el Director General de Cultura Popular y Espectáculos, actuando como Secretario, sin voto, el Jefe del Gabinete Administrativo de la citada Dirección General.

Actuarán en calidad de Vocales:

Un representante del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, designado por el Presidente del Patronato "Marcelino Menéndez Pelayo".

Un miembro del Consejo Superior de Teatro, designado por su Presidente.

Un miembro de la Real Academia Española, designado por su Presidente.

Los escritores galardonados con los Premios Nacionales de Literatura "José Antonio Primo de Rivera", "Miguel de Cervantes" y "Calderón de la Barca", correspondientes al año 1969, entendiéndose que si alguno de estos escritos no concurrirán serán sustituidos por quienes obtuvieron los premios a los que se refiere la competencia de este Jurado.

Artículo décimo.— El Jurado calificador de los Premios Nacionales de Literatura "Miguel de Unamuno" y "Emilia Pardo Bazán" estará presidido por el Director General de Cultura Popular y Espectáculos, actuando como Secretario, sin voto, el Jefe del Gabinete Administrativo de la citada Dirección General.

Actuarán en calidad de Vocales: Un catedrático de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Madrid, designado por su Decano.

Un miembro de número de la Real Academia de Ciencias Sociales, Morales y Políticas, designado por su Director.

Los escritores galardonados con los Premios Nacionales de Literatura "Miguel de Unamuno" y "Emilia Pardo Bazán", correspondientes al año 1969, quienes si no pudieran concurrir serán reemplazados por los que obtuvieron estos Premios en el año anterior, y así sucesivamente.

En las oficinas de esta Delegación Provincial (Plaza del Caudillo 4-2), se encuentran a disposición de las personas a quienes pudiera interesar el texto de dicha convocatoria y el programa que ha de regir en el mencionado examen.

Predominio del dinero

MADRID, 1. (Pyresa). — Hoy ha acudido mucho público al parque, debido sin duda a la llamada de la ampliación de capital de la Telefónica, que se iniciaba hoy. La sesión ha transcurrido casi en el mismo tono que la de ayer, si bien el dinero ha dominado hoy con más autoridad, siendo menor el número de valores que se han mostrado ofrecidos. Los bancos han continuado siendo el sector más firme, siguiéndole de cerca eléctricas, que han vuelto a recuperar su posición de demandas y el resto ha mantenido una tónica de firmeza salvo mineras y alimentación, que han cotizado en baja. Las alzas son de cuantía en numerosos valores, y los retrocesos son de escasa entidad. Los beneficios más destacados han sido los logrados por Fasa, Dragados, Portland y Bilbao. La ampliación de la primera sociedad española, la Telefónica, que, como hemos dicho, atrajo numerosísimo público al parque, se ha iniciado con una pérdida de ocho enteros y medio en su cotización, ya que la acción ha hecho a 240'50 por cien; anterior, 274, y el derecho se ha pagado a 125'50 pesetas; teórico, 138'27, lo que, teniendo en cuenta el derecho, viene a suponer el retroceso antes citado.

Al cierre, continuaba el predominio del dinero, lo que hace prever un buen cierre para esta semana, que parece tener estado recuperatorio.

Por corcos en el bancario, junto a las alzas de Bilbao, 10; Mercantil, 8; Hispano, 6; Fomento, 5 al igual que Valencia; Zaragoza y Banesto, 4; Popular, 3, y General y Urquijo 1, se producen las repeticiones de Exteriores, Ibérico, Santander y Vizcaya, y los retrocesos de Central, 4, y Bankiunión, 1.

En el corro eléctrico, ganan enteros Cataluña e Ibero, 3; Fecas grandes, 1 y medio; Hidrola, 1 y un cuarto; Fecas pequeñas 1 y Leonesas, medio punto. Repite Fecosa y dejan enteros Cantábrico, 3, y Reunidas y Unión Eléctrica Madrileña, 1.

En alimentación, cuatro y medio deja Aguilá, y 3 Azucarera. En mineras Felguera y Ponferrada pierden tres.

En monopolios, repite Campsa, y en construcción e inmobiliarias se registran las alzas de Dragados, 10; Portland, 9; Vallehermoso y Urbis 5, e Hidrocivil, 4, y los retrocesos de Encinar, 9, y Metropolitana 4.

En químicas, ganan enteros Energías, Petróleos y Explosivos, 4, y Cros, 2, y repiten Hidro Nitro y Unquinesa.

En siderometalúrgicas, registran alza Fasa, 18; Santa Ana, 3, y Auxiliar, 2. Repiten Material y dejan puntos Portland y Nueva Montaña 1.

En el resto de los valores tratados sube 4 enteros Fénix; 3 Sniace, repite Galerías, y deja ocho enteros y medio Telefónica.

En el corro eléctrico, ganan enteros Cataluña e Ibero, 3; Fecas grandes, 1 y medio; Hidrola, 1 y un cuarto; Fecas pequeñas 1 y Leonesas, medio punto. Repite Fecosa y dejan enteros Cantábrico, 3, y Reunidas y Unión Eléctrica Madrileña, 1.

En alimentación, cuatro y medio deja Aguilá, y 3 Azucarera. En mineras Felguera y Ponferrada pierden tres.

En monopolios, repite Campsa, y en construcción e inmobiliarias se registran las alzas de Dragados, 10; Portland, 9; Vallehermoso y Urbis 5, e Hidrocivil, 4, y los retrocesos de Encinar, 9, y Metropolitana 4.

En químicas, ganan enteros Energías, Petróleos y Explosivos, 4, y Cros, 2, y repiten Hidro Nitro y Unquinesa.

En siderometalúrgicas, registran alza Fasa, 18; Santa Ana, 3, y Auxiliar, 2. Repiten Material y dejan puntos Portland y Nueva Montaña 1.

En el resto de los valores tratados sube 4 enteros Fénix; 3 Sniace, repite Galerías, y deja ocho enteros y medio Telefónica.

Cotizaciones

FONDOS PUBLICOS:

Exterior 4 %, 109'50.
Amort. 3 % 97'25.
Cto. Hipotecario exentas, 101'50.
Bco. Local lotes viejos, 91.
Cto. Local lotes nuevos, 86.

ACCIONES

Bilbao, 842.
Exterior, 465.
Central, 1.000.
Banesto, 806.
Fomento, 570.
Hispano, 771.
Ibérico, 734.
Mercantil, 757.
Popular, 798.
Santander, 999.
Valencia, 1.135.

ELECTRICAS:

Leonesas, 110.
R. Zaragoza, 101.
Fecas-grandes, 261.
Fecas-pequeñas, 270.
Fenosa, 171.
Cantábrico, 211.
Hidrola, 236.
Iberduero, 307.
Eléctrica Madrileña, 210.

ALIMENTACION:

Aguila, 245'50.
Azucarera, 167.

CONSTRUCTORA:

Hidro Civil, 74.
Dragados, 670.

INVERSION MOBILIARIA:

Urbis, 280.
Nuovofondo, 1916'53.
Rentfondo, 523'23.
SUMA, 1.129'31.
Gramco Ibérica, 88'89.
Fontisa, 893'91.

MINERAS:

Río Tinto, 71.
Felguera, 172.

MONOPOLIOS:

Campsa, 260.

NAVEGACION:

Transmediterránea, 221.

QUIMICAS:

Aragonesas, 196.
Explosivos, 312.
Petróleos, 411.

SIDEROMETALURGICAS:

Altos Hornos, 94.
Auxiliar F. C., 114.
Fasa, 250.
Macosa, 118.

TELEFONIA Y RADIO:

Telefónica, 240'50.

IMPRESIONES Y COTIZACIONES DE BOLSA

TEXTILES:
Sniace, 164.

SEGUROS:
Unión y Fénix, 706.
(Información facilitada por el Banco de Valencia, de Castellón)

MAYOR SOLIDEZ
BARCELONA, 1. (Cifra). — La sesión de apertura del mes de octubre en la Bolsa barcelonesa, se caracteriza por una mayor solidez, y aunque no saliera abundante papel al mercado, el negocio realizado fue firme, y con signos positivos en la mayoría de los casos. Esta reacción tuvo su influencia en el índice general, que al finalizar la sesión había ganado 37 centésimas.

BALANCE LIGERAMENTE POSITIVO
BILBAO, 1. (Cifra). — La ope-

ración telefónica ha centrado la atención de la Bolsa bilbaína, advirtiéndose mucho público pendiente de sus evoluciones en esta primera confrontación. Los cupones han cerrado a ciento veintiocho pesetas, frente a un teórico de ciento treinta y siete, dejando las acciones seis duros.

También los desdobles de Sevillana y Sierra Menera han merecido la misma atención y parecido trato, cediendo el primer valor en el ex cupón ocho enteros.

El balance de la jornada es ligeramente positivo al mejorar sus posiciones los valores bancarios ofreciendo resistencia los demás sectores, a excepción de cinco que han denotado debilidad.

Al cierre, la demanda alcanza al grupo de electricidad, quedando el papel siderúrgico sin colocar.

Caja Hispana de Previsión
Compañía Capitalizadora S.A.
Fundada en 1929
Domicilio Social: BARCELONA - Lauria, 16-18 y Caspe, 42
EDIFICIO PROPIEDAD DE LA COMPAÑIA
Capital: Ptas. 75.000.000,00
Reservas al 31 de diciembre de 1969: Ptas. 1.820.027.775,95
Títulos de Ahorro amortizados por su valor nominal
Resultado del sorteo del día 30 de Septiembre de 1970
DCF - YCI - RSM - FUI
SCT - FLLO - BCM - WZH
Capitales pag. cos hasta la fecha 616.003.000 pesetas
Oficinas en CASTELLON:
Enmedio, 67, 1.º - Teléfono 21 63 77

TAURINAS

Siete orejas y un rabo ayer en la corrida de Ubeda

SEVILLA 1, (Pyresa). — En la Maestranza, con tres cuartos de plaza, se ha celebrado la segunda corrida de la feria de San Miguel. El caballero jerezano Fermín Bohorquez se lució clavando rejones y banderillas a una y dos manos que hicieron sonar la música. Mató espúndicamente de un rejón de muerte. Una oreja y vuelta.

En lidia ordinaria se corrieron seis toros del Marqués de Ruchena, grandes, bien presentados y con bríos, destacando los tres primeros, que se aplaudieron.

LIMENO lanzó con destreza a su primero al que luego muletaría con mando y temple en una buena faena con ambas manos que se premió con música y que remató de un pinchazo hondo que bastó. Una oreja y petición de otra. Al cuarto Limeño la perfirió valientemente para estirarse en algunos vistosos muletazos y mata de buena estocada. Ovación y saludos.

RUIZ MIGUEL se hace aplaudir con la capa. A su primero lo muletó con dominio y mando ejecutando un amplio repertorio de pases que hicieron sonar la música. Mató de gran estocada. Una oreja y petición de otra. Al quinto, un toro difícil, lo trasteó en faena temeraria para cobrar otra estupenda estocada. Ovación y saludos.

RAFAEL TORRES dió a su primer enemigo verónicas y chicuelinas muy aplaudidas. Luego cuajó una excelente faena de muleta en la que estocada: ovación y vuelta. Al último, un toro con dificultades, Torres lo lidió puntualmente, arriesgando mucho, para terminar con el de pinchazo y estocada. Ovación y saludos.

MUCHAS OREJAS EN UBEDA
UBEDA (Jaén), 1. (Pyresa). — Primera de feria. Toros de D. Fernando Vázquez de Troya, de San Roque (Cádiz). El quinto fue devuelto a los corrales por manso, y sustituido por otro de la misma ganadería. Tarde espléndida y lleno.

MIGUEL MARQUEZ, en su primero, faena valiente a fuerza de porfiar, para media que basta. (Una oreja y petición de otra). En su segundo, que brindó al público, faena de iguales características coreada por la música, para una gran estocada (Dos orejas).

CARNICERITO DE UBEDA, en el segundo de la tarde, faena superior, para estocada que basta. (Una oreja). En su otro enemigo, gran faena sobre ambas manos, para un pinchazo y soberbia estocada. (Dos orejas y rabo y salida a hombros).

JOSE LUIS PARADA se lució en los lances de recibo a su primero, al que instrumentó faena pinturera y alegre. Pinchazo hondo y estocada. (Muchas palmas). En el que cerró plaza, faena dominadora, para pinchazo y estocada. (Una oreja).

CORRIDA DE REJONES

ABARAN (Murcia) 1, (Pyresa) Con buena entrada, sin llegar al lleno, se ha celebrado la corrida de rejones, segundo festejo taurino para los hermanos don Angel y don Rafael Peralta, que desparecieron cuatro novillos-toros de don Antonio Campos Peñas, de Sevilla.

El que abrió plaza fue toro de lidio al simón por los dos hermanos. El toro, tras el segundo rejón, acusó flojedad de remos, por lo que restó el alimento de los caballistas. Luego de colocar varios pares de banderillas y las clásicas rosas, Angel clavó un rejón de muerte, desahucando al toro desde la cabalgadura al tercer intento dos orejas.

El segundo astado se lidió por Angel, que colocó un rejoncillo y tres pares de banderillas, exponiendo mucho. Continué su labor clavando dos pares de las cortas, un par a dos manos y la rosa. Mató de dos rejones. Dos orejas y rabo.

A Rafael le correspondió el tercero, al que recibió con un rejoncillo y tres palos arriándose mucho. Un par a dos manos y la consabida rosa. Se deshace del animal de un rejón. Dos orejas y rabo.

En el último de la tarde alternan los hermanos Peralta que, colocan muy lucidamente tres rejoncillos, cuatro palos y tres rosas, con cinco rejones de muerte, tres Angel y dos Rafael. Dos orejas y petición de rabo, saliendo en triunfo de la plaza.

Un programa en T.V.E. sobre la «Expo - 70» de Osaka

MADRID, 1 (Pyresa). — El sábado 10 de octubre, TVE pondrá en antena un programa de una hora de duración, rodado enteramente en el "Expo '70" de Osaka (Japón). Este documental, en el que intervienen Karina, Massiel, Julio Iglesias y Miguel Ríos, ha sido dirigido por Valerio Lazarov, y fue rodado en color, aunque en España se emitirá en blanco y negro.

Convocatoria de elecciones para Consejeros Locales

El Consejo de Ministros recientemente celebrado en el Palacio de El Pardo ha aprobado un decreto de la Secretaría General del Movimiento por el que se convocan elecciones para Consejeros Locales, haciendo coincidir su celebración con las de concejales, a fin de facilitar la participación del electorado. Conviene pues, al fin de esta convocatoria electoral, exponer sucintamente la trascendencia de la misma, su importancia dentro del desarrollo democrático de nuestro sistema. Por un lado, hay que decir que se trata de elecciones directas, en las que participan todos los vecinos de una localidad mayores de 18 años. Solo este dato ya refleja una importante media de apertura, a la vez que proyecta, sobre las citadas elecciones, una huella claramente juvenil. Definidas estas elecciones en el Estatuto Orgánico del Movimiento, de 20 de diciembre de 1968, ellas constituyen un cauce de participación política irreversible, que ahora va a instalarse, por primera vez, en nuestra convivencia y en nuestro sistema.

Como es sabido, los Consejos Locales del Movimiento tienen como misiones principales las de deliberar sobre cuantas cuestiones de interés público afecten a su localidad, sugiriendo, al mismo tiempo, las soluciones adecuadas; asegurar el contraste de pareceres y el reflejo, en el Consejo, de la opinión pública; orientar la acción de los órganos del Movimiento en la localidad; recaudar de su Presidente la tramitación de las mociones y sugerencias elaboradas por el propio Consejo; asesorar a los distintos órganos del Movimiento radicados en la localidad; promover la participación activa en el Movimiento Nacional de las personas residentes en el territorio a que se extienden sus funciones; recibir informes de los asuntos que conciernen al Movimiento Nacional, así como de la actividad y funcionamiento de sus órganos en la localidad; cuidar, dentro de su ámbito, del cumplimiento de los fines atribuidos por la Ley al Consejo Nacional; etc. Basta con la simple enumeración de las funciones expuestas para advertir la trascendencia del papel que los Consejos Locales del Movimiento han de desarrollar en sus respectivas zonas de influencia. Es oportuno fijar la atención, muy especialmente, en la dimensión deliberante, de concurrencia y contraste de pareceres, de promoción de la vida política, que recaen sobre los Consejos Locales.

Por otra parte, cabe reparar en su composición, en la que se reflejan prácticamente todas las fuerzas activas, vivas, de una localidad. En el Consejo Local están presentes las entidades sindicales, las asociaciones, las hermandades y organizaciones del Movimiento, la Corporación Local y, finalmente, los Consejeros elegidos directamente por los vecinos, cuya proporción oscila según el número de habitantes, pudiendo ir desde dos Consejeros, en las localidades con menos de 5.000 habitantes, hasta doce, en las de 2.000.000. Como últimos más arriba, estos Consejeros son elegidos directamente por los vecinos, en una participación absolutamente libre y espontánea, en la que la juventud debe jugar un alto papel.

No cabe duda de que estas elecciones para Consejeros Locales han de ser de suma importancia para la vida política de España, pues a través de ellas se refleja el sentir de los ciudadanos en sus respectivas localidades, y se garantiza la participación activa en el Movimiento Nacional de las personas residentes en el territorio a que se extienden sus funciones; recibir informes de los asuntos que conciernen al Movimiento Nacional, así como de la actividad y funcionamiento de sus órganos en la localidad; cuidar, dentro de su ámbito, del cumplimiento de los fines atribuidos por la Ley al Consejo Nacional; etc. Basta con la simple enumeración de las funciones expuestas para advertir la trascendencia del papel que los Consejos Locales del Movimiento han de desarrollar en sus respectivas zonas de influencia. Es oportuno fijar la atención, muy especialmente, en la dimensión deliberante, de concurrencia y contraste de pareceres, de promoción de la vida política, que recaen sobre los Consejos Locales.

tiempo en el que lo es menester consolidar y extender las formas de su genuina y auténtica democracia. Esa democracia ha de ser fortalecida y arraigada en el ánimo de las gentes de la mejor forma posible: en primer lugar, mediante una participación amplia; en segundo lugar, mediante la eficiente eficacia de estos Consejos Locales, constituidos para dinamizar y agilitar la vida política a lo largo de todo el territorio nacional, con capacidad de deliberación creadora, de atención inteligente, de participación auténtica de los españoles en la común empresa de ganar el futuro.

Agasajo en Córdoba en honor del Delegado Nacional de Prensa del Movimiento

CORDOBA, 1. (Pyresa). — En el hotel "El Cordobés" se ha efectuado un agasajo en honor del hasta ahora Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, D. Julio Gutiérrez Rubio, Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, como despedida y reconocimiento por la labor realizada en favor de la agricultura durante su gestión en Córdoba. El acto fue organizado por la Cámara Oficial Sindical Agraria y a él asistieron numerosos representantes de las hermandades de labradores y ganaderos de la provincia. Presidieron, con el homenajeado, el Gobernador Militar, General Alonso; Vicario Capitular,

D. Juan Jurado; Delegado Provincial del Ministerio de Agricultura, señor Pure, y titulares de los diversos servicios oficiales agrícolas. Ofreció el homenaje el Presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria de Córdoba, D. José Jaén Mutila, quien expuso la gratitud de los agricultores cordobeses al Gobernador Gutiérrez Rubio por su disposición y su actividad favorables al agro cordobés. Correspondió a estas palabras el señor Gutiérrez Rubio, quien destacó la trascendencia que en las provincias como Córdoba tiene el sector agrario, prioritario de todos los desarrollos.

Se aceleran las obras de la refinería de Bilbao

Se espera que el espigón para el atraque de grandes petroleros quede terminado a principios de 1972

BILBAO, 1. (Pyresa). — Para cumplir lo estipulado en el oportuno decreto de adjudicación, Petronor aportará dos mil cien millones a las obras del gran dique de atraque que constituye la primera fase del aprovechamiento integral de el Abra, dentro de las obras realizadas para la constitución de la refinería de Vizcaya y el su puerto.

Tras el reciente acuerdo ministerial, por el que se autoriza la ejecución de las obras, el tema de la refinería cobra singular actualidad. En febrero del presente año, en los términos municipales de Musques (Somorrostro) y Abanto y Ciervana —en ellos la refinería

ocupa una superficie de ciento ochenta hectáreas— dieron comienzo los trabajos de explanación, para lo que fue preciso realizar un movimiento de tierras de un millón cincuenta metros cúbicos. Ello ha transformado la zona de marismas que allí existe en un terreno compacto y firme. Para mejor aprovechamiento del terreno, ha sido desviado el tramo del río Cotorrio, y se desvía actualmente la carretera de La Arena (de San Martín a Lavalle), que cruzan por mitad la propiedad de Petronor. Esta desviación del río y de la carretera, conjuntamente con el próximo e inmediato dragado del río Barbatun, que circunda los terrenos en la parte Oeste, permitirá una mejor prevención de las inundaciones que en la época de grandes lluvias se producen con frecuencia. Se encuentran muy avanzados los trabajos de asentamiento de los tanques, y se ha iniciado el montaje de los primeros tanques de crudo y de productos intermedios. En total serán levantados cuarenta y tres tanques de dimensiones y capacidad muy variada, desde los sesenta y cuatro mil metros cúbicos de los tanques de crudo (más de setenta metros de diámetro) hasta los siete mil novecientos cincuenta metros cúbicos de los tanques de determinados productos (veintiséis metros de diámetro).

Las esteras de butano y propano tiene capacidad de veinte mil metros cúbicos cada una. Serán siete.

También se desarrolla el trabajo topográfico previo a la explotación de los terrenos que se precisan para la instalación de las líneas de productos desde la refinería al puerto de Santurce. Son seis tuberías de distintos espesores, de nueve kilómetros cada una, que inicialmente irán a parar al espigón número dos de Santurce y más tarde al espigón que se construya para el atraque de grandes petroleros.

Para acelerar las obras del espigón número dos, cuya terminación no estaba prevista hasta 1974, se ha llegado a un acuerdo con la Junta de obras del Puerto y Ría de Bilbao, facilitando la financiación precisa para que el referido espigón esté terminado a principios de 1972, fecha que coincidirá con la explotación de la refinería.

Se estima que en dicho espigón podrán abrigarse barcos de hasta ochenta mil toneladas de peso muerto.

También está muy adelantada la gestión de las compras y los compromisos adquiridos tanto en España como en el extranjero, que superan en estos momentos la cifra de dos mil quinientos millones de pesetas.

UNA ESTACION TRANSFORMADORA DE BASURAS EN IRUN

IRUN, 1. (PYRESA). — Por el Ayuntamiento de Irún y con las ayudas preclas, se ha aprobado el concurso de proyecto para una estación de transformación de basuras para Irún y Fuenterrabía. La nueva estación está valorada en diez millones de pesetas y se espera que en fecha próxima se puedan adjudicar las obras.

Más de 600.000 personas han visitado en Japón la exposición de arte español

MADRID, 1. (PYRESA). — Más de seiscientos mil personas han visitado en Japón, en las localidades de Tokio y Kioto, la exposición de arte español celebrada en aquel país y en la que se han exhibido piezas de calidad excepcional.

La Dirección General de Bellas Artes ha decidido mostrar un conjunto de obras de arte en el Museo Español Contemporáneo, a

partir del próximo día 5, se clausurará temporalmente dicho Museo, para proceder a la instalación de la exposición.

Después de este certamen, el Museo Español de Arte Contemporáneo será reinstalado para alojar en él obras de artistas actuales que, por carencia de espacio, hasta el momento no se hallaban debidamente representadas.

EL TIEMPO

Chubascos en el norte

MADRID, 1. — (Servicio especial de PYRESA). — Durante el día de hoy la nubosidad ha sido abundante en el norte de Galicia, Cantábrico y cabecera del Ebro, donde se registraron precipitaciones del orden de calorco litros en San Sebastián, tres en La Coruña, dos en Bilbao y uno en Santander y cantidades inferiores en los restantes observatorios. Hubo también cielos nubosos en Baleares, donde Mahón registró lluvias por un total de cuatro litros. En el resto de España el tiempo fue bueno, con cielos despejados e intervalos de poco nuboso en Cataluña, bajo Ebro y Mediterráneo andaluz. Las temperaturas han subido un poco con respecto a las de ayer en lo que a las máximas se refiere, alcanzándose treinta y cuatro grados en Badajoz, Murcia, Sevilla y Córdoba, treinta y tres en Jerez de la Frontera y treinta y dos en Jaén. En cuanto a las mínimas destaca Lugo como capital que tuvo la noche más fresca, con siete grados.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

El anticiclón de las Azores se prolonga hacia el este y cubre por el extremo oriental la Península Ibérica. Los vientos mañana soplarán de componente norte, más frescos y el cielo estará cubierto en el norte de Galicia, Cantábrico y norte de Aragón y Cataluña, registrándose en todas estas comarcas precipitaciones débiles, que serán más importantes en Vascos y Navarra. En el resto de España continuará el buen tiempo, con intervalos de cielo poco nuboso en el litoral murciano y mediterráneo andaluz. Las temperaturas disminuirán ligeramente.

La Empresa de «NUEVO DIARIO» no ha pagado a su personal los haberes del mes de Septiembre

MADRID, 1. (Pyresa). — En las oficinas del periódico "Nuevo Diario", ha sido facilitada la siguiente nota:

"Ayer, día 30 de septiembre, "PESA", editora de "Nuevo Diario", no hizo efectiva a su personal la mensualidad correspondiente al mes que venía en esa fecha. El Gerente, D. José Luis Marín Destrieux, comunicó verbalmente a dos componentes del Jurado de Empresa que dichos haberes se harían efectivos hoy, a partir de las once horas. Sin embargo, en el día de la fecha no ha sido abonada dicha mensualidad.

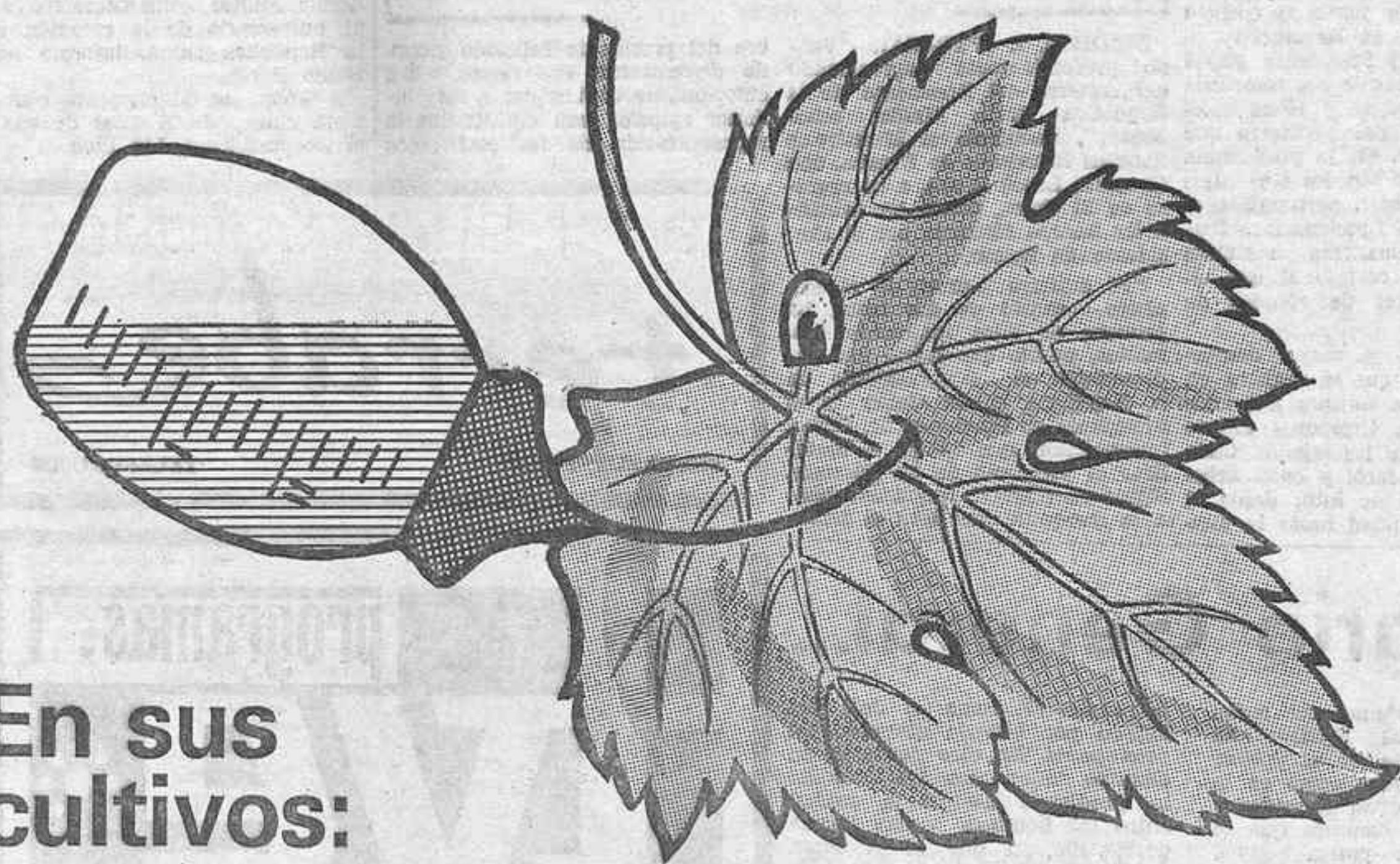
Con este motivo, el Consejero, señor Molero Agüero, comunicó que la promesa hecha por el Gerente el día anterior había sido a título meramente particular y que la empresa no podía pagar por carecer de líquidos para ello. Añadió que le era imposible precisar la fecha en que PESA podría abonar los referidos salarios.

El problema ha sido puesto en conocimiento de la Inspección Provincial de Trabajo y de la Delegación Provincial del Sindicato de Prensa, Radio, Televisión y Publicidad.

Firmado, el Secretario del Jurado de Empresa, D. Ernesto García Isla; jurados Ramón Melcón Simón, Carlos Van Eick y Antonio Fernández Reguero".

No se recuerda en Irún en medio siglo, un verano con tanto sol

IRUN, 1. (Pyresa). — Desde hace cincuenta años, no se recorda una temporada estival tan soleada como la de 1970. Según datos obtenidos a través del observatorio meteorológico del aeropuerto provincial, durante el pasado mes de junio se registraron 174 horas de sol; hubo quince días secos y se recogieron 102 litros de agua por metro cuadrado en todo el mes. En julio hubo 213 horas de sol, con veintidós días secos y se recogieron únicamente treinta y seis litros. En agosto hubo 181 horas de sol, con diecisiete días secos y 180 litros de agua. Septiembre dio la cifra máxima con 220 horas de sol, en números redondos, hubo tan solo dos días, durante los cuales se recogieron sesenta y seis litros de agua por metro cuadrado.



En sus cultivos:

Beneficios extras con POLIVERDOL Cruz Verde

El mejor abono foliar de fama mundial.

Efectos:

- Aumenta la cosecha.
- Mejora la calidad: Aumenta la riqueza en azúcar (uva, fruta, remolacha, melones, etc.). Mejora el aspecto, el tamaño y la uniformidad de los frutos.
- Suple la alimentación cuando la planta se nutre mal a través de las raíces como ocurre en suelos calizos o de pH elevado (bloqueo de hierro, manganeso, boro, etc.) y también, en terrenos normales cuando se presentan condiciones de sequía o encharcamiento extremados.
- Previene las carencias complejas.
- En años de producción intensa mantiene

- los árboles vigorosos disminuyendo la vejería (olivos, almendros, frutales, etc.)
- Disminuye las oscilaciones de vegetación que se producen por la irregular alimentación a través de las raíces.
- En las plantas leñosas favorece el perfecto agostamiento de los brotes aumentando la resistencia a las heladas.
- En plantas jóvenes, esquejes y estacas, ejerce una doble función: a) Por efecto de sus hormonas y vitaminas, activa la emisión de raíces. b) Alimenta las plantas a través de hojas, antes de que éstas hayan enraizado.
- Aumenta la resistencia a las enfermedades criptogámicas.

Su aplicación resulta gratuita; puede incorporarse a otros tratamientos plaguicidas. Los altos rendimientos que con POLIVERDOL se obtienen, hace que los beneficios extras de su empleo sean siempre notables.

Reg. D. G. de Agricultura n.º 1.629 del Registro de Fertilizantes

Para más detalles dirijase a nuestro Representante en Castellón, D. Manuel Gual, calle Antonio Maura, 22, o a nuestro Departamento Técnico-Agrícola, Consejo de Ciento, 165, Tels. 254 47 65 y 254 47 72 - Barcelona (15).

¿QUE ESPERA PARA OCUPAR EL LUGAR QUE LE CORRESPONDE? SOFICO-RENTA, S. A.

Sociedad del Grupo Financiero Internacional Sofico Precisa Asesores de Inversión

Si Ud. es experto en Fondos de Inversión y captación de Sistemas de Ahorro, Capitalización, etc., sepa que le esperamos.

NECESITAMOS:

Personal de ambos sexos, con absoluta moralidad, gran nivel cultural y contactos sociales, que deseen integrarse a SOFICO-RENTA como Asesores de Inversión en toda España;

OFRECEMOS:

Comisiones e incentivos, ingresos inmediatos, promoción a altos cargos en nuestro Grupo de Empresas.

¡Aquí tiene el puesto que Ud. busca!

Escriba, indicando referencias a:

SOFICO-RENTA, S. A.
Dirección Comercial.
Claudio Coello, 124.
EDIFICIO SOFICO.

MADRID-6.

Garantizamos reserva absoluta.

«España sobre todo»

ANTA CRUZ DE TENERIFE, 1. (Del enviado especial de PYRESA, Carlos G. Martínez). — El aniversario de la exaltación del Caudillo Franco a la Jefatura del Estado, se ha conmemorado en el archipiélago canario con especial brillantez. Los actos han tenido su centro en el salón del trono de la histórica Capitanía General de Canarias, cuya jefatura hoy ostenta el ilustre millar don José Angosto Gómez-Castrillón.

A los actos se han sumado la totalidad de las autoridades provinciales y locales de las islas, generales, jefes y oficiales del Ejército, Consejos provinciales del Movimiento de Las Palmas y Tenerife en pleno y numerosas representaciones y jerarquías. Es de destacar la presencia del Vicesecretario General del Movimiento, don José Miguel Ortí Bordás, quien especialmente llegado desde Ma-

dríd ha ocupado la presidencia de los actos conmemorativos, acompañando al Capitán General de Canarias.

«España sobre todo». Palabras escritas por el Caudillo y Jefe Nacional del Movimiento desde esta isla de Santa Cruz, al lanzar a los vientos de España la proclama primera del Glorioso Alzamiento Nacional.

Frase que hoy recordaba el señor Ortí Bordás al imponer al Capitán General del Archipiélago, en nombre del Ministro Secretario General, la Gran Cruz de la Orden de Cisneros al mérito político. Heroicas resonancias traía hoy en la luminosa mañana tinerifeña ese grito, escrito por Franco, de tan honda emotividad y de tan gran sentido histórico en estas hospitalarias tierras españolas.

El acto de imposición de la Gran Cruz de la Orden de Cis-

neros al General Angosto venían a significar en la efeméride, por encima de cualquier otra consideración, la indiscutible unidad del pueblo de España y su Ejército; de los hombres del Movimiento y de los hombres que integran nuestras gloriosas fuerzas armadas. Pues los hombres del Movimiento Nacional y del Ejército son entraña viva de la España nueva, prometedora y fructífera que se abrió con el Alzamiento.

Brillante desfile militar, recepción de gala en los salones de Capitanía General, condecoraciones militares a personalidades civiles y militares, imposición de las insignias de la Gran Cruz de la Orden de Cisneros al Capitán General, ofrecidas por los Consejos provinciales del Movimiento de Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife, homenaje de estos Consejos provinciales a la figura de su Capitanía General; pocas palabras, las justas me atrevería a decir, han rubricado toda esta jornada de patriotismo y de homenaje al Caudillo y Generalísimo de los Ejércitos. Pocas palabras, siguiendo la más pura tradición castronense. Palabras en fin, pronunciadas por el Capitán General de Canarias y por el Vicesecretario General del Movimiento, en las que se ha puesto de manifiesto muy especialmente la voluntad decidida de unos hombres al servicio de España y que pudieran sintetizarse tal vez en una afirmación de realidad, en un deseo cada vez mayor de unidad, en una gran vocación de futuro. Y, más claramente, en la lealtad o los Principios Fundamentales del Movimiento, a Franco, el Príncipe de España y a todo lo importante que estas lealtades representan.

Jornada de homenaje emocionado, en definitiva, a la providencial jefatura de Franco. Homenaje que se patentiza hoy en la figura del heroico soldado que ocupa la Capitanía General de Canarias que en otros tiempos ocuparon militares de tan singular relieve como los Generales Weyler, García Escamez, Serrador y Rodrigo. Y sobre todos, Francisco Franco, en lo siniestro del Glorioso Alzamiento Nacional siendo entonces Comandante General.

La actividad del Vicesecretario General del Movimiento, Sr. Ortí Bordás finalizó con una reunión extraordinaria del Pleno de los Consejos provinciales del Movimiento de Las Palmas y Tenerife, celebrada en la Casa Sindical y que tuvo una duración de más de dos horas.

En esta reunión se examinaron temas de actualidad, como el próximo período electoral en los municipios y en los Consejos Locales del Movimiento, el anteproyecto de asociaciones políticas del Movimiento, incorporación de la juventud en las tareas políticas, etc.

Hay que decir, por último, que el XXXIV aniversario de la exaltación del Caudillo a la Jefatura del Estado ha tenido en Canarias, en esta ocasión, un gran relieve de reafirmación patriótica, reafirmando esa unión entre Ejército y Movimiento, a la que hacemos alusión anteriormente.

Impresionante entierro de NASSER



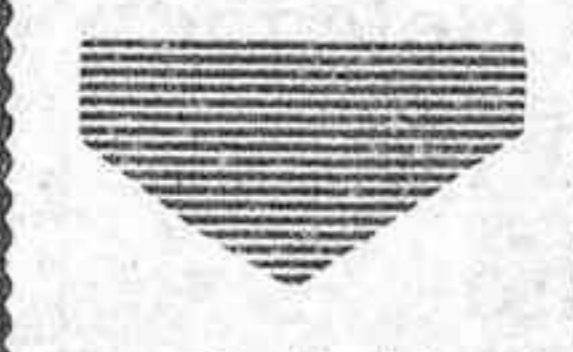
millones de personas concentradas en El Cairo, llegados de todo el país, que siguieron el traslado del cadáver con un llanto conmovedor.

«Por mi parte —añadió el señor López Bravo— deseo que el proceso previsto en la constitución egipcia se desarrolle con rapidez y normalidad para proveer a sucesión de Nasser, que el pueblo pueda pronto agruparse en torno a un nuevo presidente, sin perder la fe ni esa confianza e ilusión que Nasser había sabido despertar en su pueblo».

«Todos tenemos el compromiso —dijo el Ministro— de no cesar en nuestros esfuerzos por conseguir en el Oriente Medio una paz justa y realista, puesto que la situación actual, a mi juicio, solo beneficia a algún tercer país y se paga a un precio tan alto como es la falta de bienestar en los países árabes».

«Durante mi estancia —añadió el señor López Bravo— he tenido ocasión de dialogar, como suele hacerse en estos momentos de concentración de políticos de varios países, con el Vicepresidente de Rumania, señor Maurer, con los Ministros de Asuntos Exteriores de Gran Bretaña e Italia, con el representante del Presidente Nixon en las honras fúnebres, señor Richardson, Secretario de Educación, Sanidad y Bienestar Social, y también con el líder de la resistencia palestina Yasser Arafat».

El Ministro llegó a Madrid en el avión «Mystere» del Ejército del Aire, acompañado del Embajador de España en El Cairo, don Angel Saraz, Acudieron a recibirle a Barajas el Subsecretario del Departamento, señor Fernández de Valderrama, y varios Directores generales.



EL CAIRO — El ministro de la Guerra de la RAU, general Mohamed Fawzi, izquierda, dando la mano al «premier» soviético Alexei Kossyguin poco después de la llegada de éste a El Cairo para asistir al funeral por el Presidente Nasser a la derecha, el ayudante de Campo del fallecido Presidente, Saad Eldin Motwaha —(Telefoto UPI-CIFRA)

Anteriormente, se habían dicho oraciones en la mezquita. El féretro estaba cubierto por la bandera de la República Árabe Unida y la ceremonia se desarrolló en medio de los llantos de millones de egipcios.

La banda de música del Ejército interpretó la marcha fúnebre.

quita donde reposarán los restos de Nasser, muchachas, vestidas de negro, llevaban grandes retratos del Presidente fallecido.

El cuerpo del Presidente Nasser ha sido enterrado en una mezquita situada muy cerca de su casa, en las afueras de El Cairo, a las 12:50 (h. e.) según ha anunciado Radio El Cairo en una información en directo.

LOPEZ BRAVO REGRESO DE EL CAIRO

«Vengo profundamente impresionado del entierro del Presidente NASSER»

XXI aniversario de la China de Mao

HONG KONG, 1. (Efe-Reuters). —El presidente Mao Tse Tung, gozando de excelente salud, cruzó a pie la plaza Tien An Men, de Pekín, hasta situarse en el estrado desde donde ha presentado un desfile militar conmemorativo del 21 aniversario de la creación de la República china, informa hoy Radio Pekín.

Acompañaba al dirigente comunista chino, de 76 años de edad, el vicepresidente, Lin Biao.

NUEVOS TRACTORES AGRIA

6900 D-20 CON MOTOR LOMBARDINI ... 18 H.P.
6900 DE-17 CON MOTOR I.L.O. ... 17 H.P.

MAYOR POTENCIA — PERFECTA CAJA DIRECCION
CON ACEITE — MAXIMA ROBUSTEZ
MAXIMO PERFECCIONAMIENTO TECNICO

MISMO PRECIO
SERVICIO Y RECAMBIOS GARANTIZADOS

JUAN GOZALBO
Trinidad, 79 y 81 - Telf 22 40 72 • CASTELLON

MATERIAL ESCOLAR

Carteras Colegial

Papelería ARMENGOT

Enmedio, 21 Tel. 21 47 15

Motocultores «BJR»

Motor Lombardini, 14-18 y 28 C.V.
Dos y cuatro ruedas, éstos con articulación
Tracción 4 ruedas — Sistema hidráulico

Sub-agentes:

Alcalá Chivert: Pascual Beltrán, Barón Alcahal, 42
Morella: Miguel Segura, San Julián, 52
San Mateo: José Pitarich, Los Angeles, 3
Segorbe: Antonio Castillo, Esperanza, 2
Vall de Uxó: Salvador Jarque, José Antonio, 45
Vinaroz: Bautista Burdeos, Pilar, 77

AUTOMOVILISTAS

Talleres TRIFAL

Le ofrece sus nuevos servicios de puesta a punto y carburación, mecánicos diplomados

Servicio oficial CARBURADORES SOLEX

Visítenos en Santa Cruz Teijeiro, 3

SAVA

5 Modelos Combi, Microbús, Plataforma, Capitone y furgón.

Puertas abisagradas o correderas.

el J-4 tiene 5 trajes diferentes

Vehículos confortables, ágiles, versátiles y duraderos.

PIDA UNA DEMOSTRACION EN:
AUTOMOVILES MICHAVILA, S. A.
Pintor Oliet, 14 — Teléfono 21 64 85
Concesionario para Castellón y provincia

El Vicesecretario General...

Viene de la primera

Valle: Capitán de Oficinas Militares, D. Luis Modino; de la primera clase, al Brigada de Infantería, D. Juan Hernández Galindo, y al ayudante de Oficinas Militares, D. Guillermo Albeza.

El Capitán General impuso las citadas condecoraciones y a continuación pronunció unas palabras en las que señaló la trascendencia de la fecha de hoy y destacó los merecimientos que concurren en los condecorados. Intervinieron a continuación el Sr. Amigo y el Coronel Durango, quienes agradecieron en nombre de todos los condecorados la distinción de que habían sido objeto.

Seguidamente, el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento dio lectura al decreto de concesión al Capitán General de Canarias de la Gran Cruz de la Orden de Cisneros, insignias que le fueron impuestas en medio de nutridos aplausos por el Vicesecretario General del Movimiento.

DISCURSO DE ORTI BORDAS

Con este motivo, el Sr. Ortí Bordás pronunció el siguiente discurso:

«Por encima de cualquier otro significado, este acto señala la clara vertiente popular que hermana indisolublemente a Movimiento y Ejército. Pues si el Movimiento es el pueblo mismo de España integrado en un orden de paz civil, el Ejército es este pueblo en armas, regido por unos hombres que como el Capitán General D. José Angosto Gómez-Castrillón, han hecho del servicio a su patria, oficio, ministerio, causa y modo de vida.

Bajo la capitanía irreplicable de Franco, en estos años últimos de conquista cotidiana por la paz, se ha forjado solidamente la unidad entre los Ejércitos de la nación y el pueblo de España, que les da vigorosa savia renovadora. Cabe a nuestro Ejército, por imperativos constitucionales, la más alta de las misiones políticas, cual es la de garantizar la unidad e independencia de la patria, la integridad de sus territorios, la seguridad na-

cional y la defensa del orden institucional. El Ejército ha sido protagonista de excepción, tanto en la guerra como en la paz, de los nuevos, fecundos y esperanzadores caminos que se abren para la patria con el Movimiento Nacional.

Podríamos aplicar en plenitud el gran soldado que es el General Angosto Gómez-Castrillón, la feliz frase del mariscal Foch: «El porvenir militar es de los inteligentes que consagran su vida al trabajo de su arte. El Ejército del futuro no valdrá sino por la suma de inteligencias que aporte también a los trabajos de paz». Toda su actuación apasionada al servicio de la patria ha puesto de relieve su inteligencia, su personalidad, capacidad de trabajo, su talento como consumado organizador. Una vida, en fin, modelo de dedicación profesional de trabajo serio y con rigor de buen hacer. Tuviésteis antecesoros de preclara huella y ejemplar ejecutoria en esta Capitanía General, y sobre todo, hoy, hay que recordar a Francisco Franco, que desde aquí, entonces Comandante General, fraguó el glorioso Movimiento Nacional, del que fue prólogo la histórica reunión del Monte de la Esperanza. Y de aquí salieron las palabras del primer manifiesto, que se iniciaban con el emocionado grito de «España sobre todo».

Salvaguardia permanente, el Ejército cumple con ejemplar entrega una misión política del más alto rango, factor esencial en los supremos momentos de nuestra vida colectiva, instrumento que sirve de garantía para nuestra paz y nuestro desarrollo. Todo ello dentro de la rara cualidad de una actitud silenciosa, callada en su fructífera tarea».

le rendía, así como al Jefe del Estado por haberle otorgado tal recompensa. En otro punto de su discurso, dijo: «Nuestro Caudillo ha predicado siempre la unidad entre los hombres y las tierras de España, ya que la grandeza de España depende de esa unidad. Misión de las fuerzas armadas, como expresa la Ley Orgánica, es garantizar la unidad de la patria. Dicha unidad es la clave del presente y la seguridad en el futuro. El Caudillo es fiel exponente en el que se mantienen vivos los principios del 18 de julio y, por tanto, del Movimiento Nacional».

Al final de los actos se ofreció a los asistentes una copa de vino español.

Preparativos para la visita del PAPA a AUSTRALIA

ROMA, 1. (Pyresa). — El juez Maccarems, de la corte suprema de Nueva Gales del Sur, preside el comité de ciudadanos encargado de los actos de recibimiento del Papa Pablo VI, en su visita a Australia, anunciada para primeros de diciembre. El juez Maccarems es un destacado líder católico, que ya el pasado año entregó personalmente la invitación a Su Santidad para visitar su país, en nombre del laicado católico.

Los únicos detalles anunciados hasta el presente del programa de la visita del Papa a Sydney, en donde asistirá a la reunión de obispos de Oceanía, son: Su residencia en la delegación apostólica de Sydney del Norte, la celebración de una misa solemne al aire libre y que residirá los tres días en Sydney sin visitar ninguna otra ciudad. El Papa ha manifestado su deseo de celebrar un servicio ecuménico durante su estancia.

terrabe

TERRAZOS, BECHI TELÉFONO 195

programas: ASKAR

SOBREMESA

- 1'45 Carta de ajuste: Paul Mauriat y su orquesta.
- 2'00 Apertura y presentación.
- 2'02 Panorama de actualidad. Junto a las secciones habituales, El Arte.
- 3'00 Noticias a las tres.
- 3'25 Avances.
- 3'30 Fin de semana.
- 4'00 La casa de los Martínez.
- 4'30 Mis adorables sobrinos. «El señor French».
- 5'00 Hablamos de España.
- 5'15 Despedida y cierre.

TARDE

- 7'15 Carta de ajuste: Concierto para violín y orquesta.
- 7'30 Apertura y presentación.
- 7'32 Frankenstein el joven. «El funesto fumigador».
- 8'00 Teleclub. Ventana abierta.
- 8'30 Por Tierra, Mar y Aire.

NOCHE

- 8'55 Esta noche...
- 9'00 Novela La Insula Barataria, de Carlos Muñoz.
- 9'30 Telediario.
- 9'55 Avances.
- 10'00 Esta noche con... Conchita Bautista.
- 10'30 Las diez de últimas.
- 11'15 Investigación en marcha.
- 12'00 Veinticuatro horas.
- 00'15 Despedida y cierre.

U. H. F.

- 7'45 Carta de ajuste. Sonatas para violín y cembalo. Bach.
- 8'30 Presentación y avances.
- 8'32 Siete días: Espacio informativo con la actualidad en diversas provincias españolas.
- 9'00 Grandes intérpretes. Pa-

norama de la canción italiana. Montserrat Caballé, soprano, acompañada al piano por Miguel Zanetti, interpreta un breve recital de canciones italianas.

9'30 El laberinto del silencio: ¿Por qué crecí tan insensible?».

10'15 Noticia 2.

10'30 Avances.

10'32 Estudio abierto. Programa en directo.

12'30 Cierre.

ENCHUFA EL ASKAR

ASKAR PRESENTE Y FUTURO EN RADIO-TELEVISION

con UHF incorporada y hora...

18 meses de plazo

Distribuidor Provincial y Servicio técnico: **Radio Meneu VILLARREAL** TEL. 359

Panorama de la actualidad internacional

Cordialidad entre TITO y NIXON

BRUSELAS: Reunión de ministros de Defensa de la Alianza Atlántica. No asistió el de Francia

Las grandes potencias no pueden por sí solas crear paz y estabilidad en el mundo, insistió el yugoeslavo

AMBOS PRESIDENTES REALIZARON UNA VISITA A ZAGREB

V IENA, 1. «Del corresponsal de Pyresa, Francisco Eguía garay».— Según se desprende de los últimos comunicados de la agencia yugoeslava Tanguar, el problema del Oriente Medio habría constituido el tema principal de las conversaciones celebradas hoy entre el presidente yugoeslavo Tito y el de los Estados Unidos de América Nixon. Los dos estadistas, que aprovechan todos los espacios que deja libre la rutina del protocolo para conferenciar, habrían estudiado a fondo posibilidades y vías para la solución del conflicto. En el objetivo final, a saber la solución pacífica a base de respetar también los intereses del pueblo palestino, existe acuerdo, pero a juzgar por la formulación que emplea la Tanguar —se produjo un abier intercambio de opiniones durante el cual se presentaron ampliamente los puntos de vista de ambos países— no ha podido lograrse una identidad de puntos de vista en la práctica concreta. Ello no es de extrañar, si se tiene en cuenta que los Estados Unidos parten ante todo de la protección de los intereses de Israel, mientras que Yugoslavia ha hecho suya la causa árabe. Sin embargo, la reciente guerra civil de Palestina ha mostrado claramente a los propios árabes y a sus amigos más o menos sinceros, el porvenir que representa el conflicto, y la muerte de Nasser, la gran figura de la causa árabe, no ha hecho sino dejar un peligroso hueco que fácilmente puede convertirse en vacío explosivo donde choquen todos los extremismos. Mientras Rosygvyn y la delegación soviética que asiste a las elecciones en El Cairo aprovechan también todo momento libre para pulsar la situación y conferenciar con los diversos dirigentes árabes, los Estados Unidos a quienes les está negada esta posibilidad, intentan evidentemente asegurarse los buenos oficios de Tito, lo mismo que procuran, dentro del secreto diplomático, un concierto con Moscú. De los comentarios publicados por diarios tan representativos como el «Politika» de Belgrado se desprende también que Yugoslavia es plenamente consciente de sus posibilidades al respecto y de su interés en la paz. Así pues lo mismo las gestiones de Kossygvyn en El Cairo que las conversaciones entre Nixon y Tito parecen presentar rasgos comunes pese a las grandes diferencias de las posiciones originales. La época de la carrera de extremismos para asegurarse la popularidad en el mundo árabe parece haber cedido paso —salvo en el caso de la China comunista y quizá precisamente a causa de su presencia— a la convicción de que lo importante es evitar el estallido y lograr un compromiso mediante la contribución de cuantos tenga alguna influencia en esta área.



NAPOLIS (Italia) — El Presidente de los Estados Unidos Richard M. Nixon, es saludado por miembros de las familias de los soldados americanos, a su llegada para asistir a una ceremonia en la NATO. — (Telefoto CIFERA)

La igualdad de derechos entre países grandes y pequeños. Ahora bien, como para Yugoslavia, situada en el mundo balcánico y con sus intereses primarios en el Mediterráneo y el tercer mundo, los Estados Unidos ya no son amenaza, sino que el peligro viene precisamente del aumento de la influencia soviética en estas zonas, se encuentra aquí una posibilidad de coincidencia de intereses en el fondo diverso, y el aprovechamiento de esta posibilidad es lo que requiere un compromiso táctico cuidadosamente medido y lo que constituye el centro de gravedad de estas conversaciones.

La rutina de estas visitas, con sus recepciones, sus ramos de flores, los típicos gestos de campaña electoral norteamericana a base de traspasar los cordones de policía y dar la mano a la gente, haciendo sudar tinta a los agentes de seguridad, etcétera etcétera, se desarrolla como un mecanismo bien engrasado. En atención a la situación interna de Yugoslavia, Nixon ha visitado tanto la capital de Serbia y de la Federación como la de Croacia, para evitar rivalidades. Como delicadeza personal que demuestra su interés en la ocasión se ha trasladado también a la localidad natal de Tito, gesto al que el Mariscal yugoeslavo ha correspondido acompañando a su ilustre huésped a Zagreb, en contra de su costumbre. Las masas han mostrado la ruidosa cordialidad mediterránea y balcánica, aunque sin llegar al entusiasmo desbordado de Bucarest el pasado año. Todo ello demuestra un clima favorable que autoriza a confiar en posibilidades positivas para el futuro de la distensión.

El Presidente Nixon ha regresado a Belgrado después de visitar Zagreb y la localidad donde nació Tito, que lo acompañó en este desplazamiento. Ambos gobiernos se comprometieron a continuar promoviendo intensamente sus relaciones bilaterales, especialmente en los campos económicos, científicos y tecnológicos. El comunicado conjunto señala sin entrar en detalles que Tito y Nixon han revisado los problemas de actualidad internacional en el Oriente Medio, el Sudeste asiático, las relaciones Este-Oeste, la seguridad europea y el subdesarrollo. Nixon ofreció esta noche una cena en honor del Presidente yugoeslavo.

REGRESO A BELGRADO. El Presidente Nixon ha regresado a Belgrado después de visitar Zagreb y la localidad donde nació Tito, que lo acompañó en este desplazamiento.

COMUNICADO CONJUNTO. El comunicado conjunto señala sin entrar en detalles que Tito y Nixon han revisado los problemas de actualidad internacional en el Oriente Medio, el Sudeste asiático, las relaciones Este-Oeste, la seguridad europea y el subdesarrollo.

BELGRADO, 1. (Efe). — Las relaciones entre la República Federal Socialista de Yugoslavia y los Estados Unidos están completamente basadas en los principios de independencia y respeto mutuo», dice el comunicado conjunto facilitado al término de las conversaciones que durante dos días

SE EFECTUO AYER. Intercambio de rehenes por comandos palestinos. Reunión «cumbre» árabe en El Cairo tras el funeral de Nasser.

NUEVA YORK, 1. (Efe). — Cinco de los seis últimos rehenes liberados, pasajeros de aviones secuestrados recientemente por guerrilleros palestinos, llegaron al aeropuerto internacional neoyorquino «Kennedy» a bordo de un avión de la TWA, procedentes de la capital de Grecia.

DEVOLUCION DE COMANDOS PALESTINOS. ZURICH, 1. (Efe). — Despegó de este aeropuerto, con destino a El Cairo un avión de la RAF a cuyo bordo viajaban siete comandos palestinos liberados a cambio de los rehenes que tenían en su poder los guerrilleros palestinos en Jordania, todos los cuales habían sido anteriormente puestos en libertad y devueltos por el Ejército jordano a sus países de destino.

EN EL CAIRO. EL CAIRO, 1. (Efe-Reuters). — Siete comandos árabes han llegado hoy a El Cairo a bordo de un reactor de las fuerzas aéreas inglesas. Uno de los comandos, es Leila Jaled, que fue retenida en Londres. Los siete guerrilleros, que permanecieron detenidos en Inglaterra, Suiza y Alemania Federal fueron puestos en libertad anoche tras la entrega de los rehenes —en número superior a los 480— que retenían los guerrilleros palestinos en Jordania tras el secuestro de los aviones.

CONVERSACIONES DE KOSYGVYN EN LA CAPITAL EGIPCIA. MOSCU, 1. (Efe). — El Primer Ministro soviético, Kossygvyn, mantuvo ayer entrevistas, por separado, con los dirigentes sirios, argelinos y sudaneses en la capital cairota, donde se encuentran todos para asistir a los funerales de Nasser.

RETIRADA DE TROPAS EN AMMAN. AMMAN, 1. (Efe-Upi). — La comisión de la tregua árabe superó ayer la retirada de las fuerzas jordanas y guerrilleras de sus posiciones de Amman. La comisión encargada del cumplimiento del acuerdo, anunció ayer por radio Amman que las tropas jordanas y las fuerzas guerrilleras habían iniciado la retirada de la capital. En la ciudad de Irbid y Ramtha, según Radio Damasco, dos personas resultaron muertas y otras 4 heridas en encuentros armados en la madrugada del miércoles.

INCIDENTE ENTRE JORDANOS Y PALESTINOS. Radio Damasco informa que tropas jordanas han bombardeado hoy Ramtha, en la frontera entre Siria y Jordania y varias localidades próximas. La emisora señaló que el bombardeo se inició a medianoche y se intensificó por la mañana.

BRUSELAS, 1. — (Crónica telefónica del corresponsal de PYRESA, Ignacio María Samy). — Los Ministros de Defensa de los países europeos que pertenecen a la O.T.A.N., con excepción de Francia, se reunieron hoy en Bruselas, en una sesión informal y al mismo tiempo excepcional, que no tiene precedentes en la historia de la Alianza Atlántica. El objetivo de esa reunión ha sido, según se dice en círculos bien informados, proporcionar al Presidente Nixon los argumentos que le hacen falta para resistir eficazmente a la presión que se ejerce en el Congreso americano, al objeto de reducir de una manera sustancial las fuerzas americanas estacionadas en Europa. Los Ministros no han tomado ninguna decisión expresada en cifras, lo cual se preveía ya anticipadamente, pero tampoco se han limitado a las buenas palabras. Los Ministros europeos de Defensa han considerado conjuntamente, por primera vez y de una manera positiva, según dice esta tarde un portavoz de la Alianza Atlántica, el principio de un reparto más equitativo de la pesadísima carga financiera de la O.T.A.N., carga que hasta el momento han soportado en gran medida los Estados Unidos.

El presidente de este grupo ministerial, que es el titular de Defensa de los Países Bajos, se entrevistará próximamente con el Secretario de Defensa americano para poder precisar, con detalle cuál es el punto de vista de los Estados Unidos sobre la manera con que los europeos deben añadir a sus cuotas una nueva aportación que sea suficientemente significativa para calmar a los senadores americanos y sobre todo para garantizar la presencia de las tropas de los Estados Unidos en nuestro continente.

Señalamos finalmente que esta reunión ha sido una iniciativa estrictamente europea, dentro del marco de la O.T.A.N., y supone por lo tanto una reacción positiva a las actitudes de recelo de los Estados Unidos. Por otra parte, los Ministros se habrán sentido tranquilizados con un discurso del Presidente Nixon en Nápoles, donde se reafirmaba de manera clara la

voluntad de los Estados Unidos de estar presentes en Europa. Este discurso ha llegado justamente para marcar un tono de optimismo en la reunión. Lo que se trata en este momento es de que Europa corresponda a la presencia de las tropas de los Estados Unidos con algunos efectivos, con algo que no sea solamente declaraciones de buenas intenciones. Parece ser que Alemania está dispuesta a pagar la mitad de los gastos de las tropas americanas estacionadas en nuestro continente. No olvidemos que Alemania, además de ser miembro de la Alianza Atlántica, tiene razones especiales y directas para considerar imprescindible esta presencia del Ejército de los Estados Unidos. Pero, como decía al principio, no se han dado proporciones concretas o cifras exactas. Lo más importante es que antes de que el Congreso de los Estados Unidos decida la reducción de las tropas americanas en Europa, la iniciativa de los países europeos tenga suficiente peso para impedir esta decisión y para consolidar los buenos propósitos del Presidente Nixon, que se encuentra, hasta cierto punto, enfrentado con el Congreso y que necesita, sin ninguna duda, poder esgrimir la aportación europea dentro del sistema de la Alianza Atlántica.

«NECESITAMOS REAJUSTES». BRUSELAS, 1. — (EPE). — «Un aumento de la contribución europea a la defensa común y una más estrecha colaboración entre las fuerzas europeas», han sido los dos puntos

presentados como «necesarios reajustes» en el seno de la O.T.A.N. por el Ministro belga de la Defensa, Paul Aillen Segers, en la conferencia de prensa ofrecida al término de la reunión informal de los Ministros europeos o sus representantes, cuyos países pertenecen a la Alianza Atlántica.

En cuanto a las tropas norteamericanas en Europa y el financiamiento de sus gastos, tema principal de la reunión, el Ministro belga ha señalado «la necesidad absoluta para la paz y la seguridad en Europa del mantenimiento de las fuerzas norteamericanas en nuestras regiones, en nivel similar al actual». Sobre un nuevo reparto de los gastos, que repercutiría en una mayor financiación europea de las tropas estadounidenses en el continente, el Ministro no ha revelado la existencia de ningún acuerdo concreto durante la reunión, manifestando exclusivamente que «en lo referente a la oportunidad de una amplia colaboración de todos los países europeos a este esfuerzo (el mantenimiento de las tropas), los Ministros han acordado discutir conjuntamente las posibilidades concretas y proseguirán los encuentros a fin de preparar las decisiones de sus respectivos Gobiernos».

La próxima reunión informal ha sido fijada para la segunda semana de noviembre. El Ministro norteamericano de la Defensa, Melvin Laird, será informado sobre el desarrollo de la reunión por su colega holandés, Willem Den Bonjn y por el Secretario General de la O.T.A.N., Manlio Brosio.

Madrid, preparado... (Viene de la primera).

La plaza de Cibeles tiene tres bloques de siete banderas (cuatro españolas y tres estadounidenses) colocados delante del palacio de Telecomunicaciones y en el centro del Paseo del Prado, además de cuatro bloques de tres banderas a la estatua de la diosa, una tribuna de prensa se ha montado junto al borde de la fuente.

La carrera del recorrido del Presidente Nixon y el Jefe del Estado ascende desde Cibeles hasta la esquina de la Gran Vía por la calle de Alcalá, en cuyo tramo hay colocadas tres torres de madera (similares a las montadas en la Castellana), con nueve banderas en cada una (seis españolas y tres estadounidenses).

Una vez en la Avenida de José Antonio, y desde su comienzo hasta la plaza del Callao, nueve conjuntos de tres grandes banderolas norteamericanas penden sobre la calzada en sentido transversal. En Callao, donde hay instalada otra tribuna de prensa, un bloque de siete banderas (cuatro españolas y tres norteamericanas) saludará el paso del Presidente.

Desde Callao hasta la plaza de España se han colocado otras siete baterías de tres banderolas norteamericanas sobre el Callao, el Presidente podrá leer su nombre en gigantesca letra luminosa (de una altura de cuatro pisos) sobre el edificio España, mientras que ochocientas noventa y seis banderolas hispanas y estadounidenses le saludarán desde la torre de Madrid, complementadas por 24 banderas (14 españolas y diez americanas) colocadas en el lateral de los jardines de la plaza y diez banderas (seis españolas y cuatro americanas) delante del edificio España.

A partir de aquí, sólo gallardetes a ambos lados de la calle saludarán al Presidente en el trozo de recorrido de Princesa, Moncloa y Glorieta del Arco del Triunfo, Avenida del Arco del Triunfo, Glorieta del Cardenal Cisneros y Avenida de Puerta de Hierro.

En total, unos ocho kilómetros de trayecto urbano, con tres mil hombres, divididos en siete batallones, cubriendo el recorrido. Desde el final de María de Molina hasta la plaza de Emilio Castelar, dos batallones del Regimiento de Asturias número 31 serán los encargados, mientras que tres batallones del Regimiento de Saboya número 6 lo serán desde dicha plaza hasta la de Callao. Finalmente, dos batallones del Regimiento de Artillería número 13 cubrirán el tramo Callao-Arco del Triunfo.

La conferencia anual del partido laborista británico. Se rechazó la posibilidad de adoptar una nueva política de salarios.

BLACKPOOL (Inglaterra), 1. (Efe). — La conferencia anual del partido laborista rechazó hoy una propuesta del antiguo Canciller del Tesoro, Roy Jenkins, para formular una nueva política de salarios.

En lo que se ha interpretado aquí como un serio tropiezo del liderazgo del partido, la conferencia rechazó la propuesta de Jenkins de formular una política salarial basada en una restricción moderada de los aumentos de salarios. Jenkins, vicelider del partido, advirtió que los laboristas tendrían bastantes dificultades para volver a conseguir el poder si no tienen una política sobre salarios capaz de contrarrestar la inflación y ganar el apoyo de las amas de casa de Gran Bretaña.

Anteriormente Denis Healey, antiguo Ministro de Defensa, dijo en la conferencia que antes que termine este siglo Sudáfrica podría representar un mayor peligro para la paz del mundo que el Oriente Medio.

Hablando en el debate sobre la venta de armas británicas a Sudáfrica, Healey dijo que la reanudación de estas ventas podría destruir la influencia británica en África.

España ocupará la presidencia del Consejo de Seguridad durante este mes. Consejo afectará solamente a un comité especial encargado de inspeccionar las sanciones adoptadas desde 1966 contra Rhodesia, declarado régimen ilegal.

Diplomáticos de la ONU declararon que entre los días 14 y 24, cuando tengan lugar los actos conmemorativos con asistencia de más de 60 Jefes de Estado y Gobierno de todo el mundo, podrían convocarse otras reuniones específicas.

La primera vez que España presidió el Consejo de Seguridad fue una de las más ocupadas en el máximo organismo para el mantenimiento de la paz mundial. Excepto dos días, el resto del mes, incluyendo algún sábado y domingo, los quince miembros estudiantos del conflicto político-religioso de Irlanda del Norte, la cuestión de Namibia, territorio ocupado ilegalmente por Sudáfrica, la crisis de Oriente Medio por quejas libanesas ante las agresiones israelíes y el incendio de la mezquita árabe en Jerusalén.

Una tercera convocatoria del Consejo de Seguridad se celebrará el 25 de octubre coincidiendo con las ceremonias conmemorativas del 25 aniversario de la organización.

WASHINGTON BUSCA UNA «CUMBRE» CON MOSCU

Richardson, encargado de entrar en contacto con Kosyguin en El Cairo para tratar de tal posibilidad

Necesidad de una nueva politica ruso -norteamericana para evitar un colapso del «alto el fuego» entre árabes e israelíes

UEVA YORK, 1. — (Del corresponsal de PYRESA, GUY BUENO).—Elliott L. Richardson, quien al frente de una pequeña delegación llegó esta mañana a El Cairo para representar al Presidente Nixon en los funerales de Gamal Abdel Nasser, ha recibido urgentes instrucciones de tratar de obtener una entrevista con el Prémier soviético Alexi Kosyguin.

El señor Richardson fue designado como enviado estadounidense después de unos momentos de confusión, a raíz de tenerse noticias del fallecimiento del líder árabe a bordo del portaviones «Saratoga», durante los que se barajaron varios nombres, incluido el del Presidente Nixon —quien por lo visto consideró brevemente la oportunidad de trasladarse personalmente a la capital egipcia—, el del Secretario del Departamento de Estado señor Rogers, y el del antiguo titular de la cartera del Ministerio de Salud, Educación y Servicios Sociales, que actualmente desempeña el de representante del Presidente Nixon en El Cairo. Fuentes oficiales americanas sugieren que la selección del señor Richardson se debió al hecho de que, en su calidad de antiguo Subsecretario de Estado, sería el personaje más idóneo para abordar conversaciones políticas y diplomáticas con los líderes egipcios actuales y en modo particular con el Presidente interino Anwar Sadat (a quien confía en ver a finales de esta semana), así como posiblemente, para entablar un nuevo diálogo con los representantes rusos.

NUEVA POLITICA RUSO-NORTEAMERICANA CONJUNTA

La deseada entrevista Kosyguin-Richardson obedecería al deseo de concertar cuanto antes una nueva política ruso-norteamericana conjunta, destinada a evitar el colapso eventual del «alto el fuego» acordado por árabes e israelíes y, en esa medida, el peligro de una confrontación entre Moscú y Washington en el Medio Oriente, producida por iniciativas de sus respectivos amigos o aliados. Sean cuales fueren las esperanzas depositadas en el encuentro cairota que ahora se trata de lograr, el hecho es que la decisión de confiar al señor Richardson esta misión diplomática parece reconfirmar el fundamento de los insistentes rumores, según los cuales la URSS habría decidido cancelar la visita del Prémier Kosyguin a Nueva York, y por ende, una «cumbre» con Nixon.

En esferas soviéticas de las Naciones Unidas se manifiesta no disimulada irritación ante la decisión del Presidente Nixon de subrayar personalmente el poderío de la sexta flota con su presencia a bordo de la «Saratoga» y ante la denuncia de la presunta intención rusa de establecer una base de submarinos en Cuba, comentándose que a la luz de lo que Moscú considera ser

un tentativo de reactivar la «guerra fría», no se justificaría en estos momentos una «cumbre» ruso-norteamericana. Por lo demás, se aventura que un encuentro a tan alto nivel no tiene otro que el de dar el necesario impulso inicial a posibles negociaciones o, alternativamente, concluir unas negociaciones desarrolladas con éxito a niveles inferiores, siendo así que, a su juicio, ni una ni otra condición existiría en el momento actual.

La explicación dada por Washington al dar a conocer las instrucciones dadas al señor Richardson, tampoco parecen haber convencido a las esferas soviéticas más arriba mencionadas. Se insiste en que actualmente hay abiertos «tres canales» para el diálogo entre Moscú y Washington. El primero, en las negociaciones «Salt» sobre armas estratégicas. El segundo, en las conversaciones cuatripartitas sobre Berlín. El tercero, por fin, en los coloquios bilaterales sobre el Medio Oriente, confiados, respectivamente, al embajador soviético en Washington, señor Dobrynin celebró un encuentro con el Subsecretario de Estado adjunto señor John N. Irwin.

PROPUESTAS CONCRETAS

En opinión moscovita, las instrucciones dadas al señor Richardson no tendrían más por objeto concertar la política ruso-norteamericana a la luz de la desaparición del Presidente Nasser, sino colocar los jalones que eventualmente conduzcan a la «cumbre» que la URSS parece haber deseado. Moscú —se comenta— no tiene interés en ayudar al Presidente Nixon en la campaña electoral actual al prestarse al juego que —a su juicio— consistiría en sugerir al electorado americano que la «dureza» manifestada por Nixon en el Mediterráneo, habría obligado a Kosyguin a buscar el diálogo directo. Gromyko —se añade— se entrevistará con su colega americano William Rogers cuando se traslade a Nueva York a finales de este mes (la fecha prevista actualmente es la del 20 de octubre) y entonces se verá si Washington está realmente dispuesto a hacer propuestas concretas y no solo propaganda.

Cabe señalar que las entrevistas que el señor Richardson entiende celebrar en El Cairo con personalidades árabes, están siendo gestionadas por el representante estadounidense en Egipto señor Donald C. Berrus. Es decir, que en cierta importante medida se deben a la cooperación que España ha ofrecido a los Estados Unidos desde que se rompieron las relaciones diplomáticas entre la RAU y Washington, cooperación por la que nuestra Embajada en El Cairo asumió la protección de los intereses americanos, permitiendo que el señor Berrus pudiera actuar bajo los auspicios de España.

Reunión de partidos comunistas en Budapest

Se estudiaron cuestiones sobre la lucha antimperialista

VIENA, 1. (Del corresponsal de PYRESA, FRANCISCO EGUIAGARAY).—La agencia húngara «MTI» comunica que del 28 al 30 de septiembre los representantes de 45 partidos comunistas y obreros han celebrado en Budapest un intercambio de opiniones respec-

to a algunas cuestiones actuales de la lucha antimperialista. El comunicado oficial es sumamente vago y no revela ni cuales son los partidos que se han reunido ni el nivel a que se ha celebrado la reunión, limitándose a afirmar que las delegaciones han expresado la disposición de sus respectivos partidos para consolidar la unión entre las fuerzas comunistas y otras fuerzas y organizaciones antimperialistas. La reunión transcurrió en una atmósfera de objetividad y en un espíritu de camaradería y solidaridad, concluye la agencia oficial húngara.

A pesar de su reserva, la noticia ha despertado inmediatamente una gran atención, ya que se trata evidentemente de la primera reunión que se lleva a cabo para preparar una especie de conferencia cumbre antimperialista, prevista en las conclusiones de la reunión consultiva mundial de los partidos comunistas celebrada en Moscú en junio de 1969. Desde el primer momento se interpretó este proyecto como una maniobra de inspiración soviética en rivalidad con los esfuerzos de Yugoslavia, la India, Etiopía y demás países no alineados para resucitar el tercer mundo no comprometido, equidistante de la influencia soviética y la norteamericana. El Kremlin no renuncia sin embargo al dogma oficial de que la lucha revolucionaria y antimperialista mundial sólo puede llevarse a cabo bajo la dirección de los partidos comunistas y con la capitania de la propia Unión Soviética. Hace semanas, precisamente durante la conferencia de Lusaka, se supo que el Kremlin había encargado al partido comunista húngaro, dueño en estas cuestiones, puesto que llevó también la preparación de la cumbre mundial de Moscú, el acelerar los preparativos para la

U. S. A. y las perspectivas de un acuerdo sobre BERLIN

WASHINGTON, 1. (Efe). — El Departamento de Estado norteamericano ha declarado hoy en Washington que antes de llegar a ningún tipo de perspectivas de acuerdo sobre Berlín es preciso que los Estados Unidos obtengan la aclaración soviética de su última propuesta de mejora de la situación en la ciudad dividida, propuesta facilitada por el Kremlin a las cuatro potencias ocupantes el pasado mes.

El portavoz del Departamento John King, no quiso entrar en detalles del contenido de la propuesta soviética, ni declarar si se trataba de un tratado formal para el futuro de la ciudad. Fuentes del Departamento habían señalado anteriormente que, a pesar de la necesidad de clarificar el documento soviético era alentador que tal iniciativa de mejora partiera de la Unión Soviética.

La NASA producirá nuevas materias en el espacio

WASHINGTON, 1. (Efe). — La ausencia de la gravedad en los laboratorios espaciales que los Estados Unidos podrán en órbita alrededor de la Tierra en la década de los setenta abrirá nuevas posibilidades para manufacturar productos y materias de diferentes maneras que hasta ahora declaró hoy la Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio.

Los primeros experimentos que realizarán los laboratorios especiales norteamericanos investigarán los factores básicos que pueden afectar a la producción de materias en ausencia de fuertes campos de gravedad. Cada estación espacial irá provista de un módulo para realizar los experimentos, que para lograr un mayor aislamiento de los ruidos vibracionales de la nave espacial,

podrá ser colgado en el espacio y así asegurar un mayor control en la manipulación de materias peligrosas. El módulo irá provisto de un «taller» con un cierto número de habitaciones, herramientas y equipos al mismo tiempo que con almacenes para guardar materias primas y gases. Entre otros productos que la NASA predice podrán manufacturarse en el espacio figura un tipo de «acero almohadillado» del mismo peso que la madera pero con las propiedades de resistencia del acero sólido. También se podrán fabricar nuevos tipos de cristal desconocidos en la Tierra que podrán ser usados como transistores de gran potencia o para lentes de gran claridad.

La Reina Federica de Grecia ha escrito su autobiografía

LONDRES, 1. (Efe). — La Reina Federica de Grecia dijo hoy a un periodista del diario londinense «Evening Standard» que había terminado el manuscrito de su autobiografía.

La primera edición del libro será publicada dentro de unos meses por la editorial inglesa Mac Millan. La Reina Federica se encuentra actualmente en Londres acompañando a su hija, la Princesa Irene, quien el pasado martes ofreció un recital de piano en una sala de conciertos de esta capital.

La reserva del comunicado oficial es perfectamente explicable, puesto que si costó años de esfuerzos llegar a la reunión mundial de Moscú, y sus éxitos fueron bastante discutibles, la dificultad de unir en una estrategia mundial, no sólo a los partidos comunistas sino a otras fuerzas que inevitablemente han de jugar el papel de comparsas, se multiplica hasta lo inverosímil. No obstante, es del máximo interés registrar que el Kremlin no renuncia a sus esfuerzos en este frente tan difícil y comprometido. El afán de apoderarse del movimiento neutralista no resulta de menor importancia como síntoma de la actitud internacional de Moscú porque pareciera condenado al fracaso.

Una gran fábrica de camiones en la región soviética de KAMA

En el proyecto, en gran parte a cargo de Alemania, participará un grupo de empresas europeas

BONN, 1. (Del corresponsal de PYRESA, César Santos). — A su regreso de Moscú, después de haber firmado el tratado germano-soviético de renuncia a la violencia y de cooperación, el Ministro Federal de Asuntos Exteriores, Scheel, desmintió en una conferencia de prensa el rumor según el cual la Unión Soviética trataba de conquistarse una empresa alemana para un proyecto de miles de millones. Antes de que diera tiempo a olvidar el mentís de Scheel, el rumor se transformó en noticia, con nombres y cifras. El Ministro de economía, Schiller, ha ofrecido ayer en Bonn una recepción a la delegación soviética que durante quince días ha cambiado impresiones con la fábrica Daimler Benz, en Stuttgart, sobre el citado proyecto: el montaje de una gigantesca fábrica de camiones en la región del Kama, un río que desemboca en el Volga. El proyecto no corre únicamente a cargo de parte alemana. En él participará un grupo de empresas europeas, entre ellas la fábrica francesa Renault. Para ambas partes parece interesante esta cooperación, pero quien más provecho pretende sacar de ella es, sin duda, la parte más interesada: la Unión Soviética.

Les acucia la necesidad y el deseo de superarla dentro de los cinco años del nuevo plan de desarrollo.

CREDITO DE CUATRO MIL MILLONES DE MARCOS

Ni sobre las negociaciones de Stuttgart ni sobre los cambios de impresiones entre el ministro Schiller y su huésped soviético Tarasov, ministro de la Industria del automóvil, se ofrecen detalles a la prensa. En pie parecen seguir las divergencias, sobre todo en torno al crédito, cuya cuantía está en estrecha relación con lo gigantesco de la fábrica planeada. Unos cuatro mil millones de marcos supondría el proyecto, de los cuales desearían obtener los soviets dos mil millones de Bonn. A bajo interés, por supuesto, y en el marco de ayuda al desarrollo. Un crédito estatal a un país que destina presupuestos espeluznantes al rearme.

Por parte alemana se le ha indicado a Moscú que un crédito semejante debe ser adquirido en el mercado libre. Esto supondría para la Unión Soviética cargar con los intereses, que ascienden a más del diez por ciento. En espera del desarrollo de los acontecimientos, el gobierno de Brandt no ha hecho perder a los soviéticos la esperanza de que salga fiador de una parte de ese préstamo. La delegación soviética enviada a Stuttgart deja ver con toda claridad el gran interés de

Un fondo de desarrollo para los países mediterráneos

Nuevo período de encuentros entre la C.E.E. y Gran Bretaña

BRUSELAS, 1. (Efe). — De «interesantes» califica hoy la Comisión Europea las propuestas para la creación de un Fondo de Desarrollo para los países de la región mediterránea, hechas por J. P. Prok en el número del 17 de junio de 1970 de la revista holandesa «Economisch - Statistische Berichten» (Informaciones Económico-Estadísticas).

Tal juicio está contenido en la respuesta a una pregunta escrita que el parlamentario holandés Vredelings miembro del Parlamento europeo ha dirigido a la comisión sobre el tema y que se ha hecho pública hoy. Sin embargo, la comisión añade que, por el momento, sería prematuro dar una respuesta concreta a las cuestiones contenidas en la propuesta.

La propuesta en cuestión que tiende a la creación de una política de desarrollo de una comunidad europea ampliada hacia la cuenca mediterránea, propone que se afecte una parte del producto del crecimiento económico de la Europa Occidental, crecimiento al que los trabajadores contribuyen en provecho de los países de origen de estos trabajadores. «Se podría así constituir —dice la propuesta— con unos 1.500 millones de dólares anuales, un fondo de desarrollo para los países de la cuenca mediterránea».

Además, se propone la afectación de los ahorros hechos por los trabajadores extranjeros sobre sus ingresos y transferidos a los países de origen de estos trabajadores a la realización de inversiones en estos países, por intermedio de bancos populares regionales fundados a este efecto. El fondo de desarrollo mediterráneo concederá a esos bancos garantía y fondos complementarios y podría velar por la coordinación de las inversiones realizadas en las regiones consideradas.

NEGOCIACIONES CEE-INGLATERRA

BRUSELAS, 1. (Efe). — Al término de la primera jornada de los terceros encuentros para la adhesión entre la Comunidad Europea y la Gran Bretaña a nivel de suplentes de los Ministros de Asuntos Exteriores, los «seis» han aceptado la posibilidad de establecer períodos de iniciación previos a la incorporación total de diferente duración para la industria y algunos sectores de la agricultura británica.

La delegación comunitaria ha solicitado sin embargo diversas aclaraciones al respecto, principalmente en relación con su sospecha de que la demanda británica de períodos de iniciación diferentes para la industria y la agricultura, no es debida en primer término a los problemas del segundo sector, sino al deseo británico de evitar la participación en el financiamiento de la política agrícola común de la CEE incorporan-

dose a ella después de su conclusión. En cuanto a la adopción del sistema «anual agricultural review» de fijación de precios agrícolas propuesta por la delegación británica, los suplentes de los ministros de los «seis» han respondido tajantemente que el comité económico y social de la actual CEE cubre suficientemente las necesidades en la materia.

PROPONEN SUSPENSIÓN DE AYUDA AL SECTOR FRUTOS

BRUSELAS, 1. (Efe). — La suspensión de cierto tipo de ayudas o subvenciones que conceden las administraciones nacionales al sector de los frutos, agriles inclusive, ha sido solicitada por la comisión europea en

una comunicación dirigida a los seis gobiernos de la CEE por considerarlas incompatibles con los principios del Mercado Común.

La suspensión afectaría a 7 tipos de ayuda entre ellas las otorgadas al embalaje, la plantación, la compra de productos fitosanitarios y la mecanización.

En cuanto a las subvenciones concedidas a la publicidad en este sector, la comisión de la CEE considera que sólo podrán tener razón de ser si la publicidad se refiere no únicamente a los productos nacionales sino a la producción global de la comunidad.

La comisión ha solicitado a los seis gobiernos sus respuestas a la proposición, dentro de tres semanas.

Los que mueren trabajando

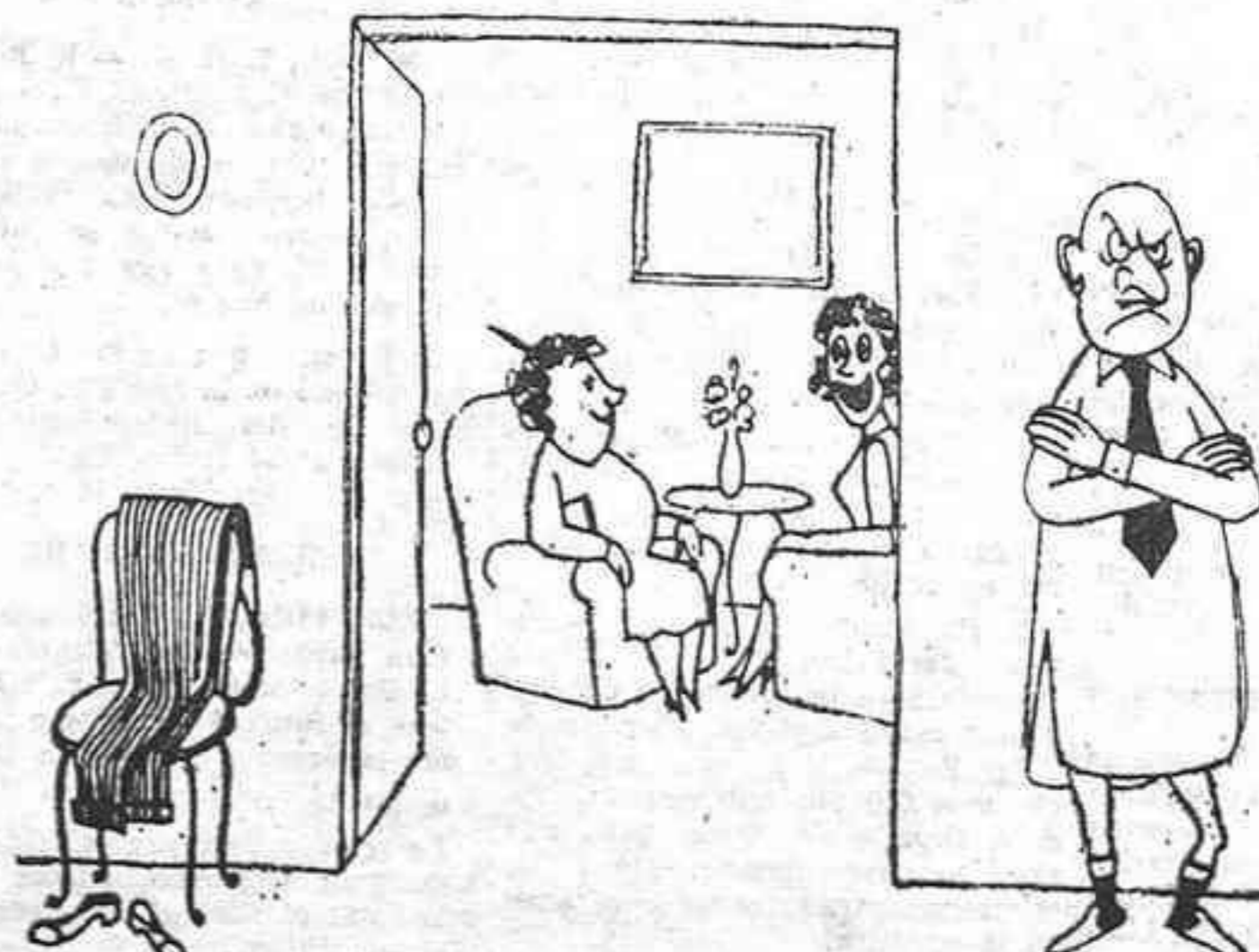
Por José Miguel NAVEROS

DESDE el radio visual de mi casa he visto en estos últimos años levantar infinidad de edificios, todos ellos destinados a viviendas. Y se levantan en un santiamén teniendo en cuenta el tiempo invertido en otras obras que nosotros habíamos venido viendo. Aquellas casas que se construían en nuestra niñez, apenas sin pisos, y donde los albañiles trabajaban meses y meses... Y hasta años. No desconocemos que hoy los procedimientos técnicos «disparan» la producción de pisos, la de automóviles en serie y la de ricos riquísimos. Hombres que de la noche a la mañana —sin que nadie sepa cómo ni por qué— han pasado de la pobreza a la opulencia. Son los grandes negocios que millonarios «por derecho divino» han ayudado a muchos a sentirse Amque la conciencia está intranquila y sucia, parece que no importa. Aquí descubrimos nosotros el malestar del mundo. Un malestar que parece que no se percibe porque todos, más o menos, estamos implicados en él. Somos nosotros mismos el malestar. Los arquitectos que levantan casas o los ingenieros que construyen puentes defenidos causas o pleitos injustos; los periodistas o los escritores en general que no son fieles a la voz de su conciencia; los médicos o los sacerdotes que descuidan a los enfermos del cuerpo o del espíritu sin atender al mal que hacen con su apatía o indiferencia; las propias autoridades si no corrigen a tiempo los vicios y castigan a los responsables de delitos contra el hombre, la sociedad o la propia caridad (hay un negro túnel, como si dijéramos, para los que se aprovechan de su prójimo). Y es que las atrocidades se extienden por el mundo y de verdad nadie sale a hacerles frente. ¿Qué hace la ONU contra la guerra del Vietnam, la tragedia latente de Palestina, la piratería aérea, las persecuciones políticas de Asia, de Africa, de América, de Europa? Todo está ahí, acusando al mundo. Como ese otro mundo de la construcción con sus continuos dramas de accidentes del trabajo. Me he enterado que un guarda ha muerto porque le cayó encima el montaje de una ventana; he visto trabajar sin cinturón de seguridad, moviéndose entre vigas de hierro suspendidas en el aire, a los montadores de la estructura de hierro de un edificio en una noventa en que la calle donde estaba emplazado este edificio en construcción era un hervidero humano; he sabido de obreros que han quedado sepultados en pozos por

no realizarse éstos con la debida seguridad; y he oído, como si fuera un temblor de tierra, el derrumbamiento de un edificio, que luego he visto en escombros, quedando sepultado bajo éstos un número considerable de albañiles. ¿Qué suponen las pérdidas económicas, o las indemnizaciones a los familiares de las víctimas, frente a la tragedia de estos albañiles que murieron por una imprudencia, un cálculo mal realizado o, lo que es peor, el aprovechamiento en el empleo de los materiales utilizados? Tragedia que luego se revivía a la hora de indemnizar a los familiares, viudas e hijos, que se sorprendían de tanta generosidad. Pero por qué esa generosidad no se tuvo antes velando por la vida de estos hombres? Una casa o un puente no se caen ni se pueden caer así como así. Estas son tragedias que desesperan totalmente: el hombre que trabaja es la fuerza invencible de un país. El que lo hace grande.

Bien mirado, me parece que todos deberíamos preguntarnos en los casos de tragedias por error técnico, negligencia o ambición: ¿qué hubiera sido de nosotros de haber estado allí? Entendemos que ese «nosotros» siempre debemos sentirlo en nuestro interior. El corazón no nos acusaría. En cada víctima por accidente de trabajo la colectividad pierde un amigo muy querido. Las Sociedades de socorro, cuales sean y organizadas con un objeto general, nos dicen poco, casi no nos deben conmovir, comparadas con el infortunio de una vida que se ha malogrado. Para el presente, y para el porvenir, hay que estar contra la imprudencia en el trabajo, y desde ahora mismo hay que poner punto final a tragedias que son siempre iguales y se producen en iguales circunstancias. Si toda muerte es dolorosa, hasta la que se produce por ley natural de vida, ninguna es tan penosa como la que se produce por accidente de trabajo. La tierra está demasiado superpoblada de ociosos boquiabiertos que nada producen. Precisamente yo los he visto, frente a esas casas en construcción de las que he hablado, observando con admiración. Estos son los hombres pequeños que no caben en la sociedad. Perforar una montaña de parte a parte, sembrar un predio, levantar una casa, no se hace con los ojos. Todo ello quiere decir que el que trabaja, el que sabe trabajar, lo está representando todo en la sociedad. Sin el trabajador la tierra es un lugar vacío. Ya se dijo: «Cultivar la tierra es ayudarla a que dé fruto, y nos está mandando hacerlo». — (PYRESA).

HUMOR



—¡Alfred! ¡Ven a saludar a doña Rogal!